

**VILLE DE MONTRÉAL  
ARRONDISSEMENT DE VERDUN  
RÈGLEMENT RCA11 210004**

**RÈGLEMENT SUR LES TARIFS (EXERCICE FINANCIER 2012)**

Vu l'article 145 de la *Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., chapitre C-11.4)*;

À l'assemblée du 1<sup>er</sup> novembre 2011, le conseil de l'arrondissement de Verdun décrète :

**CHAPITRE I :  
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

1. Dans le présent règlement, à moins que le contexte n'indique un sens différent, on entend par les mots et expressions suivants :

Infrastructures de viabilisation :

Ensemble des constructions incluant une rue, un trottoir, un aqueduc, un égout, un massif de conduits, à réaliser dans le but de desservir des immeubles.

Jours fériés:

- les 1er et 2 janvier;
- le Vendredi Saint;
- le lundi de Pâques;
- le 24 juin;
- le 1er juillet;
- la fête du Travail;
- la fête de l'Action de Grâce;
- les 24, 25 et 26 décembre;
- le 31 décembre;
- le jour fixé par proclamation du gouvernement pour marquer l'anniversaire du Souverain ou de la Journée des Patriotes;
- les samedis et dimanches.

Requérant:

Toute personne faisant une demande pour l'obtention d'un bien, d'un service ou désirant participer à une activité.

Résident:

Toute personne ayant une résidence ou une place d'affaires sur le territoire de la Ville.

Services professionnels:

Service de nature technique et spécialisée fourni par un employé de l'arrondissement de Verdun pour la réalisation d'un projet entrepris par un requérant.

2. Tous les tarifs au présent règlement comprennent, lorsque exigibles, la taxe sur les produits et services (T.P.S.) et la taxe de vente du Québec (T.V.Q.).

À moins d'indication contraire dans un règlement applicable aux tarifs établis en vertu du présent règlement, toute somme exigible est payable avant la délivrance du bien ou du service requis ou, s'il s'agit d'une activité, avant la participation à cette activité.

Sous réserve de l'impossibilité de l'arrondissement de percevoir le tarif exigible avant l'événement occasionnant la délivrance du bien, du service ou le début de l'activité, l'arrondissement peut faire parvenir au requérant une facture au fur et à mesure que des services lui sont rendus. La personne responsable du paiement est tenue de l'acquitter dans les 30 jours suivant la réception d'une facture à cet effet.

Toute somme exigible en vertu du présent règlement est payable à l'arrondissement de Verdun.

La Ville peut aussi réclamer les intérêts prévus à l'article 480 de la Loi sur les cités et villes dans la mesure où une résolution à cet effet est adoptée.

## **CHAPITRE II : ÉTUDE DE PROJETS RÉGLEMENTÉS, AUTORISATIONS ET PERMIS**

### **SECTION I PERMIS**

#### **3. Aux fins des règlements d'urbanisme applicables à l'arrondissement, il sera perçu :**

1°	pour l'émission d'un permis de démolition, il sera perçu :	
	a) d'un bâtiment principal	1 103,00\$
	b) démolition ou mise aux normes d'un bâtiment accessoire	56,00\$
2°	pour l'émission d'un certificat d'autorisation d'affichage	
	a) installation ou modification d'une enseigne	
	i) 1m <sup>2</sup> et moins	gratuit
	ii) 1,01m <sup>2</sup> à 4,99m <sup>2</sup>	55,00\$
	iii) 5m <sup>2</sup> à 7m <sup>2</sup>	65,00\$
	iv) 7,01m <sup>2</sup> et plus	65,00\$ + 55,00\$ le m <sup>2</sup> additionnel
	b) installation ou modification d'un panneau d'affichage	
	i) certificat	1 537,00\$
3°	pour une demande de permis d'abattage d'arbre, il sera perçu :	
	i) permis	35,00\$

4° pour une demande d'exemption en case de stationnement :

a) pour toutes zones identifiées à la section 2, chapitre 7 du règlement de zonage 1700 le coût de l'exemption de fournir les cases de stationnement exigées par ce règlement se calcule de la façon suivante :

*NP = Nombre de cases à payer*  
*NE = Nombre de cases exigées par le règlement de zonage*  
*NF = Nombre de cases de fournies sur le terrain visé*  
*LLA = Longueur de la ligne arrière du terrain visé en mètre*  
*NS1 = Nombre de cases de la première série arrondi à l'unité*

- i) en établissant le nombre de cases de stationnement à payer selon la formule suivante :  $NP = NE - NF$ , et
- ii) en établissant ensuite la première série de cases à payer selon la formule suivante :  $NS1 = LLA / 2.5$  mètres, et
- iii) en calculant le coût des cases à payer de la façon suivante :
  - o pour les cases de la première série = 5000\$ / case
  - o pour la deuxième série de 25 cases suivantes = 7500\$ / case
  - o pour la troisième série de 25 cases suivantes = 10 000\$ / case
  - o pour la quatrième série de 25 cases suivantes = 12 500\$ / case
  - o pour la cinquième série de 25 cases suivantes = 15 000\$ / case
  - o pour la sixième série de 25 cases suivantes = 17 500\$ / case
  - o pour toute case additionnelle = 20 000\$ / case

<p><b>Exemple1 :</b>      <math>NE = 35</math> , <math>NF = 3</math> , Alors <math>NP = 35 - 3 = 32</math> cases à payer                          <math>LLA = 15.5</math> mètres, Alors <math>NS1 = 15.5/2.5 = 6.2 = 6</math> cases                          Alors le coût total = <math>(6 \times 5000\\$) + (25 \times 7500\\$) + (1 \times 10\ 000\\$) = 227\ 500\\$</math></p>
--

<p><b>Exemple2 :</b>      <math>NE = 11</math> , <math>NF = 4</math> , Alors <math>NP = 11 - 4 = 7</math> cases à payer                          <math>LLA = 22.3</math> mètres, Alors <math>NS1 = 22.3/2.5 = 8.9 = 8</math> cases                          Alors le coût total = <math>(7 \times 5000\\$) = 35\ 000\\$</math>      »</p>
---

- b) le requérant doit payer la somme exigée lors de l'émission du permis de construction. Cette somme ne fera l'objet d'un remboursement que si le projet pour lequel le permis de construction a été émis n'a pas lieu.

5° pour l'installation d'une antenne de télécommunications ou d'une antenne parabolique de plus de soixante-cinq (65) centimètres, il sera perçu :

a)	par demande pour un bâtiment	1 719,00\$
----	------------------------------	------------

6° pour l'aménagement d'une terrasse reliée à un usage commercial, il sera perçu :

a)	le permis	57,00\$
----	-----------	---------

**4. Aux fins du Règlement sur les certificats d'autorisation et d'occupation (RCA08 210004), il sera perçu, le certificat :**

a)	pour une demande d'installation d'une piscine	208,00\$
b)	pour le déplacement d'un bâtiment	208,00\$
c)	pour l'installation d'un système individuel ou collectif de traitement des eaux sanitaires et d'alimentation en eau potable	208,00\$
d)	pour les constructions, ouvrages ou travaux identifiés aux articles 193 et 194 du Règlement de zonage no 1700 ainsi que pour toutes les interventions sur la rive et dans le littoral susceptibles de détruire ou de modifier la couverture végétale, de porter le sol à nu ou d'en affecter la stabilité ou encore d'empiéter dans le littoral	208,00\$
e)	pour l'installation d'un poste de transformation sur socle, d'un cabinet de sectionnement sur socle, d'une boîte de jonction d'une compagnie de services publics	208,00\$
f)	pour les travaux de déblai ou de remblai pour une construction	208,00\$
g)	pour l'aménagement d'une aire de stationnement dans la cour avant ou latérale ou d'un espace de chargement	131,00\$
h)	nouveau commerce	217,00\$
i)	changement de propriétaire de commerce	gratuit
j)	usage additionnel dans une zone résidentielle	221,00\$
k)	changement de raison sociale	gratuit

**5. Aux fins du Règlement régissant un commerce ou une vente temporaire (1735), il sera perçu, pour un permis :**

a)	pour un commerce temporaire.	500,00 \$
b)	pour vendre à l'extérieur dans le cadre d'une vente-trottoir dans le cas où le commerce est situé à l'extérieur du périmètre de la SDC	100,00 \$
c)	pour une vente extérieur temporaire et occasionnelle de fleurs et d'arbres de Noël sur le domaine privé dans le cadre d'un jour de fête	100,00 \$

**6. Aux fins du Règlement sur la propreté, les nuisances et les parcs de l'arrondissement de Verdun (RCA10 210012), il sera perçu, pour un permis de distribution de prospectus :**

a)	prospectus de nature commerciale	
i)	permis sept (7) jours	59,00\$
ii)	permis annuel	1 721,00\$
b)	prospectus de nature non commerciale	gratuit

<b>7.</b>	<b>Aux fins du Règlement sur les ventes-débarras, il sera perçu :</b>	
a)	pour un permis	gratuit
<b>8.</b>	<b>Aux fins du Règlement de lotissement (1751), il sera perçu :</b>	
1 <sup>o</sup> )	a) pour l'étude de la demande	217,00\$
	b) chaque modification ou correction	217,00\$
2 <sup>o</sup> )	pour l'émission du permis, une somme calculée de la façon suivante :	
	a) par 100m <sup>2</sup> de terrain loti	7,00\$
	b) chaque lot créé	17,00\$
	c) minimum	270,00\$
	d) maximum	5 400,00\$

Les tarifs prévus au présent article sont payables à l'avance et sont non remboursables quelque soit le sort réservé au dossier.

<b>9.</b>	<b>Aux fins du Règlement concernant les excavations (1173), il sera perçu :</b>	
1 <sup>o</sup> )	pour le permis	26,00\$
2 <sup>o</sup> )	pour une chaussée de béton et d'asphalte, le mètre carré:	
	a) dalle de béton	225,00\$
	b) asphalte 100 mm	85,00\$
3 <sup>o</sup> )	pour une chaussée flexible, le mètre carré :	
	a) asphalte 75 mm	65,00\$
	b) asphalte 100 mm	85,00\$
	c) asphalte 200 mm	135,00\$
	d) asphalte 300 mm	185,00\$
	e) réparation temporaire à la surface	65,00\$
4 <sup>o</sup> )	pour une restauration de trottoir :	
	a) trottoir en asphalte, le mètre carré	65,00\$
	b) trottoir de béton, le mètre carré	165,00\$
	c) bordure de béton, le mètre linéaire	95,00\$
5 <sup>o</sup> )	pour une restauration de ruelle, le mètre carré :	
	a) chaussée de béton	155,00\$
	b) chaussée de béton et d'asphalte	210,00\$
6 <sup>o</sup> )	pour une restauration de pelouse, le mètre carré :	15,00\$
7 <sup>o</sup> )	pour une restauration de surface de terre, de concassé ou autre, le mètre carré de restauration	15,00\$
8 <sup>o</sup> )	pour le remplissage de l'excavation, le mètre cube	65,00\$
9 <sup>o</sup> )	pour les services suivants, il sera perçu :	
	a) l'enlèvement de matériaux (sol A ou A-B), le mètre cube	55,00\$
	b) l'installation de plaques d'acier, la feuille, par jour	75,00\$
	c) le remplissage et l'excavation de coupes non conformes, le mètre cube :	75,00\$

## SECTION II PROJETS RÉGLEMENTÉS

### 10. Pour une demande de modification au zonage, il sera perçu :

- |  |            |
|--|------------|
| a) l'étude de la demande, cette somme est non remboursable quel que soit le sort réservé à la demande. | 562,00\$   |
| b) les frais de publication  | 4 505,00\$ |

### 11. Pour une demande de modification au plan d'urbanisme, il sera perçu :

- |  |            |
|--|------------|
| a) l'étude de la demande, cette somme est non remboursable quel que soit le sort réservé à la demande. | 562,00\$   |
| b) les frais de publication  | 4 505,00\$ |

### 12. Pour une demande de projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble, il sera perçu :

- |  |            |
|--|------------|
| a) l'étude de la demande, cette somme est non remboursable quel que soit le sort réservé à la demande. | 562,00\$   |
| b) les frais de publication  | 4 505,00\$ |

### 13. Aux fins du Règlement sur les dérogations mineures (1752), il sera perçu :

- |   |          |
|---|----------|
| a) pour l'étude de la demande, cette somme est non remboursable quel que soit le sort réservé à la demande. | 226,00\$ |
| b) pour les frais de publication  | 452,00\$ |

### 14. Aux fins du Règlement régissant l'obtention de dérogations à l'interdiction de convertir un immeuble en copropriété divisée à l'égard des quartiers de Wellington-de-l'Église et de Desmarchais-Crawford de l'arrondissement de Verdun et abrogeant le règlement 1539 (RCA07 210007), il sera perçu :

- |   |          |
|---|----------|
| a) pour l'étude de la demande   | 226,00\$ |
| b) pour les frais de publication  | 452,00\$ |
| c) pour la reconduction d'une résolution adoptée et dont le requérant ne s'est pas prévalu de son droit dans le délai de six (6) mois : | 226,00\$ |

### 15. Aux fins du Règlement concernant le numérotage des bâtiments (1517), il sera perçu :

- |   |         |
|---|---------|
| a) pour une demande de modification du numérotage d'un bâtiment | 56,00\$ |
|---|---------|

## SECTION III OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC

### 16. Aux fins du Règlement concernant l'occupation du domaine public (1516) il sera perçu :

- |   |          |
|---|----------|
| 1° pour l'occupation d'une terrasse commerciale |          |
| i) le permis :                                  | 330,00\$ |

	ii)	la location d'une passerelle	
		a) pour une section de trottoir de 1,2m et son garde-corps	135,00\$
		b) pour une section de trottoir de 2,4m et son garde-corps	268,00\$
		c) pour deux sections de trottoir triangulaire	54,00\$
2°		pour l'occupation d'un étalage à l'extérieur	
	i)	le permis	270,00\$
3°		pour l'occupation temporaire du domaine public en surface :	
	a)	le permis	26,00\$
	b)	sur une surface non pavée, par jour d'occupation	
		i) moins de 50 m <sup>2</sup>	10,00\$
		ii) 50 m <sup>2</sup> à 100m <sup>2</sup>	20,00\$
		iii) 100 m <sup>2</sup> et plus, le mètre carré	0,30\$
	c)	sur une chaussée, un trottoir, une ruelle ou un parc de stationnement et sur toute autre surface pavée, par jour :	
		i) moins de 50 m <sup>2</sup>	20,00\$
		ii) 50 m <sup>2</sup> à 100m <sup>2</sup>	36,00\$
		iii) 100 m <sup>2</sup> et plus, le mètre carré	0,50\$
	d)	d'une chaussée en plus du tarif fixé au sous paragraphe c), par jour :	
		i) si la largeur occupée est d'au plus 3m :	10,00\$
		ii) si la largeur occupée est de 3m à 6m :	82,00\$
		iii) si la largeur occupée est plus de 6m, par tranche de 3m en sus des 6m	82,00\$
		iv) si l'occupation visée aux sous paragraphes i à iii, entraîne la fermeture de la rue à la circulation, en sus des tarifs fixés à ces mêmes sous paragraphes, par jour :	
		sur une rue locale	82,00\$
		sur une rue collectrice ou une artère	153,00\$
	e)	si l'occupation est dans une zone contrôlée par un parcomètre, ajouter à l'unité :	
		i) pose de la 1 <sup>ère</sup> housse de parcomètre :	40,00\$
		ii) pose d'une housse de parcomètre additionnelle	15,00\$
		iii) enlèvement du 1 <sup>er</sup> parcomètre	60,00\$
		iv) enlèvement d'un parcomètre additionnel	20,00\$
4°)		pour l'occupation permanente du domaine public en surface, il sera perçu pour le permis:	
	a)	la valeur foncière du terrain de l'immeuble au bénéfice duquel l'occupation est autorisée divisée par la superficie de ce terrain en mètres carrés, puis en multipliant le résultat ainsi obtenu par la superficie en mètres carrés du domaine public occupé arrondi en unité de mesure supérieure, puis en multipliant par le nombre d'étages sur lesquels il existe des empiètements.	
	b)	minimum	1 040,00\$
5°)		pour l'occupation permanente du domaine public en sous-sol, tréfonds ou aérien, il sera perçu annuellement pour le permis une somme équivalente à la valeur par mètres carrés du terrain occupé multipliée par la superficie effective, en mètres carrés, de l'occupation, multipliée par le nombre d'étages, le tout multiplié par quinze pour cent (15 %) (formule : valeur par m <sup>2</sup> du terrain occupé x superficie occupée en m <sup>2</sup> x nombre d'étages 15%).	

**CHAPITRE III  
FRAIS RELATIFS AUX ANIMAUX ET AUX SERVICES DE FOURRIÈRES**

<b>17. Aux fins du Règlement sur le contrôle des animaux, il sera perçu :</b>	
a) pour une licence pour chien stérilisé	20,00\$
b) pour une licence pour chien non stérilisé	50,00\$
c) pour une licence pour chat stérilisé	0,00\$
d) pour une licence pour chat non stérilisé	25,00\$
e) pour le remplacement d'une licence pour chien ou pour chat perdue, détruite ou endommagée ou pour le remplacement d'une licence valide émise par un autre arrondissement.	5,00\$
<b>18. Pour les services relatifs aux animaux, il sera perçu par animal :</b>	
a) cueillette et transport	40,00\$
b) euthanasie	60,00\$

**CHAPITRE IV  
CIRCULATION ET STATIONNEMENT**

<b>19. Aux fins du Règlement relatif à la circulation et au stationnement (RCA06 210012), il sera perçu :</b>	
1°) pour l'utilisation d'un espace de stationnement sur rue muni d'un parcomètre, de l'heure :	1,50\$
2°) pour un permis de stationnement sur rue réservé aux résidants, il sera perçu :	
a) pour une vignette délivrée, entre le 1 <sup>er</sup> janvier et le 31 mars, valide jusqu'au 30 septembre de la même année :	50,00\$
b) pour une vignette délivrée entre le 1 <sup>er</sup> avril et le 30 septembre, valide jusqu'au 30 septembre de la même année :	25,00\$
c) pour une vignette délivrée entre le 1 <sup>er</sup> juillet et le 31 décembre, valide jusqu'au 30 septembre de l'année suivante :	50,00\$
d) pour un renouvellement annuel	50,00\$
3°) pour un permis de stationnement sur rue réservé aux employés de l'école primaire Île-des-Sœurs selon le protocole d'entente	gratuit

**20.** Aux fins de ce même règlement, tous les tarifs associés à l'utilisation des parcs de stationnement municipaux sont prévus à l'**Annexe A**, jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

## CHAPITRE V ÉQUIPEMENTS ET FOURNITURE DE SERVICE

21. Les frais relatifs à la location d'équipement appartenant à l'arrondissement sont prévus à l'**Annexe B** jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

22. Dans le cas où le présent règlement ne fixe pas de tarif pour la fourniture de services par les employés de l'arrondissement de Verdun ou par des services externes, il sera perçu pour ces services :

a) le salaire de la main-d'œuvre directement affectée aux opérations visées tel que prévu aux conditions de travail et auquel s'ajoutent les avantages sociaux (35% pour le temps régulier et/ou 20% pour le temps supplémentaire);

b) le loyer pour l'utilisation du matériel roulant selon le tarif détaillé qui figure à l'**Annexe B**, ou, le cas échéant, le montant facturé à l'arrondissement pour la location de matériel roulant ou d'équipements aux fins des opérations visées;

c) tout autre coût inhérent aux fins du service rendu;

d) les frais d'administration, au taux de 15%, appliqués sur le total des frais mentionnés aux paragraphes précédents et toutes taxes applicables.

## CHAPITRE VI CULTURE, SPORTS, LOISIRS ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

23. Tous les tarifs associés à l'utilisation des locaux, terrains et équipements sont prévus à l'**Annexe C** (Politique et tarifs d'utilisation des locaux, terrains et équipements pour activités sportives, culturelles et communautaires 2012), jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

24. Tous les tarifs associés aux activités d'hiver et printemps 2012 de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social sont prévus à l'**Annexe D** (répertoire des activités et services Automne 2011/Hiver et printemps 2012), jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

## CHAPITRE VII AUTRES SERVICES

25. Pour une prestation de serment, sauf lorsque cette assermentation est requise pour des activités de la Ville, il sera perçu pour chacune 5,00\$

26. Pour l'émission de certificats de vie, il sera perçu pour chacun: 5,00\$

27. Pour chaque recherche aux archives, il sera perçu : 22,00\$

<b>28.</b>	Pour une intervention sur un véhicule privé, il sera perçu :	
a)	déverrouillage de portière, chaque intervention	33,00\$
<b>29.</b>	Pour la disposition de déchets de construction, il sera perçu :	
a)	pour une remorque de 1 mètre cube	34,00\$
b)	pour une remorque de 1,5 mètre cube	50,00\$
c)	pour une camionnette de 2 mètres cube	66,00\$
d)	chaque mètre cube additionnel	34,00\$

#### **FOURNITURE DE PLANS, PUBLICATIONS ET AUTRES ARTICLES**

<b>30.</b>	Pour la fourniture d'un rapport d'événement ou d'accident, il sera perçu l'exemplaire :	14,00\$
<b>31.</b>	Pour la fourniture d'un règlement, il sera perçu pour chaque page ou plan :	0,35\$ maximum 35,00\$
<b>32.</b>	Pour la fourniture du Règlement de zonage et ses amendements, il sera perçu :	175,00\$
<b>33.</b>	Pour la fourniture de photocopies de documents, il sera perçu la page:	0,35\$
<b>34.</b>	Pour la fourniture de documents d'archives, il sera perçu par image : - copie sur disque compact ou sur un DVD:	2,00\$
<b>35.</b>	Pour la fourniture d'une copie d'un extrait du rôle d'évaluation, il sera perçu pour chaque unité d'évaluation :	0,41\$
<b>36.</b>	Pour le rapport financier, il sera perçu :	2,80\$
<b>37.</b>	Pour l'impression de plan :	4,30\$
<b>38.</b>	Pour la liste des commerces, il sera perçu :	0,01\$/nom Minimum 16,00\$/liste
<b>39.</b>	Pour la transmission sur disquette ou CD, il sera perçu :	14,00 \$
<b>40.</b>	Pour un drapeau de l'arrondissement de 3' x 6', il sera perçu :	75,00\$

**CHAPITRE IX  
DISPOSITIONS FINALES**

41. Le Règlement sur les tarifs (Exercice financier 2011) (RCA10 210010) et ses amendements cessent d'avoir effet à la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

42. Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

ANNEXE A  
ANNEXE B  
ANNEXE C  
ANNEXE D

---

(SIGNÉ) CLAUDE TRUDEL

\_\_\_\_\_  
MAIRE D'ARRONDISSEMENT

(SIGNÉ) LOUISE HÉBERT

\_\_\_\_\_  
SECRÉTAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT

**RCA11 210004**

**Annexe « A »**

**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
1	Ateliers municipaux	Aucune	Nil			157
2	Chalet du parc Therrien	Réservé aux utilisateurs du parc et de l'auditorium	4 h	Tout temps	Nil	30
		Permis BM	Nil	Tout temps	Nil	
3	Boul. LaSalle (est) (entre 1 <sup>re</sup> et 4 <sup>e</sup> Avenue)	Durée limitée	24 h	Tout temps	Nil	104
4	Édifice Guy-Gagnon	Utilisateurs de l'école de cirque, restaurant Crescendo, jardins communautaires, Studio B	4 h	Tout temps	Nil	77
		Permis pour les locataires des quais	Nil	Tous les jours de 9 h @ 21 h	Gratuit	64
		Horodateurs et permis			1,50 \$/hre 10 \$/jour 75 \$/mois	
		Véhicules avec remorques	Nil	Tous les jours de 9 h @ 21 h	10 \$/ jour 150 \$/ mois	12
		Réservé aux employés de l'école de cirque et Studio B Permis BM	Nil	Tout temps	Nil	7
6	Rue Lesage (entre rues Dupuis et Hickson)	Horodateurs et permis	Nil	Tout temps	1,50 \$/hre 10 \$/jour 75 \$/mois	35
		Camions autorisés	Nil	Tout temps	10 \$/jour 150 \$/mois	

**RCA11 210004**

**Annexe « A »**

**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
7	<b>Restaurant Crescendo</b> (5150, boul. LaSalle)	Nil	Nil	Tout temps	Nil	41
8	<b>Boul. LaSalle</b> (est) (côté nord du 4560)	Durée limitée	8 h	Tout temps	Nil	22
9	<b>Passage Albert-Denault</b>	Durée limitée	24 h	Tout temps	Nil	22
10	<b>Rue Brown</b> (nord) (à l'arrière du centre Culturel)	Permis BM	Nil	Lun au ven de 8 h @ 17 h	Nil	5
		Durée limitée	24 h	Tout temps	Nil	6
11	<b>1<sup>re</sup> Avenue</b> (nord) (à l'arrière de la mairie d'arrondissement)	Réservé véhicules SPVM	Nil	Tout temps	Nil	16
12	<b>Mairie d'arrondissement</b> (avant)	Réservé aux visiteurs de la mairie d'arrondissement	1 h	Lundi au vendredi 8 h @ 18 h	Nil	19
			Nil	Lundi au Vendredi 18 h @ 8 h et Samedi et Dimanche		
		Réservé Permis CM	Nil	Lundi au vendredi 8 h @ 19 h	Nil	1
13	<b>Rue Ethel</b> (est) (Régina/Strathmore)	Permis seulement	Nil	Tout temps	75 \$/ mois	16

**RCA11 210004**

**Annexe « A »**

**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
14	Mairie d'arrondissement (arrière)	Horodateurs	Nil	Lun au ven de 8 h @ 18 h	1,50 \$/hre 10 \$/jour	88
		Permis mensuel			75 \$/ mois	
		Aucune		Lun au ven de 18 h @ 8 h Sam et dim	Nil	
		Permis BM		Tout temps	Nil	
		Espaces réservés conseillers et véhicules municipaux		Tout temps	Nil	
15	Rue Ross (ouest) (intersection Hickson)	Parcomètres	Nil	Lun au ven de 9 h @ 21 h Sam et Dim 9 h @ 18 h	1,50 \$/ hre	17
		Permis			75 \$/ mois	
18	Rue Evelyn (ouest) (près de de l'Église)	Permis seulement		Tout temps	75 \$/ mois	25
19	Ouest de Wellington (entre 3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> Avenue)	Horodateurs	Nil	Lun/mar/mer/sam 9 h @ 18 h Jeu/ven 9 h @ 21 h	1,50 \$/hre 10 \$/jour	17
		Permis			75 \$ /mois	
20	Ouest de Wellington (entre rues Gordon et Rielle)	Horodateurs	Nil	Lun./mar./mer./sam. 9 h @ 18 h Jeu/ven 9 h @ 21 h	1,50 \$/hre 10 \$/jour	25
		Permis			75 \$/ mois	
21	Rue Willibrord (nord) (entre rues de Verdun et Wellington)	Durée limitée	8 h	8 h @ 22 h	Nil	29

**RCA11 210004**
**Annexe « A »**
**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
22	Rue Woodland (nord) (près de rue de Verdun)	Parcomètres	Nil	Lun/mar/mer/sam : 9 h @ 18 h Jeu/ven 9 h @ 21 h	1,50 \$/ hre	12
		Permis			75 \$/ mois	
23	Parc Therrien/Mgr Richard (derrière l'école)	Horodateurs	2 h	Lun au ven de 7 h @ 15 h	Gratuit	61
		Nil	Nil	Lun au ven de 15 h @ 7 h Sam et dim	Nil	
25	Rue Willibrord (sud) (à l'arrière de Marcel-Giroux)	Durée limitée	8 h	8 h @ 22 h	Nil	34
		Permis BM	Nil	Tout temps	Nil	
31	Place de la Fontaine (près du 550)	Durée limitée	24 h	Tout temps	Nil	39
		Permis BM	Nil			
32	Parc Elgar (près du 260)	Durée limitée	3 h	8 h @ 18 h	Nil	53
		Permis BM	Nil	Tout temps		
33	Arrière de l'hôpital de Verdun (4110 LaSalle)	Horodateur	Nil	Tout temps	3 \$/hre 15 \$/jour	240
		Permis mensuel			75 \$/mois	
		Permis personnel temps partiel ou occasionnel hôpital de Verdun			Gratuit + ticket d'horodateur de 3,75 \$/17 hres	
		Permis hôpital de Verdun (bénévole)			Gratuit	

**RCA11 210004**

**Annexe « A »**

**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
34	Nord de l'Aréna Denis-Savard	Horodateurs	Nil	Tout temps	3 \$/hre 15 \$/jour	172
		Permis			75 \$/mois	
		Permis personnel temps partiel ou occasionnel hôpital de Verdun			Gratuit + ticket d'horodateur de 3,75 \$/17 hres	
		Permis hôpital de Verdun (bénévole)			Gratuit	
		Permis bénévoles Auditorium et aréna Denis-Savard		Gratuit		
		Utilisateurs de l'auditorium et de l'aréna Denis-Savard dans le cadre du Tournoi Atome de Verdun et du Gala de patinage artistique de Verdun		Gratuit		
		Ticket pour espace réservé	Durée de l'événement	Lors d'événements spéciaux à l'auditorium	8 \$ / espace	

**RCA11 210004**

**Annexe « A »**

**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
35	Est de l'Auditorium (Stationnement de l'Auditorium)	Utilisateurs de l'Auditorium et de l'aréna Denis-Savard	4 h	Tout temps	Nil	50
		Horodateur	Nil	7 h à 16 h lun au ven	3 \$/hre 15 \$/jour	
		Permis			75 \$/mois	
		Permis personnel temps partiel ou occasionnel hôpital de Verdun			Gratuit + ticket d'horodateur de 3,75 \$/17 hres	
		15 Permis hôpital de Verdun (bénévole)			Gratuit	
		Ticket pour espace réservé	Durée de l'événement	Lors d'événements spéciaux à l'auditorium	8 \$ / espace	
36	Sud de l'Auditorium (Stationnement de l'Auditorium)	Utilisateurs de l'Auditorium/aréna Denis-Savard	4 h	Tout temps	Nil	78
		Ticket pour espace réservé	Durée de l'événement	Lors d'événements spéciaux à l'auditorium	8 \$ / espace	
		Permis BM	Nil	Tout temps	Nil	

**RCA11 210004**

**Annexe « A »**

**Tarifs - Parcs municipaux de stationnement**

No.	Emplacement	Prescription en vigueur	Durée maximum	En vigueur	Tarif	Nombre de places
37	Sud de l'Auditorium (Stationnement de l'Auditorium)	Utilisateurs de l'Auditorium et de l'aréna Denis-Savard	1 h 30	Tout temps	Nil	22
		Clientèle du <i>Saint-Hubert Express</i>				
		<i>*TRILOGIS IMMOBILIER INC.</i>	Nil		* 12 permis au tarif mensuel de 70 \$ applicable à l'acte de servitude du 15-12- 2005 #12942498	
38	4000 rue Ethel (stationnement à étages)	Horodateur	Nil	Tout temps	1,50 \$ / hre	179
		Permis			75 \$/mois	
		Permis résidents rue Ethel (Hickson à de l'Église)			Gratuit	
	Tous les stationnements au centre des croissants du quartier Î.-D.-S.	Durée limitée	24 h	Tout temps	Nil	

## RCA11 210004

### Annexe « B »

#### Tarifs – Location d'équipement

**B1.** Pour la location d'équipement servant à d'autres fins que celles prévues à l'Annexe C, il sera perçu, pour le tarif de base et la location journalière :

a)	bavette	22,40\$/tb + 3,20\$/jr
b)	barricade	44,75\$/tb + 3,20\$/jr
c)	feu clignotant	22,40\$/tb + 3,20\$/jr
d)	balise de béton	51,00\$/tb + 2,15\$/jr

**B2.** Pour l'utilisation d'équipement, il sera perçu, de l'heure :

a)	petite tondeuse	6,30\$
b)	automobile	11,65\$
c)	camionnette	11,65\$
d)	fourgonnette	11,65\$
e)	aspirateur à déchets	17,00\$
f)	camion atelier	17,00\$
g)	camion ordures	17,00\$
h)	tracteur	17,00\$
i)	camion benne	22,40\$
j)	camion grue/nacelle	44,75\$
k)	chariot élévateur	22,40\$
l)	déchiqeteuse	22,40\$
m)	rouleau	22,40\$
n)	tracteur articulé	22,40\$
o)	arrosoir	34,00\$
p)	dégeleuse	34,00\$
q)	rétrocaveuse	44,75\$
r)	épandeur	44,75\$
s)	chargeur	49,95\$
t)	chenillette	49,95\$
u)	resurfaceuse	49,95\$
v)	balai mécanique	55,15\$
w)	écureur	60,35\$
x)	souffleuse	131,65\$



**Direction de la culture, des sports,  
des loisirs et du développement social**

Centre communautaire Marcel-Giroux  
4501, rue Bannantyne  
Verdun (Québec) H4G 1E3

Téléphone: 514 765-7150  
Télécopieur: 514 765-7263

**RCA11 210004  
ANNEXE C**

**POLITIQUE ET TARIFS D'UTILISATION  
DES LOCAUX, TERRAINS ET ÉQUIPEMENTS  
pour activités sportives, culturelles et communautaires  
Année 2012**

## **TABLE DE MATIÈRES**

1.	BUT ET OBJECTIFS	3
2.	PRIORITÉS D'UTILISATION	3
3.	LA LOI SUR LE TABAC	3
4.	RECYCLAGE	3
5.	LISTE DES ÉQUIPEMENTS DISPONIBLES DANS LES SALLES DE RÉCEPTION ET D'ACTIVITÉS POUR LES ORGANISMES RECONNUS ET PRIVÉS	4
6.	RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX	5
7.	LOCAUX ET TERRAINS DISPONIBLES POUR UNE RÉSERVATION	7
8.	CONDITIONS DE LOCATION ET RÈGLEMENTS	9
9.	ORGANISMES RECONNUS	12
10.	EXPIRATION	13
11.	ANNULATION	13
12.	RÉCEPTION POUR LES GROUPES D'ENFANTS (14 ANS ET MOINS)	15
13.	PRÊT D'ÉQUIPEMENT (SELON DISPONIBILITÉ)	15
14.	COÛTS DE LOCATION ET MODALITÉS DE PAIEMENT	16
14.1.	SALLES DE RÉCEPTION	18
14.2.	SALLES D'ACTIVITÉS	20
14.3.	RÉCEPTION DE GROUPES D'ENFANTS (14 ANS ET MOINS)	23
14.4.	TERRAINS DE SPORT	24
14.5.	PARCS	24
14.6.	SERRES MUNICIPALES	25
14.7.	GYMNASES	25
14.8.	HEURES DE GLACE	26
14.9.	ESPACE DE RANGEMENT (ARÉNA)	27
14.10.	QUAI (MARINA) <sup>12</sup>	27
14.11.	SALLES DE LA MAIRIE DE L'ARRONDISSEMENT	28
14.12.	PRÊT D'ÉQUIPEMENT ET MAIN-D'ŒUVRE	29

## 1. BUT ET OBJECTIFS

### BUT:

Rendre les centres d'activités accessibles en priorité à tous les citoyens de l'arrondissement de Verdun ainsi qu'aux citoyens de Montréal.

### OBJECTIFS:

- Permettre l'organisation d'activités sportives, culturelles et communautaires susceptibles de répondre aux besoins de tous les citoyens de Montréal.
- Utiliser au maximum les ressources disponibles.
- Répondre aux besoins spécifiques de la population en matière d'activités sportives, culturelles et communautaires.
- Favoriser l'organisation d'activités pour les personnes vivant avec une déficience.
- Faciliter les activités à caractère familial.
- Mettre à la disposition des groupes et organismes, des salles de réunion et de réception.
- Privilégier les organismes reconnus de l'arrondissement de Verdun qui offrent des services à la communauté en leur offrant des tarifs réduits de location de salle.

## 2. PRIORITÉS D'UTILISATION

La priorité d'utilisation est accordée aux activités de l'arrondissement de Verdun.

## 3. LA LOI SUR LE TABAC

En tant qu'exploitant de lieux de travail, l'arrondissement de Verdun doit défendre l'usage du tabac dans ses établissements et ce, conformément à la Loi sur le tabac du Québec. **Tous les centres d'activités doivent être des lieux sans fumée.**

## 4. RECYCLAGE

Le recyclage est obligatoire dans l'arrondissement de Verdun. Les matières recyclables et réutilisables doivent être rincées et déposées dans les bacs prévus à cet effet. Les contrevenants au règlement sont passibles d'amendes.

## 5. LISTE DES ÉQUIPEMENTS DISPONIBLES DANS LES SALLES DE RÉCEPTION ET D'ACTIVITÉS POUR LES ORGANISMES RECONNUS ET PRIVÉS

CCMG<sup>1</sup>, CCE<sup>2</sup>, Auditorium<sup>3</sup> :

- Bar
- Cuisinière électrique
- Réfrigérateur
- Machine à glaçons
- Portes manteaux
- Micro intégré au système des centres
- Lutrin d'adresse publique
- Tables et chaises :
  - Tables rondes de 5 pi. (60 po.) pour 8 à 10 personnes;
  - Tables rectangulaires de 6 pi. (72 po.);
  - Tables carrées de 30 po. x 30 po.

Édifice Guy-Gagnon<sup>4</sup>

- Bar et réfrigérateur
- Portes manteaux
- Tables et chaises :
  - Tables rondes de 5 pi. (60 po.) pour 8 à 10 personnes;
  - Tables rectangulaires de 6 pi. (72 po.);

---

### NOTES :

---

☞ De plus, certains équipements et espaces peuvent être disponibles pour les organismes reconnus (ex : tapis d'exercice, radio-cd, espace de rangement).

---

---

<sup>1</sup> Centre communautaire Marcel-Giroux : salles Pavillon, Verdunoise et St-Laurent

<sup>2</sup> Centre communautaire Elgar : salle des Peupliers

<sup>3</sup> Auditorium de Verdun : salle Denis-Savard

<sup>4</sup> Édifice Guy-Gagnon : Studio B

## 6. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

La personne désirant utiliser les locaux, terrains et/ou équipements décrits aux présentes doit avoir l'âge légal pour signer le contrat d'utilisation au moment de la réservation. L'utilisateur responsable doit également être sur place durant la période d'utilisation.

Les demandes d'utilisation doivent être transmises aux endroits suivants :

Endroit	Heures d'ouverture	Type de demandes
Centre communautaire Marcel-Giroux 4501, rue Bannantyne Verdun QC H4G 1E3 514 765-7150	Lundi au vendredi : 9 h 30 à 21 h Samedi et dimanche 12 h à 17 h	Salles de réception Salles d'activités Local de menuiserie Studio B Terrains de sport Parcs Serres municipales
Centre communautaire Elgar 260, rue Elgar Verdun QC H3E 1C9 514 765-7270		
Centre culturel de Verdun 5955, rue Bannantyne Verdun QC H4H 1H6 514 765-7170	Lundi, mercredi et jeudi : 13 h à 21 h Mardi : 10 h à 17 h Vendredi : 10 h à 17 h	Gymnases Prêt d'équipement Heures de glace Auditorium
Auditorium de Verdun et aréna Denis-Savard 4110, boul. LaSalle Verdun QC H4G 2A5 514 765-7130	Lundi au vendredi : 13 h à 16 h 30 Samedi et dimanche : 12 h à 17 h	Aréna Tournage cinématographique (Auditorium et Studio B)
Mairie de l'arrondissement de Verdun Direction d'arrondissement 4555, rue de Verdun, bureau 212 Verdun QC H4G 1M4 514 765-7001	Lundi au vendredi : 9 h à 17 h	Salles de la mairie d'arrondissement Tournage cinématographique (salles de la mairie et sites extérieurs)

**Toute demande d'utilisation doit se faire en complétant le formulaire requis au moins trois (3) jours ouvrables avant la première date d'utilisation.**

- ▶ Excepté pour les demandes d'utilisation des gymnases, celles-ci doivent être transmises au minimum dix (10) jours ouvrables avant la première date d'utilisation.
- ▶ Dans le cas d'une demande d'utilisation pour le local de menuiserie, l'utilisateur doit également signer une convention d'utilisation afin de s'engager aux consignes spécifiques de l'utilisation de ce local ainsi que le formulaire de renonciation de réclamations en dommages (voir annexes).
- ▶ Dans le cas d'une demande d'utilisation pour une activité de financement (levée de fonds), l'utilisateur devra aussi fournir les documents suivants:
  - Titres, noms, adresses et numéros de téléphone des membres du comité organisateur;
  - Prévisions budgétaires de l'événement;
  - Liste écrite précise des besoins;
  - Lettre d'approbation de l'organisation pour laquelle se fait la levée de fonds;
  - Bilan financier de l'événement (au plus tard, trente (30) jours après l'événement).

Suite à une demande écrite, un représentant de la Ville communiquera avec l'utilisateur pour confirmer la réservation.

Par contre, la Ville tentera, en tout temps, de permettre l'utilisation des locaux, terrains et équipements disponibles même si les délais de réservation ne sont pas respectés. Cette dérogation demeure exceptionnelle et l'utilisateur devra en tenir compte.

De plus, il est une condition essentielle du contrat à laquelle la Ville ne sera pas tenue, soit de mettre les lieux à la disposition de l'utilisateur, sans réclamation de quelque nature que ce soit de la part de l'utilisateur, en cas de grève, émeute, décret de toute autorité publique, cas fortuit ou force majeure ou pour toute raison ou cause sur lesquelles la Ville n'a aucun contrôle immédiat direct. Dans ce cas, l'utilisateur ne peut exiger aucune réclamation de quelque nature que ce soit.

---

#### **NOTES :**

---

✎ Tous les renseignements et tarifs contenus dans ce document sont sujets à changement sans préavis.

✎ De manière exceptionnelle, pour cause de force majeure, un ajustement peut être apporté aux dispositions du présent règlement par voie de résolution du conseil d'arrondissement.

---

## 7. LOCAUX ET TERRAINS DISPONIBLES POUR UNE RÉSERVATION

Lieux d'activités	Remarques
Centre communautaire Marcel-Giroux 4501, rue Bannantyne	Salles de réception et d'activités Local de menuiserie
Centre communautaire Elgar 260, rue Elgar	Salles de réception, d'activités et de spectacles
Centre culturel de Verdun 5955, rue Bannantyne	Salle d'activités
Édifice Guy-Gagnon – Studio B 5160, boul. LaSalle	Salles de réception, d'activités, de spectacles, de préproduction et de répétition Tournage cinématographique
Auditorium de Verdun et aréna Denis-Savard 4110, boul. LaSalle	Salles de réception et d'activités Patinoires (glace) Tournage cinématographique
Mairie de l'arrondissement de Verdun 4555, rue de Verdun	Salles de réunion Salle du conseil Salon des Grands Verdunois Hall d'entrée Couloir Tournage cinématographique
Parc Adrien-D.-Archambault Boul. de la Forêt (quartier de L'Île-des-Sœurs)	2 terrains de soccer
Parc Archie-Wilcox À l'angle de la rue Woodland et du boul. LaSalle	Terrains de pétanque
Parc Arthur-Therrien 3750, boul. Gaétan-Laberge	3 terrains de baseball 1 stade de baseball 1 terrain de football 6 terrains de tennis
Parc Beurling 6001, rue Beurling	2 terrains de soccer pour enfants
Parc de l'Honorable-George-O'Reilly Boul. LaSalle	
Parc de la Reine-Élisabeth 1650, rue Crawford	1 terrain de baseball 1 terrain de soccer, football Location possible jusqu'à 21 h
Parc Duquette 900, rue Dupuis	
Parc Elgar 260, rue Elgar	1 terrain de soccer pour enfants
Parc Willibrord 800, rue Willibrord	1 patinoire réfrigérée (200 X 85 pieds)
Serres municipales 7000, boul. LaSalle	2 ailes d'animation 1 section centrale
Gymnase École Notre-Dame-des-Sept-Douleurs 320, rue de l'Église 59' x 95' – 18 m x 29 m	3 terrains de badminton 1 terrain de basket-ball 1 terrain de handball 1 terrain de tennis 1 terrain de volley-ball
Gymnase École Notre-Dame-de-Lourdes 504, 5e Avenue 59' x 79' – 18 m x 24 m	3 terrains de badminton 1 terrain de basket-ball 1 terrain de handball 1 terrain de volley-ball
Gymnase double École secondaire Monseigneur-Richard Pavillon Galt 1150, rue Galt Entrée à l'arrière (double tarif) 96' x 72' – 29,2 m x 44 m	3 terrains de badminton 1 terrain de basket-ball 1 terrain de handball 1 terrain de tennis 2 terrains de volley-ball

Lieux d'activités	Remarques	
Gymnase École secondaire Monseigneur-Richard Pavillon Rhéaume 3000, boul. Gaétan-Laberge Entrée du côté du terrain de balle	Gauche 57' x 96' – 17 m x 29 m 1 terrain de basket-ball 4 terrains de badminton 1 terrain de handball  1 terrain de tennis 1 terrain de volley-ball	Droit 57' x 96' – 17 m x 29 m  4 terrains de badminton 1 terrain de basket-ball 1 terrain de handball  1 terrain de tennis 1 terrain de volley-ball
Gymnase École Lévis-Sauvé 655, rue Willibrord	Gauche 43' x 76' – 13 m x 23 m  1 mini terrain de basket-ball 1 mini terrain de handball	Droit 43' x 76' – 13 m x 23 m  1 mini terrain de basket-ball 1 mini terrain de handball
Gymnase Académie Beurling 6100, boul. Champlain	Haut 60' x 95' – 18 m x 29 m  1 terrain de basket-ball 1 terrain de handball 1 terrain de volley-ball	Bas 60' x 90' – 18 m x 27 m  1 terrain de basket-ball 3 terrains de badminton 1 terrain de tennis 1 terrain de volley-ball 1 hockey cosm <sup>5</sup>
Gymnases École primaire de L'Île-des-Sœurs 530, rue de Gaspé, entrée à l'avant	3 terrains de badminton 1 terrains de basket-ball 1 terrains de handball 1 terrain de tennis 1 terrains de volley-ball	
Nouveau gymnase multifonctionnel : 260, rue Elgar, Centre communautaire Elgar	3 terrains de badminton 1 terrains de basket-ball 1 terrains de handball 1 terrains de volley-ball 1 terrain de soccer	

<sup>5</sup> Le client doit s'assurer d'avoir l'équipement léger (raquette, ballon, bâtons de hockey en plastique, etc.). De plus, seules les espadrilles à semelles non marquantes sont autorisées dans les gymnases.

## 8. CONDITIONS DE LOCATION ET RÈGLEMENTS

Les contrats d'utilisation lient les parties, leurs successeurs, leurs héritiers et ayants droit.

La Ville se réserve le droit d'exiger un dépôt de garantie remboursable après la tenue de l'événement.

La Ville n'est pas responsable des objets perdus ou volés dans les lieux loués.

### HEURES DE LOCATION

Les locaux, terrains et équipements sont mis à la disposition de l'utilisateur aux heures spécifiées sur le contrat d'utilisation dûment signé par les parties.

**Le nombre d'heures minimales de location est de trois (3) heures pour une salle de réception. Cependant, toute utilisation se terminant après 16 h, les samedis et jours fériés, sera tarifée pour une durée minimale de huit (8) heures.**

**Un coût additionnel de 48 \$/h est exigé en plus du coût de base de location après les heures normales de fermeture et lors des jours fériés.**

**Toute réception ou activité doit se terminer avant 2 h du matin en tout temps.**

L'utilisateur doit également prévoir les heures de préparation des salles et l'inclure dans sa demande de réservation.

Selon les disponibilités, il est possible de louer certaines salles d'activités à la dernière minute. Pour ce faire, le client doit se présenter au comptoir de service à la clientèle juste avant l'heure d'utilisation et acquitter les frais requis de 7 \$/h/personne<sub>3</sub>. Aucune réservation à l'avance n'est autorisée.

### ENGAGEMENTS DE L'UTILISATEUR

L'utilisateur s'engage à respecter fidèlement, pendant toute la durée du contrat d'utilisation, toutes et chacune des obligations suivantes:

- Se conformer à tous les règlements, ordonnances et lois de toute autorité publique, fédérale, provinciale ou municipale, relatifs aux lieux et/ou à l'usage pour lequel les lieux sont présentement loués ou prêtés.
- Utiliser seulement les lieux indiqués sur le contrat.
- Maintenir l'ordre et le décorum dans les lieux.
- Tenir les lieux dans un état de propreté impeccable et les laisser dans un tel état au terme du contrat.
- Fournir au locateur les documents écrits exigés avec sa demande d'utilisation lorsque requis.

- Se procurer tous les permis nécessaires de la Régie des alcools, des courses et des jeux du gouvernement du Québec, selon l'activité de l'utilisateur, et les afficher pendant la durée de la période d'utilisation.
- Fournir au locateur une copie de tous les permis nécessaires obtenus au préalable, s'il y a lieu, sept (7) jours ouvrables avant la date de l'activité.
- Ne pas introduire, consommer ou permettre que soient introduites ou consommées dans les lieux, des boissons alcooliques, à moins d'avoir obtenu au préalable un permis de la Régie des alcools, des courses et des jeux du gouvernement du Québec.
- Ne pas sous-louer les lieux ni céder ou transporter le contrat ou les droits afférents sans l'autorisation expresse de la Ville.
- Assumer l'entière responsabilité pour tout dommage causé à des personnes ou à des biens dans les lieux, pendant la durée du contrat.
- Tenir indemne et prendre fait et cause pour la Ville dans toute poursuite intentée contre elle pour toute personne ou pour toute réclamation de quelque nature que ce soit pour des dommages causés à la personne ou aux biens pour objets perdus, volés ou détruits sur les lieux.
- Rembourser à la Ville, sur demande, le coût des réparations effectuées aux lieux, suite à des dommages causés audits lieux pendant la durée du contrat.
- S'assurer que toutes les tables sont nettoyées et que toutes les décorations sont défaits et/ou retirées avant de quitter les lieux.
- Se conformer aux règles de recyclage de l'arrondissement de Verdun. Des bacs sont prévus dans les lieux pour disposer des matières recyclables et réutilisables.
- N'entreposer aucune marchandise ou objet dans les lieux, ni avant et ni après les heures de location.
- Être responsable de son groupe et s'assurer que chaque participant se comporte de manière à ne pas menacer ou mettre en danger les autres participants. De plus, chaque participant s'engage à respecter les règlements de la loi sur la sécurité dans les sports du ministère de l'éducation, du loisir et du sport du gouvernement du Québec.

#### AFFICHAGE ET DÉCORATION DANS LES LIEUX LOUÉS

- Aucun affichage ne sera toléré à moins d'autorisation d'un responsable de la Ville.
- L'utilisation de ruban adhésif sur les murs, le plafond et les planchers est prohibée.
- Aucune décoration ne peut être installée sur les appareils d'éclairage.

## TERRAINS DE SPORT

- Les terrains de balle sont habituellement lignés de la mi-mai au début septembre.
- Les terrains de soccer et de football sont lignés une fois par semaine.
- Les terrains de pétanque sont lignés une fois par semaine.
- Le terrain de rugby est ligné au besoin.
- Sauf avis contraire, le préposé du parc fournit les buts pour les terrains de balle.
- Aucun dédommagement (remise de partie ou remboursement) ne se fera en raison du mauvais temps.
- Aucune clé de chalet ne sera prêtée aux utilisateurs. La présence d'un préposé hors de son horaire régulier peut occasionner des frais supplémentaires au locataire.
- Le vestiaire, s'il y a lieu, est accessible 20 minutes avant et après les heures spécifiées sur le contrat.
- Le préposé de chalet est le premier responsable sur les lieux; ce dernier pourra interdire l'accès au terrain s'il le juge nécessaire.
- Lors d'événements spéciaux (tournois, etc.), la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social peut autoriser la vente de nourriture et de rafraîchissements. Une demande écrite doit être dûment déposée dans les trente (30) jours précédant l'événement.

## GYMNASES

- Le vestiaire (non exclusif) est accessible 20 minutes avant et après les heures spécifiées sur le contrat.
- Le vestiaire est l'endroit où les participants doivent changer de tenue vestimentaire. Certains effets personnels pourront être apportés au gymnase.
- La Ville assure le prêt d'équipement de base (poteaux, filets, buts, etc.).
- Le client s'assure d'avoir l'équipement léger (raquette, ballon, hockey, etc.). De plus, seules les espadrilles à semelles non marquantes sont autorisées dans les gymnases.
- Il est strictement défendu d'apporter de la nourriture et des boissons gazeuses ou alcoolisées dans le gymnase.
- Le gardien de gymnase est le premier responsable sur les lieux. Ce dernier, s'il le juge nécessaire, pourra interdire l'accès au gymnase.

## AUDITORIUM ET ARÉNA DENIS-SAVARD

- Le vestiaire est accessible 30 minutes avant et après les heures spécifiées sur le contrat.
- La Ville assure le prêt d'équipement de base (poteaux, filets, buts, etc.). Le client s'assure d'avoir l'équipement léger (rondelle, hockey, etc.).
- Il est strictement défendu d'apporter des boissons alcoolisées autour de la glace et dans les estrades.
- L'employé col bleu ou le surveillant est premier responsable dans l'aréna. Il pourra interdire l'accès à la glace si le groupe ne respecte pas les règlements, s'il le juge nécessaire.

## VESTIAIRES

- Le vestiaire est l'endroit où les participants doivent changer de tenue vestimentaire.
- L'usage de téléphones cellulaires, d'appareils photographiques ou d'appareils électriques destinés à la cuisson d'aliments est interdit dans les vestiaires.
- Il est recommandé que chaque participant ait son propre cadenas.

## 9. ORGANISMES RECONNUS

En plus des engagements mentionnés à l'article 9, les organismes reconnus par l'arrondissement de Verdun doivent respecter les conditions suivantes pour bénéficier des tarifs privilégiés mentionnés aux présentes :

- Les organismes reconnus peuvent réserver une salle de réception gratuitement une fois par année, excluant certains samedis :  

Les samedis des mois de juin et juillet ainsi que les samedis entre le 15 novembre et le 2 janvier sont disponibles pour location à plein tarif;

Pour tous les autres samedis de l'année, les locaux non loués trois (3) mois avant l'activité, sont offerts aux organismes reconnus au tarif privilégié prévu à la *Politique d'utilisation des locaux, terrains et équipements* et ce, pour le nombre d'heures convenant à l'organisme reconnu.
- Pour une activité dont les participants ont 17 ans et moins, un minimum de six (6) participants est requis pour pouvoir utiliser l'une des salles d'activités dans l'un des centres communautaires.
- De plus, lorsqu'un organisme offre un événement gratuitement à l'ensemble de la population, la gratuité d'utilisation **de certains** locaux leur est accordée s'il n'y a aucun coût d'entrée pour assister auxdits événements (concert, théâtre, etc.).
- Les heures gratuites accordées et non utilisées seront chargées à l'utilisateur selon le tarif en vigueur.

## 10. EXPIRATION

Le contrat prend fin ipso facto lors de la survenance d'un seul des événements suivants, sans réclamation de quelque nature que ce soit de la part de l'utilisateur:

- Le défaut par l'utilisateur de respecter une seule des conditions énoncées au contrat;
- L'impossibilité pour la Ville de mettre à la disposition de l'utilisateur les lieux pour l'une des raisons mentionnées à l'article 7.

## 11. ANNULATION

La Ville se réserve le droit d'annuler tout contrat d'utilisation qui n'est pas entièrement payé dans les délais mentionnés aux présentes.

### SALLE DE RÉCEPTION

En cas d'annulation d'un contrat d'utilisation pour salles de réception **par l'utilisateur**, celui-ci paiera à la demande de la Ville, les sommes suivantes:

- Les frais de pénalités 36 \$<sub>19</sub>, si le client avise le locateur par écrit au moins cent vingt (120) jours avant la date de l'événement.
- 50 % du montant total du coût de location dans tous les autres cas d'annulation.
- Pour les réservations effectuées à moins de trente (30) jours de la date où l'activité est prévue, seuls des frais de pénalité de 36 \$<sub>19</sub> sont applicables.

### SALLES D'ACTIVITÉS

En cas d'annulation d'un contrat d'utilisation pour salles d'activités **par l'utilisateur**, la Ville remboursera au complet ce dernier si la demande est transmise au locateur par écrit au moins cinq (5) jours ouvrables avant la date d'utilisation.

Pour tout autre avis d'annulation (moins de cinq (5) jours ouvrables avant l'activité), il n'y aura aucun remboursement.

Tous les remboursements (demande ou annulation) seront traités après la dernière date d'utilisation.

## TERRAINS DE SPORT

- a) En cas d'annulation d'un contrat d'utilisation périodique pour terrains de sport **par l'utilisateur**, celui-ci devra payer les sommes suivantes selon le cas :
- Les frais de 7 \$<sub>3</sub> si l'utilisateur avise le locateur par écrit au moins trois (3) jours avant la première date d'utilisation;
  - 50 % du montant total de la location si la demande d'annulation nous parvient moins de trois (3) jours ouvrables avant la première date d'utilisation;
  - Trois (3) jours ouvrables et plus après la première date d'utilisation, 100 % du coût de location sera facturé;
- b) Les contrats à la pièce ne sont pas remboursables après la date de réservation de l'activité.

## GYMNASES

- a) En cas d'annulation d'un contrat d'utilisation périodique pour gymnases **par l'utilisateur**, celui-ci devra payer les sommes suivantes selon le cas :
- Plus de sept (7) jours ouvrables avant la première date d'utilisation, seuls les frais de 6 \$<sub>3</sub> seront exigés.
  - Sept (7) jours et moins avant la première date d'utilisation, 50 % du coût de location sera requis.
  - Quatre (4) jours et plus après la première date d'utilisation, 100 % du coût de location sera facturé.
- b) Les contrats à la pièce ne sont pas remboursables après la date de réservation de l'activité.

## HEURES DE GLACE

En cas d'annulation d'un contrat pour la location des heures de glace **par l'utilisateur**, le dépôt n'est pas remboursable.

## 12. RÉCEPTION POUR LES GROUPES D'ENFANTS (14 ANS ET MOINS)

Les salles de réception des centres communautaires Marcel-Giroux et Elgar peuvent être utilisées pour recevoir un groupe d'enfants de 14 ans et moins pour des activités telles que fête anniversaire, échange sportif ou culturel.

Un minimum de six (6) enfants par groupe et un maximum de vingt (20) enfants par groupe.

La présence d'au moins un (1) adulte responsable sur place durant toute la période d'utilisation.

La présence d'un maximum de quatre (4) adultes est permise durant la réception pour les groupes d'enfants. Toute dérogation à cette disposition engendrera un ajustement de tarif selon les modalités de salle de réception.

Le nombre d'heures minimales de location est de trois (3) heures pour une salle de réception. Un maximum de deux (2) périodes de trois (3) heures est possible.

Les heures de réservation doivent être déterminées en fonction des groupes d'âge.

L'utilisateur doit également prévoir les heures de préparation des salles et l'inclure dans sa demande de réservation.

Toutefois, les heures réservées et non utilisées seront tarifées à 8 \$/h<sub>4</sub>, à moins d'avoir reçu un avis d'annulation de l'utilisateur au moins trois (3) jours avant la période d'utilisation.

**Il est à noter que les boissons alcoolisées sont interdites durant la (ou les) période (s) d'utilisation réservées pour la tenue de réception pour les groupes d'enfants.**

## 13. PRÊT D'ÉQUIPEMENT (SELON DISPONIBILITÉ)

Les organismes reconnus de l'arrondissement de Verdun possédant leur carte Accès Verdun valide peuvent bénéficier du prêt d'équipement.

Toute demande de prêt d'équipement doit se faire en s'adressant au Chef de division attribué comme personne-ressource de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social auprès de l'organisme reconnu en question.

Les promoteurs d'événements peuvent avoir accès à certains équipements au plein tarif.

L'installation, la cueillette et le retour de tout équipement emprunté doivent se faire pendant la semaine et durant les heures d'ouverture du service à la clientèle.

Le prêt de certains équipements nécessite la main-d'œuvre qualifiée. Des frais additionnels peuvent conséquemment s'ajouter au tarif.

## 14. COÛTS DE LOCATION ET MODALITÉS DE PAIEMENT

Tous les coûts mentionnés aux présentes incluent les taxes applicables.

**Tout contrat d'utilisation doit être payé en entier au moins trois (3) jours avant la première date d'utilisation, à défaut de quoi, la Ville se réserve le droit d'annuler ledit contrat.**

**Dans le cas d'un contrat d'utilisation pour un gymnase de l'École secondaire Monseigneur-Richard (pavillon Galt) ou de l'École Lévis-Sauvé, celui-ci devra être payé en entier au moins dix (10) jours avant la première date d'utilisation.**

Lors d'une location périodique, pour bénéficier du tarif privilégié, 75 % des utilisateurs devront détenir une carte Accès Verdun valide et la présenter au surveillant d'installation ou au gardien de gymnase. L'utilisateur responsable devra fournir la liste des participants et leurs numéro de carte avec sa demande d'utilisation.

Pour maintenir une réservation, l'utilisateur doit verser à la Ville les frais inscrits au contrat selon les modalités suivantes:

- ▶ **1<sup>er</sup> versement:**  
un versement de 50 % du coût de location est exigé au moment de la réservation;
- ▶ **Versement final:**  
au moins trois (3) jours avant la date de l'activité, le versement du solde du coût de location est payable en argent, par chèque, par carte débit ou par carte de crédit.
- ▶ **Personne vivant avec une déficience**  
Une réduction de 35 % est applicable sur le plein tarif des contrats d'utilisation pour les activités s'adressant aux personnes vivant avec une déficience.

### STUDIO B

Pour les réservations faites au Studio B de l'Édifice Guy-Gagnon, des frais pour le prêt d'équipement, la main-d'œuvre et l'entretien peuvent s'ajouter au contrat d'utilisation selon le type d'activité organisé. De plus, des frais d'administration de 15 % seront ajoutés lors de la facturation pour les organismes non reconnus, les promoteurs, les groupes et les individus.

### STUDIO B ET SALLE ANDRÉ-FORTIER

Il en va de même si la demande d'utilisation nécessite des besoins particuliers, tels que l'éclairage, la sonorisation ainsi que l'installation d'une boîte électrique. Ces frais sont ajoutés au contrat d'utilisation et payables par l'utilisateur.

## TERRAINS DE SPORT

L'utilisation des terrains de sport pour des activités de financement est assujettie au coût de location des terrains de sport. Les frais de services prévus au prêt d'équipement et de main-d'œuvre sont ajoutés au contrat d'utilisation selon le cas.

Pour avoir accès au chalet en dehors des heures régulières de travail des préposés, certains frais additionnels s'appliquent.

## SERRES MUNICIPALES

Des frais additionnels s'ajoutent pour assurer la surveillance des lieux.

## HEURES DE GLACE

- a) Dans le cas d'un contrat d'utilisation pour la location des heures de glace, un dépôt de 50 \$ est exigé lors de la remise de la demande d'utilisation. Le solde de la location est payable le jour même de la première date de réservation.
- b) Dans le cas d'un contrat d'utilisation périodique pour la location des heures de glace, celui-ci devra être payé au moins trois (3) jours avant la première date d'utilisation, comme suit :
  - un dépôt totalisant les sommes à payer pour les deux dernières dates du contrat;
  - des chèques postdatés aux jours des utilisations de glace et ce, pour toute la saison.

De plus, si le client utilise le vestiaire après les heures tarifées au contrat, celui-ci doit déboursier les frais supplémentaires de 76 \$<sub>82</sub> pour chaque demi-heure dépassant les heures de location.

- c) Il est possible de louer la glace à l'heure, et ce jusqu'à concurrence de six (6) heures pour un tournage cinématographique. Les frais reliés à la surveillance (surveillant Verdun) s'ajoutent au contrat d'utilisation

## MAIRIE D'ARRONDISSEMENT

Des frais de conciergerie et de gardiennage s'ajoutent aux tarifs de location des salles de la mairie de l'arrondissement, comme suit :

- Services de conciergerie (prévoir un minimum de 3 heures) :
  - ↳ horaire régulier : 36,28 \$/h
  - ↳ en dehors de l'horaire régulier : 48,33 \$/h (en temps et demi) ou 64,50 \$/h (en temps double)
- Services de gardiennage (prévoir un minimum de 4 heures)
  - ↳ 31 \$/h

### 14.1. SALLES DE RÉCEPTION<sup>6</sup>

Lieux d'activités	Salle	Superficie	Capacité	Tarif
Centre communautaire Marcel-Giroux	Pavillon (A)	1442 pi <sup>2</sup> - 134 m <sup>2</sup>	75	38 \$/h <sub>22</sub>
	Promenade (B)	538 pi <sup>2</sup> - 50 m <sup>2</sup>	30	25 \$/h <sub>13</sub>
	Saint-Laurent (C)	732 pi <sup>2</sup> - 68 m <sup>2</sup>	40	25 \$/h <sub>13</sub>
	Verdunoise (D)	1238 pi <sup>2</sup> - 115 m <sup>2</sup>	60	38 \$/h <sub>22</sub>
	Jeux	630 pi <sup>2</sup> - 58 m <sup>2</sup>	35	25 \$/h <sub>13</sub>
	B + C	1270 pi <sup>2</sup> - 118 m <sup>2</sup>	100	38 \$/h <sub>22</sub>
	C + D	1991 pi <sup>2</sup> - 185 m <sup>2</sup>	150	47 \$/h <sub>28</sub>
	A + B	1980 pi <sup>2</sup> - 184 m <sup>2</sup>	150	47 \$/h <sub>28</sub>
	B + C + D	2508 pi <sup>2</sup> - 233 m <sup>2</sup>	220	61 \$/h <sub>34</sub>
	A + B + C	2712 pi <sup>2</sup> - 252 m <sup>2</sup>	220	61 \$/h <sub>34</sub>
A + B + C + D	3950 pi <sup>2</sup> - 367 m <sup>2</sup>	350	75 \$/h <sub>40</sub>	
Centre communautaire Elgar	des Chênes (A)	1128 pi <sup>2</sup> - 105 m <sup>2</sup>	110	38 \$/h <sub>22</sub>
	des Ormes (B)	1128 pi <sup>2</sup> - 105 m <sup>2</sup>	110	38 \$/h <sub>22</sub>
	des Peupliers (C)	1128 pi <sup>2</sup> - 105 m <sup>2</sup>	110	38 \$/h <sub>22</sub>
	A+B	2256 pi <sup>2</sup> - 210 m <sup>2</sup>	220	61 \$/h <sub>34</sub>
	B+C	2256 pi <sup>2</sup> - 210 m <sup>2</sup>	220	61 \$/h <sub>34</sub>
	A+B+C	3384 pi <sup>2</sup> - 315 m <sup>2</sup>	330	75 \$/h <sub>40</sub>

<sup>6</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

Lieux d'activités	Salle	Superficie	Capacité	Tarif
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle (Gymnase)*	Gymnase A	2400 pi <sup>2</sup> - 223 m <sup>2</sup>	150	47 \$/h <sub>28</sub>
	Gymnases A + B	4780 pi <sup>2</sup> - 444 m <sup>2</sup>	300	75 \$/h <sub>40</sub>
	Gymnases A + B + C	7168 pi <sup>2</sup> - 665 m <sup>2</sup>	500	114 \$/h <sub>100</sub>
Auditorium de Verdun	Denis-Savard	2400 pi <sup>2</sup> - 223 m <sup>2</sup>	168	47 \$/h <sub>28</sub>
Édifice Guy-Gagnon	Studio B	7680 pi <sup>2</sup> - 727 m <sup>2</sup>	642	139 \$/h <sub>91</sub>

---

\* Selon la nature de l'activité, certains coûts pourront être évalués à la pièce, conformément à l'entente établie entre les parties.

## 14.2. SALLES D'ACTIVITÉS<sup>7</sup>

		Groupes ou individus	Organismes reconnus	
Lieux d'activités	Type d'activité	Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide	
Centre communautaire Marcel-Giroux	Activités pour enfants	18 \$/h <sub>10</sub>	Gratuit	
	Activités pour adultes	26 \$/h <sub>12</sub>	8 \$/h/salle <sub>4</sub>	
	Activités de financement		8 \$/h/salle <sub>4</sub>	
Centre communautaire Elgar  <i>Note : Les salles des Saules et des Bouleaux étant situées au-dessus de la bibliothèque seules des activités ou réunions se déroulant dans la tranquillité peuvent s'y dérouler. Capacité de 60 personnes par salle.</i>	Activités pour enfants	18 \$/h <sub>10</sub>	Gratuit	
	Activités pour adultes	26 \$/h <sub>12</sub>	8 \$/h/salle <sub>4</sub>	
	Activités de financement		8 \$/h/salle <sub>4</sub>	
Centre communautaire Elgar	Gymnase (A)*	Activités pour enfants	34 \$/h <sub>103</sub>	Gratuit
		Activités pour adultes	51 \$/h <sub>105</sub>	16 \$/h <sub>106</sub>
		Activités de financement		16 \$/h <sub>106</sub>
	Gymnases (A+B)*	Activités pour enfants	52 \$/h <sub>108</sub>	Gratuit
		Activités pour adultes	76 \$/h <sub>110</sub>	24 \$/h <sub>111</sub>
		Activités de financement		24 \$/h <sub>111</sub>
	Gymnases (A+B+C)*	Activités pour enfants	69 \$/h <sub>113</sub>	Gratuit
		Activités pour adultes	101 \$/h <sub>115</sub>	32 \$/h <sub>116</sub>
		Activités de financement		32 \$/h <sub>116</sub>

<sup>7</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

\* Selon la nature de l'activité, certains coûts pourront être évalués à la pièce, conformément à l'entente établie entre les parties.

		Groupes ou individus	Organismes reconnus
Lieux d'activités	Type d'activité	Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide
Centre culturel de Verdun  <i>Note : La salle André-Fortier a une capacité variant de 134 à 170 personnes et peut être utilisée pour des événements et activités à caractère culturel ou pour des réunions.</i>	Réunion, événement ou activité à caractère culturel seulement	41 \$/h <sub>24</sub>	
	Activités pour enfants		Gratuit
	Activités pour adultes		18 \$/h <sub>10</sub>
	Résidence d'artistes, OBNL, artistes professionnels	Coût évalué à la pièce selon entente établie entre les parties	Coût évalué à la pièce selon entente établie entre les parties

		Groupes, individus ou promoteurs d'événements	Organismes reconnus
Lieux d'activités	Type d'activité	Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide
Auditorium de Verdun  <i>Notes: La salle Denis-Savard a une capacité de 168 personnes. L'Auditorium de Verdun peut aussi être utilisé pour des événements spéciaux.</i>	Activités pour enfants	18 \$/h <sub>10</sub>	Gratuit
	Activités pour adultes	26 \$/h <sub>12</sub>	8 \$/h/salle <sub>4</sub>
	Activités de financement		8 \$/h/salle <sub>4</sub>
	Événements, spectacles, colloques ou activités ayant un droit d'entrée	Coût évalué à la pièce selon entente établie entre les parties	Coût évalué à la pièce selon entente établie entre les parties
	Événements, spectacles, colloques ou activités de préproduction, tournage cinématographique		

		Groupes, individus ou promoteurs d'événements	Organismes reconnus
Lieux d'activités	Type d'activité	Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide
Édifice Guy-Gagnon  <i>Note : Le Studio B a une capacité maximale de 685 personnes et peut être utilisé pour des cours, des activités ou des événements à caractère culturel ainsi que pour des réunions selon la configuration des équipements qui y sont installés et du type d'activités qui s'y déroulent.</i>	Activités, cours ou réunions	59 \$/h <sub>72</sub>	
	Activités pour enfants		23 \$/h <sub>73</sub>
	Activités pour adultes		47 \$/h <sub>74</sub>
	Événements, spectacles, colloques ou activités ayant un droit d'entrée	Coût évalué à la pièce selon entente établie entre les parties	59 \$/h <sub>72</sub>
	Événements, spectacles, colloques ou activités de préproduction, tournage cinématographique		Coût évalué à la pièce selon entente établie entre les parties

		Groupes ou individus	Organismes reconnus
Lieux d'activités	Type d'activité	Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide
Salle d'activités du chalet du parc Arthur-Therrien <i>Note : capacité 100 superficie 750 p<sup>2</sup> – 70 m<sup>2</sup></i>	Activités pour enfants	18 \$/h <sub>10</sub>	Gratuit
	Activités pour adultes	26 \$/h <sub>12</sub>	8 \$/h/salle <sub>4</sub>
	Activités de financement		8 \$/h/salle <sub>4</sub>

### 14.3. RÉCEPTION DE GROUPES D'ENFANTS (14 ANS ET MOINS)<sup>8</sup>

**MINIMUM DE SIX (6) ENFANTS PAR GROUPE/MAXIMUM DE VINGT (20) ENFANTS PAR GROUPE**

Lieux d'activités	Type d'activité	Groupes ou individus	Organismes reconnus
		Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide
Centre communautaire Marcel-Giroux et Centre communautaire Elgar	Réception de groupe d'enfants	47 \$/3h <sub>27</sub>	43 \$/3h <sub>25</sub>
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle Gymnase (A)*	Réception de groupe d'enfants	94 \$/3h <sub>117</sub>	85 \$/3h <sub>119</sub>
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle Gymnases (A+B)*	Réception de groupe d'enfants	141 \$/3h <sub>120</sub>	127 \$/3h <sub>122</sub>
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle Gymnases (A+B+C)*	Réception de groupe d'enfants	188 \$/3h <sub>123</sub>	170 \$/3h <sub>125</sub>

<sup>8</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

\* Selon la nature de l'activité, certains coûts pourront être évalués à la pièce, conformément à l'entente établie entre les parties.

#### 14.4. TERRAINS DE SPORT<sup>9</sup>

Type d'activité	Période d'utilisation	Groupes ou individus
		Tarif
Balle-molle, soccer, football, rugby, Frisbee <i>Note : Activité en saison estivale</i>	Pour la saison d'été	307 \$/2h/terrain <sub>67</sub>
	À la journée (7 h et plus)	150 \$/jour/terrain <sub>54</sub>
	À la pièce	31 \$/2 h/terrain <sub>18</sub>
Soccer, football, rugby <i>Note : Activité en saison automnale</i>	Pour la saison d'automne	130 \$/2h/terrain <sub>53</sub>
	À la journée (7 h et plus)	150 \$/jour/terrain <sub>54</sub>
	À la pièce	31 \$/2 h/terrain <sub>18</sub>
Balle-molle <i>Note : Activité en saison automnale</i>	À la journée (7 h et plus)	150 \$/jour/terrain <sub>54</sub>
	À la pièce	31 \$/2 h/terrain <sub>18</sub>
Pétanque <i>Note : Parc Archie-Wilcox</i>	Pour la saison	104 \$ <sub>47</sub>
Tournage cinématographique	À la journée (8 h)	674 \$/jour <sub>79</sub>

#### 14.5. PARCS<sup>10</sup>

	Groupes ou individus	Tournage cinématographique
	Tarif	Tarif journalier*
Parc <b>SANS</b> chalet de service	206 \$/jour <sub>59</sub>	674 \$/jour <sub>79</sub>
Parc <b>AVEC</b> chalet de service et préposé	313 \$/jour <sub>66</sub>	674 \$/jour <sub>79</sub>

<sup>9</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

<sup>10</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

\* Le tarif s'applique pour une période de 8 heures.

#### 14.6. SERRES MUNICIPALES<sup>11</sup>

	Période d'utilisation	Dimension	Tarif
Section centrale et une aile d'animation	Hors saison (lorsque non utilisée par l'arrondissement)	247 m <sup>2</sup>	61 \$/h <sub>34</sub>
Section centrale et deux ailes d'animation		365 m <sup>2</sup>	75 \$/h <sub>40</sub>

#### 14.7. GYMNASES<sup>12</sup>

Location à l'heure	Groupes ou individus	Organismes reconnus Tarif AVEC carte Accès Verdun valide	
		Si l'activité principale ou la mission nécessite un gymnase	Si l'activité principale ou la mission ne nécessite pas un gymnase
1 gymnase régulier	42 \$/h <sub>26</sub>	14 \$/h <sub>7</sub>	26 \$/h <sub>15</sub>
Gymnase multifonctionnel* Centre communautaire Elgar Gymnase B ou C	29 \$/h <sub>127</sub>	12 \$/h <sub>130</sub>	17 \$/h <sub>132</sub>
Gymnase multifonctionnel* Centre communautaire Elgar Gymnase B + C	42 \$/h <sub>26</sub>	14 \$/h <sub>7</sub>	26 \$/h <sub>15</sub>
Gymnase multifonctionnel* Centre communautaire Elgar Gymnase A + B + C	64 \$/h <sub>129</sub>	22 \$/h <sub>131</sub>	39 \$/h <sub>133</sub>
Gymnase Académie Beurling** <i>Note : tarif les soirs de semaine</i>	122 \$/1,5 h <sub>141</sub>		
Gymnase Académie Beurling** <i>Note : tarif les fins de semaine</i>	202 \$/3 h <sub>142</sub>		

<sup>11</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

<sup>12</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

\* Selon la nature de l'activité, certains coûts pourront être évalués à la pièce, conformément à l'entente établie entre les parties.

\*\* Tous les groupes doivent accepter de payer un minimum de 1,5 h de location les soirs de semaine ou de 3 h les fins de semaine, quelle que soit la durée de l'occupation.

## 14.8. HEURES DE GLACE<sup>13</sup>

		Groupes, individus ou promoteurs d'événements	Organismes reconnus
Location à l'heure		Tarif	Tarif AVEC carte Accès Verdun valide
Lundi au vendredi	6 h à 17 h	100 \$/h <sub>46</sub>	
	17 h à 19 h	164 \$/h <sub>56</sub>	
	19 h à 21 h	214 \$/h <sub>61</sub>	
	21 h à 22 h	200 \$/h <sub>60</sub>	
	22 h à 24 h	193 \$/h <sub>58</sub>	
	24 h à 6 h (aréna Denis-Savard)	179 \$/h <sub>57</sub>	
	24 h à 6 h (Auditorium)	226 \$/h <sub>63</sub>	
Samedi et dimanche	6 h à 8 h	100 \$/h <sub>46</sub>	
	8 h à 21 h	214 \$/h <sub>61</sub>	
	21 h à 22 h	200 \$/h <sub>60</sub>	
	22 h à 24 h	193 \$/h <sub>58</sub>	
	24 h à 6 h (aréna Denis-Savard)	179 \$/h <sub>57</sub>	
	24 h à 6 h (Auditorium)	226 \$/h <sub>63</sub>	
Tournage cinématographique		172 \$/h <sub>97</sub>	
Club de la Ligue nationale de hockey	sur semaine	142 \$/h <sub>135</sub>	
	la fin de semaine	236 \$/h <sub>136</sub>	
École de hockey	lundi au vendredi de 8 h à 16 h	118 \$/h <sub>137</sub>	
Pour les <b>organismes reconnus</b> dont l'activité principale ou la mission <b>nécessite</b> une surface de glace			19 \$/h <sub>9</sub>
Pour les <b>organismes reconnus</b> dont l'activité principale ou la mission <b>nécessite</b> une surface de glace après la saison régulière, <b>le tout étant conditionnel à la couverture des frais d'opération</b>			54 \$/h <sub>33</sub>
Pour les regroupements d'employés reconnus par l'arrondissement, il y a gratuité pour l'utilisation d'heures de glace une (1) fois par semaine, selon les horaires en vigueur à l'Auditorium			

<sup>13</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

#### 14.9. ESPACE DE RANGEMENT (ARÉNA) 14

	Période de location	Tarif
Location d'un espace de rangement	12 mois	225 \$/annuel <sup>140</sup>

#### 14.10. QUAI (MARINA)<sup>12</sup>

	Période de location	Tarif
Location d'un quai incluant un espace de stationnement pour un véhicule	Mai à octobre	481 \$/saison <sup>139</sup>
Location d'un quai incluant un espace de stationnement pour un véhicule – pour les sections de quai fermées à certaines périodes de l'année	Mai à octobre	481 \$/saison <sup>139</sup> avec une réduction de 96,20 \$ par mois pour les périodes de fermeture

<sup>14</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

#### 14.11. SALLES DE LA MAIRIE DE L'ARRONDISSEMENT<sup>15</sup>

Salle	Superficie	Capacité	Tarif	Tarif journalier lors de tournage cinématographique
Salle de réunion n° 203	46 m <sup>2</sup>		34 \$/h <sub>76</sub>	674 \$ <sub>79</sub>
Salle du conseil n° 205	248 m <sup>2</sup>		67 \$/h <sub>77</sub>	1 348 \$ <sub>80</sub> incluant le branchement électrique de 100 Ampères
Salle de réunion n° 210	14 m <sup>2</sup>		13 \$/h <sub>78</sub>	337 \$ <sub>81</sub>
Salon des Grands Verdunois Salle attenante (5 <sup>e</sup> étage)	114 m <sup>2</sup> 56 m <sup>2</sup>		67 \$/h <sub>77</sub>	
Hall d'entrée			34 \$/h <sub>76</sub>	674 \$ <sub>79</sub>
Couloir				674 \$ <sub>79</sub>

<sup>15</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

## 14.12. PRÊT D'ÉQUIPEMENT ET MAIN-D'ŒUVRE<sup>16 17</sup>

### CONDITIONS

- Tarifs applicables lors d'événements et promotions de locataires et/ou d'organismes.
- Pour toute demande de livraison et de récupération d'équipements un minimum de 150 \$ pourra être facturé.
- Pour les cols blancs un minimum de 3 h seront facturés
- Un délai de réservations d'un minimum de 5 jours ouvrables est exigé
- Les équipements peuvent être réservés pour un maximum de 5 jours consécutifs
- Les taxes applicables sont en sus.

### BESOINS EN MAIN-D'ŒUVRE

		Taux régulier	Taux et demi	Taux double
Cols bleus	Journalier (600530)	36,28 \$	48,33 \$	64,50 \$
	Chauffeur (600710)	38,84 \$	51,79 \$	69,05 \$
	Électricien (604590)	46,57 \$	62,10 \$	82,80 \$
Cols blancs	Manœuvres (FE 22500 / 600530)	36,28 \$	48,37 \$	64,50 \$
	Surveillant d'installation (FE 22109 / 700550)	14,40 \$	21,61 \$	25,61 \$
	Responsable technique production (FE 21706 / 720970)	38,31 \$	51,08 \$	68,11 \$
	Technicien de son (FE 21486 / 717990)	23,53 \$	31,38 \$	41,84 \$
	Surveillant Verdun (FE 22725 / 705550)	18,17 \$	24,23 \$	32,31 \$
	Caissier Auditorium (FE 22220 / 704590)	18,17 \$	24,23 \$	32,31 \$
	Resp. caissier Audi (FE 22620 / 705370)	22,68 \$	30,24 \$	40,32 \$
Services	Entretien Studio B	30,50 \$ (minimum de 4 heures)		

✎ Les avantages marginaux de 35 % sont inclus au taux régulier des frais de main-d'œuvre mentionnés ci-dessus et de 20 % en temps supplémentaire

✎ Sur ces tarifs, des frais administratifs de 15 % sont également inclus.

### BESOINS EN MATÉRIEL OU ÉQUIPEMENT

	Tarif à l'unité	
Barricade	5,33 \$	<i>Prêt d'équipement GRATUIT pour les organismes reconnus par l'arrondissement.</i>
Chaise patio	2,28 \$	
Modules de scène (4 pieds X 8 pieds)	14,48 \$	
Panneaux d'exposition (4 pieds X 8 pieds)	13,71 \$	
Poubelles	3,04 \$	
Table patio	3,04 \$	
Table rectangulaire de 6 pieds	13,71 \$	
Table ronde de 60 pouces	14,65 \$	
Table de pique nique	17,59 \$	
Panneaux de contreplaqué (recouvrement de surface de glace – patinoire)	1 689 \$ <sub>138</sub>	
Installation d'une boîte électrique	351 \$ <sub>88</sub>	

✎ La tarification inclus les frais de transport dans l'arrondissement de Verdun en temps régulier ainsi que les frais administratifs. Cette tarification est présentée à titre indicatif et peut être appliquée au besoin.

✎ Les organismes reconnus ont droit au transport gratuit des équipements en temps régulier de travail.

<sup>16</sup> Référence : Règlement sur les tarifs en vigueur

<sup>17</sup> Des frais additionnels peuvent s'ajouter selon le cas, voir les articles précédents pour plus de détails.

**Direction de la culture, des sports,  
des loisirs et du développement social**

Centre communautaire Marcel-Giroux  
4501, rue Bannantyne  
Verdun (Québec) H4G 1E3

Téléphone: 514 765-7150  
Télécopieur: 514 765-7263

**ANNEXE 1  
Convention d'utilisation pour le local de menuiserie**

**Entre l'arrondissement de Verdun, Ville de Montréal**      **ci-après appelé la «Ville»**  
**Et** \_\_\_\_\_      **ci-après appelé l'«Usager»**

N° carte Accès Verdun valide : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

**LEXIQUE**

- Usager:** L'utilisateur du local de menuiserie et signataire de la présente convention.  
**Superviseur:** L'usager ayant les compétences pour superviser l'ensemble des usagers pendant la période d'utilisation convenue à la présente convention.  
**Compétence:** Avoir une formation d'ébéniste ou de menuisier OU  
 Pratiquer le métier d'ébéniste ou de menuisier OU  
 Avoir l'expérience et l'habileté de travailler avec les outils suivants :  
 dégauchisseuse (corroyer), raboteuse-épaisseur (planeur), banc de scie, scie à ruban, tour à bois.

**Les parties conviennent ce qui suit :**

- 1. La «Ville» autorise par les présentes l'«Usager» à utiliser, au tarif établi par la *Politique d'utilisation des locaux, terrains et équipements*, le local de menuiserie.**
- 2. L'usage des lieux est consenti pour la période, les heures et le ou les jours ci-après mentionnés.**

Jour :	Heure :

Initiales : \_\_\_\_\_

### 3. L'«Usager» s'engage à :

- a) S'assurer que les activités réalisées dans le local de menuiserie soient dirigées par un superviseur ayant les compétences nécessaires.
- b) Accueillir un maximum de 6 usagers durant la même période.
- c) Prendre soin des lieux en personne prudente et responsable, à y maintenir l'ordre et le décorum et à s'abstenir de marquer, trouser ou détériorer de quelque façon toute partie quelconque des lieux.
- d) Assumer la responsabilité pour tout dommage, dégradation ou abus commis par lui ou ses invités à l'immeuble, aux meubles ou accessoires se trouvant dans et autour des lieux.
- e) Se conformer à toute réglementation d'une autorité publique, soit fédérale, provinciale ou municipale ainsi que les règlements et ordonnances de la «Ville» ayant rapport à l'utilisation de locaux.
- f) Assumer seul la responsabilité de toute réclamation de quelque nature que ce soit, pour objets perdus, disparus ou volés, pour tout dommage ou accident subi par des utilisateurs ou à la propriété ou pouvant provenir de toute autre cause pendant la durée de la présente convention d'utilisation. L'«Usager» libère expressément la «Ville» de toute responsabilité à cet égard et s'engage à tenir franche et indemne la «Ville» de toute poursuite, à prendre faits et cause pour la «Ville» dans le cadre de toute poursuite à assumer toute condamnation en capital, intérêts et frais.
- g) Ne pas céder ou transférer la présente convention d'utilisation ou tout droit s'y rapportant sans l'autorisation écrite de la «Ville».
- h) Renoncer à tout recours si la «Ville» fait défaut de remplir les obligations de la présente convention d'utilisation pour cause de grève, émeute, ou agitation civile, cas fortuit ou force majeure, décret de toute autorité publique, soit fédérale, provinciale ou municipale, ou pour toute autre raison.
- i) Ne laisser aucune personne n'ayant pas atteint l'âge de la majorité, avoir accès au local et à ses équipements.
- j) À fournir ses propres équipements ou outils mobiles.
- k) Retirer sans délai tout équipement ou matériel lui appartenant après l'usage des lieux.
- l) Voir à ce que les lieux soient dans un état d'entretien permettant la pratique de la menuiserie en toute sécurité, s'assurer de la bonne marche de l'activité.
- m) Assurer la sécurité des lieux et du public; entre autres, l'«Usager» doit s'assurer visuellement de l'état des équipements avant et après l'utilisation.
- n) À nettoyer les lieux de tout débris de bois.
- o) À faire part à la Ville de toute situation apparaissant anormale concernant le local de menuiserie et de ses équipements.
- p) À faire signer par tous les participants, à l'occasion de chacune des parties, le document figurant à l'annexe «A» de la présente convention et à transmettre l'original de ce document à la «Ville» le jour de l'utilisation.

Initiales : \_\_\_\_\_

2/4

**4. La «Ville» peut :**

- a) Annuler ou interrompre, sans indemniser l'«Usager», toute activité pouvant causer des dangers pour la sécurité des participants.
- b) Être présente sur les lieux mis à la disposition de l'«Usager» et faire la surveillance de l'activité.
- c) Mettre fin à la présente convention d'utilisation dans le cas de non-exécution des obligations de l'«Usager».

**5. L'«Usager» convient qu'il n'autorisera aucune personne à consommer ou apporter de boissons alcoolisées ou qu'il ne fera pas la vente dans les lieux dont il a l'usage.**

En foi de quoi, les deux parties ont signé à \_\_\_\_\_

ce \_\_\_\_\_<sup>e</sup> jour de \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ :

**L'«Usager»**

**La Ville**

Par : \_\_\_\_\_  
Nom en lettres moulées

Par : \_\_\_\_\_  
Nom en lettres moulées

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Signature

Initiales : \_\_\_\_\_

3/4

**Direction de la culture, des sports,  
des loisirs et du développement social**

Centre communautaire Marcel-Giroux  
4501, rue Bannantyne

Verdun (Québec) H4G 1E3

Téléphone: 514 765-7150

Télécopieur: 514 765-7263

**ANNEXE 2**

**Renonciation pour l'utilisation du local de menuiserie**

Nous, soussignés, avons été avisés par le représentant de l'utilisateur des conditions d'utilisation des lieux et renonçons expressément à toute réclamation en dommages contre la Ville, pour des blessures ou autres qui pourraient survenir à l'occasion de l'utilisation des lieux et reconnaissons que nous utilisons ces lieux à nos risques et périls.

Nom	Âge	Adresse	No de carte Accès Verdun valide

Ci-joint : photocopie de la carte de compétence de l'utilisateur.

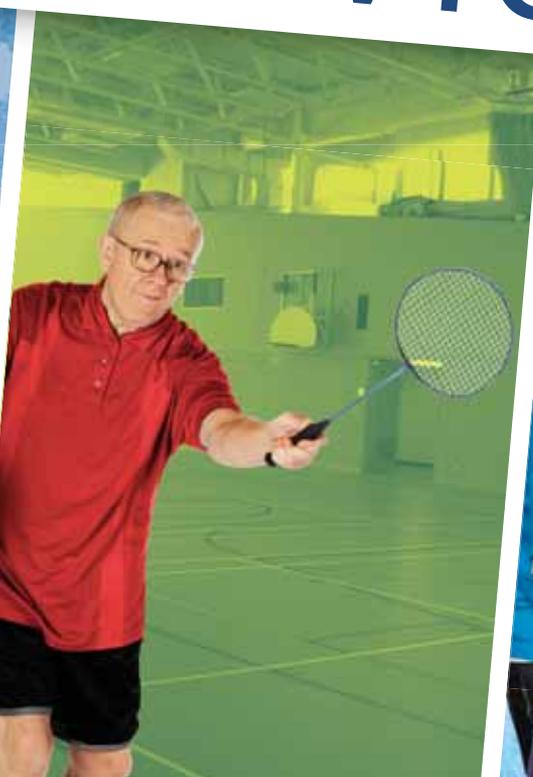
Initiales : \_\_\_\_\_

4/4



# RÉPERTOIRE DES **ACTIVITÉS** ET **SERVICES**

 AUTOMNE/HIVER  
2011-2012



# MESSAGE DU MAIRE D'ARRONDISSEMENT

## VILLE DE MONTRÉAL



Gérald Tremblay  
Maire

## ARRONDISSEMENT DE VERDUN



Claude Trudel  
Maire d'arrondissement

### Conseillers municipaux



Ginette Marotte



Alain Tassé

### Conseillers d'arrondissement



Paul Beaupré



Andrée Champoux



Ann Guy



André Savard

Chère Verdunoises,  
Chers Verdunois,

C'est toujours avec beaucoup d'enthousiasme que l'arrondissement de Verdun vous présente à la rentrée le répertoire d'activités et services puisqu'il témoigne concrètement de l'effervescence, de l'abondance et de la diversité de tout ce qui est offert : sports, loisirs, rendez-vous culturels, services, incluant les nombreuses ressources et autres suggestions d'activités pilotées par les organismes reconnus. Je vous invite à explorer attentivement tout l'éventail des activités proposées, pour tous les goûts, toutes catégories d'âge confondues.

La saison qui commence propose également deux nouveaux rendez-vous dignes de mention. Nous célébrons cette année le 300e anniversaire de la Maison Nivard-De Saint-Dizier, futur musée et site archéologique. La Maison historique s'apprête à nous révéler un passé impressionnant et étonnant. De nombreuses activités y seront offertes dès septembre.

Les travaux de restauration du bâtiment qui abritera la Maison intergénérationnelle à L'Île-des-Sœurs sont en cours de réalisation. Nous serons heureux de pouvoir accueillir cet automne les aînés et les adolescents pour lesquels a été créé ce lieu de rencontre souhaité, de socialisation, d'échange et d'apprentissage pour ces deux générations.

La patinoire Bleu Blanc Bouge, inaugurée l'hiver dernier, a connu un taux de fréquentation plus que satisfaisant. Les patineurs l'ont adoptée à l'unanimité. Nous vous invitons cette année encore à venir profiter de cette patinoire réfrigérée, une occasion de rester actif, une fois l'hiver venu.

Ce ne sont là que quelques exemples des nombreuses activités qui vous invitent tout au long de la saison. La saison de diffusion culturelle vous propose plusieurs séries de spectacles et d'événements, des occasions pour tous les publics de profiter ici même à Verdun de la vitalité qu'offrent les arts de la scène.

Au nom des membres du Conseil d'arrondissement de Verdun et en mon nom personnel, je vous souhaite que cette foisonnante saison de grands rendez-vous rencontre vos attentes.

Le maire de l'arrondissement

Claude Trudel

# TABLE DES MATIÈRES

## MESSAGE DU MAIRE D'ARRONDISSEMENT .....2

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses et horaires des lieux d'activités.....	6
Carte Accès Verdun .....	5
Carte Accès Montréal.....	6
Directions d'arrondissement.....	7
Lieux des inscriptions et horaires du service à la clientèle	4
Organismes (répertoire).....	70

### A

Activités au gymnase (Zone Sports) .....	44
Activités intergénérationnelles .....	56
Activités pour les aînés .....	52
Activités pour les enfants .....	52
Activités pour les familles.....	55
Activités pour les jeunes .....	57
Aide à l'emploi .....	58
Arénas (patinage, hockey).....	12
Artistes et artisans.....	30
Arts plastiques.....	31

### B

Badminton.....	45
Ballet.....	33
Bibliothèques et animation.....	14
Billetterie (spectacles).....	27
Bridge.....	68

### C

Céramique .....	32
Chiens.....	59
Ciné en tournée.....	22
Cirque.....	33
Comité d'embellissement .....	56
Concerts .....	20
Concours (borne-fontaine, décorations de Noël).....	61
Conditionnement physique .....	46
Conférences, rencontres d'auteurs et club de lecture ...	15
Couches lavables .....	62

### D

Danse .....	30, 34
Développement local.....	60
Diversité ethnoculturelle .....	34

### E

Échecs.....	36
Environnement et embellissement .....	61
Événements spéciaux .....	62
Exploration (spectacles) .....	24
Expositions.....	19, 30

### F

Fête aux couleurs de Noël .....	62
Football.....	46

### G

Garderies.....	63
Groupes d'entraide et aide communautaire.....	64
Guitare .....	36
Gymnases (locations et activités).....	11 et 42

### H

Halloween.....	62
Histoire et conférences .....	37
Histoire et généalogie .....	37
Hockey .....	12 et 47

### I

Inscriptions.....	4
-------------------	---

### J

Jeune public (spectacles).....	25
Judo.....	47

### K

Karaté .....	48
--------------	----

### L

Langues.....	38
Loisirs .....	68

### M

Maison de l'environnement .....	61
Maison intergénérationnelle.....	56
Maison Nivard-De Saint-Dizier .....	28
Musique (cours).....	38

### N

Natation.....	41
---------------	----

### O

Olympiques spéciaux.....	48
Organismes pour personnes ayant une déficience .....	69

### P

Parcs et terrains de jeux.....	7
Patinage artistique.....	49
Patinoires extérieures .....	13
Photo.....	31, 39

### R

Radio CB.....	69
Recyclage .....	61

### S

Salles d'activités et de réceptions.....	8
Scoutisme et cadets.....	58
Sculpture sur bois.....	40
Sons et brioches.....	21
Sports .....	49

### T

Tennis .....	50
Terrains de sports (locations).....	10

### V

Vélo .....	50
Vendredis Blues .....	23

### Y

Yoga .....	51
------------	----



# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

### ADRESSE DU SITE INTERNET DE L'ARRONDISSEMENT

[ville.montreal.qc.ca/verdun](http://ville.montreal.qc.ca/verdun)

### SAISON D'AUTOMNE

#### Pré-inscription

Le samedi 10 septembre 2011 de 10h à 12h

Pour les résidents de Montréal seulement et les détenteurs de la carte Accès Verdun.

Un maximum de deux inscriptions par personne par groupe.

**Endroits :** Centre communautaire Marcel-Giroux et Centre communautaire Elgar

#### Inscription

À compter du 12 septembre 2011, les résidents et les non résidents peuvent s'inscrire au Centre communautaire Marcel-Giroux, au Centre communautaire Elgar ainsi qu'au Centre culturel, aux heures d'ouverture du service à la clientèle des centres.

### SAISON D'HIVER

#### Réinscription

Du 5 décembre au 11 décembre 2011.

Pour les personnes inscrites à la session d'automne, résidents et détenteurs de la carte Accès Verdun.

#### Inscription

Du 12 décembre 2011 au 8 janvier 2012.

### LIEUX DES INSCRIPTIONS ET HORAIRE DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

#### Centre communautaire Marcel-Giroux

4501, rue Bannantyne H4G 1E3

514 765-7150



#### Heures d'ouverture du service à la clientèle

Lundi au vendredi : 9h30 à 21h

Samedi et dimanche : 12h à 17h

#### Centre communautaire Elgar

260, rue Elgar H3E 1C9

514 765-7270



#### Heures d'ouverture du service à la clientèle

Lundi au vendredi : 9h30 à 21h

Samedi et dimanche : 12h à 17h

#### Centre culturel de Verdun

5955, rue Bannantyne H4H 1H6

514 765-7170



#### Heures d'ouverture du service à la clientèle

Lundi au vendredi, 13h à 17h

*Certains organismes se chargent eux-mêmes des inscriptions à leurs activités. Consultez ce répertoire pour plus d'information.*

*Aucune inscription n'est acceptée si le cours est déjà commencé depuis plus de trois semaines (cours régis par l'arrondissement).*

*Lorsque l'accompagnement s'effectue par une personne dont la présence à l'activité de loisir est nécessaire pour le soutien et l'aide qu'elle apporte exclusivement à une ou plusieurs personnes ayant une déficience, l'arrondissement de Verdun convient que cette personne peut participer aux activités gratuitement. Aucun coût d'entrée ne lui sera demandé.*

*Veillez noter que nous nous réservons le droit d'annuler un cours ou une activité sans préavis.*

**Tous les renseignements et tarifs contenus dans ce répertoire sont sujets à changement sans préavis et comprennent les taxes lorsque applicables.**

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## LA CARTE ACCÈS VERDUN

### LA CARTE ACCÈS VERDUN

Offerte gratuitement et valide pour deux ans, elle offre de nombreux avantages. Elle permet de :

- Bénéficier des services offerts dans tout le réseau des bibliothèques de la ville de Montréal;
- S'inscrire en ligne à des cours offerts par la ville de Montréal (implantation progressive);
- Acheter des abonnements saisonniers pour diverses activités offertes par l'arrondissement de Verdun;
- Louer un terrain de badminton dans un gymnase de l'arrondissement de Verdun;
- Participer gratuitement à des activités sportives dans certains gymnases de l'arrondissement de Verdun (pour les jeunes de 6 à 17 ans).



Ce n'est pas tout! Vous pouvez également consulter la liste de certains cours offerts par l'arrondissement sur la nouvelle plateforme Loisirs en ligne. Lors de vos inscriptions, nous vous encourageons à faire mettre à jour votre carte Accès Verdun. **UN NUMÉRO À 14 CHIFFRES** sera apposé sur votre carte. Vous pouvez obtenir un numéro à l'un des différents points de services. Ce numéro vous est également nécessaire afin de profiter des services de l'ensemble des bibliothèques de la Ville de Montréal.

### LA CARTE INDIVIDUELLE

**GRATUITE** - valide pour 2 ans  
Cette carte s'adresse aux résidents de Verdun et des autres arrondissements de Montréal.

**NON-RÉSIDENTS**  
(extérieur de la ville de Montréal)  
valide pour un an

**Adultes : 88\$ - Jeunes (0-13 ans) : 44\$ -  
Aînés (50 ans et plus) : 56\$**

### LA CARTE FAMILIALE

Cette carte s'adresse aux familles de Verdun et des autres arrondissements de Montréal.

Père, mère, conjoint, conjointe, enfants de 17 ans et moins, ceux âgés de 18 à 25 ans vivant dans la même résidence et possédant une preuve d'études (bulletin scolaire).

Une carte est émise pour chaque personne.

**GRATUITE** - valide pour 2 ans

### COMMENT L'OBTENIR ?

1. Présentez-vous à l'un des comptoirs de service à la clientèle suivants:

**Centre communautaire Marcel-Giroux**

**Centre communautaire Elgar**

**Centre culturel de Verdun**

**Bureau Accès Verdun**

*Note: tous les membres de la famille doivent se présenter avec les preuves requises.*

2. Remplissez le formulaire et présentez une preuve d'identité et une preuve de résidence, soit:

- permis de conduire
- carte d'assurance-maladie
- compte de taxes municipales ou scolaires\*
- compte d'électricité ou de téléphone\*
- relevé de notes scolaires\*
- certificat de naissance

3. Paiement : argent comptant, paiement direct, chèque ou carte de crédit (MasterCard, Visa)

*\*de l'année ou du mois courant*

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## LIEUX DES ACTIVITÉS

### RENOUVELLEMENT DE LA CARTE ACCÈS VERDUN

Les détenteurs de la carte Accès Verdun doivent présenter leur carte pour la renouveler (ainsi que celles des membres de la famille pour une carte familiale). Les détenteurs doivent conserver leur ancienne carte pour le renouvellement et présenter une preuve d'identité, ainsi qu'une preuve de résidence.

Même s'il s'agit d'un renouvellement, les tarifs et les modalités demeurent les mêmes. Par contre, si vous avez détruit ou perdu votre carte Accès Verdun au cours de la période de validité de celle-ci, vous devez défrayer un coût de 3 \$ pour la réimpression. Il est donc important de conserver votre carte Accès Verdun en lieu sûr.

### LA CARTE ACCÈS MONTRÉAL

Pour aussi peu que 7 \$, la carte Accès Montréal vous permet d'économiser beaucoup sur vos loisirs et vos sorties pendant un an. Au menu, des rabais et des privilèges dans plus de 100 endroits à Montréal. Disponible au bureau Accès Verdun.

### POLITIQUE DE REMBOURSEMENT

Lorsque l'arrondissement annule une activité en raison du nombre insuffisant d'inscriptions ou pour tout autre motif, le participant reçoit un remboursement complet par chèque selon les procédures en vigueur à la Ville.

Le participant qui désire annuler son inscription doit formuler sa demande par écrit. Aucun remboursement ne sera effectué après le troisième cours.

La Ville ne remboursera que l'équivalent des cours qui n'ont pas eu lieu au moment de recevoir la demande de remboursement.

De plus, des frais fixes d'administration de 6,14 \$ (enfants) et de 7 \$ (adultes) seront retenus sur la somme à rembourser.

Cette politique s'applique à toutes les activités de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à moins d'indication contraire.

Renseignements :  
514 765-7150 514 765-7270 514 765-7170

### ARÉNAS

**Auditorium de Verdun et Aréna Denis-Savard**  
4110, boul. LaSalle H4G 2A5  
514 765-7130  
Télécopieur : 514 765-7127

**Heures d'ouverture du service à la clientèle**  
Lundi au vendredi: 13 h à 16 h 30  
Samedi et dimanche : 12 h à 17 h

### BIBLIOTHÈQUES

**Bibliothèque du Centre culturel de Verdun**  
5955, rue Bannantyne H4H 1H6  
514 765-7170  
Télécopieur: 514 765-7167



**Bibliothèque de L'Île-des-Soeurs**  
260, rue Elgar H3E 1C9  
514 765-7266



#### Heures d'ouverture

Lundi : 13 h à 21 h      Jeudi : 13 h à 21 h  
Mardi : 10 h à 21 h      Vendredi : 10 h à 18 h  
Mercredi : 13 h à 21 h      Samedi, dimanche : 12 h à 17 h

### CENTRES D'ACTIVITÉS

**Centre communautaire Marcel-Giroux**  
4501, rue Bannantyne H4G 1E3  
514 765-7150  
Télécopieur: 514 765-7263 et 514 765-7005



**Centre communautaire Elgar**  
260, rue Elgar H3E 1C9  
514 765-7270  
Télécopieur: 514 765-7264



**Heures d'ouverture du service à la clientèle**  
Lundi au vendredi: 9 h 30 à 21 h  
Samedi et dimanche : 12 h à 17 h

**Centre culturel de Verdun**  
5955, rue Bannantyne H4H 1H6  
514 765-7170  
Télécopieur: 514 765-7167

**Heures d'ouverture du service à la clientèle**  
Lundi au vendredi : 13 h à 17 h

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## LIEUX DES ACTIVITÉS

### DIRECTIONS D'ARRONDISSEMENT



#### Bureau Accès Verdun

311 (de l'extérieur de l'île de Montréal : 514 872-0311)



#### Cabinet du maire et des élus

514 765-7010



#### Aménagement urbain et services aux entreprises

514 765-7083



#### Travaux publics

1177, rue Dupuis

514 765-7200

#### Police de quartier no 16

514 280-0116



#### Culture, sports, loisirs et développement social

514 765-7150

#### Service de sécurité incendie de Montréal

##### Division du Sud-Ouest

514 280-0711



#### Mairie d'arrondissement

4555, rue de Verdun

### PISCINES EXTÉRIEURES

#### Piscine Arthur-Therrien

10, rue Hickson

514 765-7236

(rampe d'accès)



#### Piscine Natatorium

6500, boul. LaSalle

514 765-7230

#### Piscine Elgar

260, rue Elgar

514 765-7232

#### Piscine de la Fontaine

550, Place de la Fontaine

514 765-7234

### SERRES MUNICIPALES

7000, boul. LaSalle

514 765-7220

### STUDIO B-ÉDIFICE GUY-GAGNON

5160, boul. LaSalle

514 765-7150

### PARCS ET TERRAINS DE JEU

#### Parc Adrien-D. Archambault

Boulevard de la Forêt

#### Parc Alfred-Sauvé

Derrière le métro LaSalle

#### Parc Archie-Wilcox

rue Woodland et boul.

LaSalle



#### Parc Arthur-Therrien

3750, boul. Gaétan-Laberge

#### Parc Beatty

5650, boul. LaSalle

#### Parc Beurling

6001, rue Beurling

#### Parc du Club Marin

1800, chemin du Golf

#### Parc Cooney

1175, rue Melrose

#### Parc du Cours-du-Fleuve

rue Cours-du-Fleuve

#### Parc de l'Épervière

rue de la Vigne

#### Parc de l'Honorable-George-O'Reilly

Boul. LaSalle (coin rue Roland)

#### Parc Duquette

900, rue Dupuis

#### Parc du Chanoine-Joseph-Théorêt

rue Bannantyne et 5e avenue

#### Parc Elgar

260, rue Elgar

#### Parc de la Métairie

rue De la Métairie et rue Dupret

#### Parc de la Fontaine

550, place de la Fontaine

#### Parc Joannette

rue Hickson (entre rue Éthel et rue Gertrude)

#### Parc Lacoursière

Chemin Du Golf / Chemin Marie Le-Ber

#### Parc Monseigneur-J.-A.-Richard

Boulevard LaSalle entre 5e avenue et avenue Desmarçais

#### Parc Norman-Dawe

1060, rue Woodland

#### Parc de l'Orée-du-Bois

rue de l'Orée-du-Bois

#### Parc de l'Orée-du-Fleuve

chemin de la Pointe-Sud près de la rue des Parulines

#### Parc Poirier

3215, boul. LaSalle

#### Parc de la Reine-Élisabeth

1650, rue Crawford

#### Parc Riverview

rue Riverview et rue Monteith

#### Parc Roger-Séguin

rue Wellington entre 3e et 4e avenue

#### Parc Sainte-Famille

rue O'Reilly en bordure du fleuve St-Laurent

#### Parc des Sitelles

Boulevard de la Forêt

#### Parc de West Vancouver

Boulevard Île-des-Soeurs et rue Corot

#### Parc Willibrord

800, rue Willibrord

#### Parc Wilson

1075-A, avenue Brown





## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

### UTILISATION DES LOCAUX ET TERRAINS

## DEMANDE D'UTILISATION

Toute demande doit être faite en complétant le formulaire requis au moins trois (3) jours avant la première date d'utilisation. À la suite de cette demande, un représentant de la Ville communique avec le client pour confirmer sa réservation.

Des conditions de location, des règlements et des clauses d'annulation s'appliquent. Consultez les dépliants pour connaître tous les détails.

## SALLES DE RÉCEPTION

*Tarif à l'heure, toutes taxes comprises*

<i>Centre communautaire Marcel-Giroux</i>		
<i>Salle</i>	<i>Capacité maximale</i>	<i>Tarif</i>
Pavillon (A)	75	36 \$
Promenade (B)	30	24 \$
St-Laurent (C)	40	24 \$
Verdunoise (D)	60	36 \$
Jeux	35	24 \$
B+C	100	36 \$
C+D	150	44 \$
A+B	150	44 \$
A+B+C	220	57 \$
B+C+D	220	57 \$
A+B+C+D	350	71 \$

<i>Auditorium de Verdun</i>	<i>Capacité maximale</i>	<i>Tarif</i>
Salle Denis-Savard	168	44 \$

<i>Édifice Guy-Gagnon</i>	<i>Capacité maximale</i>	<i>Tarif</i>
Studio B	642	131 \$

<i>Centre communautaire Elgar</i>		
<i>Salle</i>	<i>Capacité maximale</i>	<i>Tarif</i>
Des Chênes (A)	110	36 \$
Des Ormes (B)	110	36 \$
Des Peupliers (C)	110	36 \$
A+B	220	57 \$
B+C	220	57 \$
A+B+C	330	71 \$

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## UTILISATION DES LOCAUX ET TERRAINS

Un gymnase, d'une capacité maximale de 500 places, est maintenant disponible pour réservation à L'île-des-Soeurs au Centre communautaire Elgar. Il peut aussi être subdivisé.

### Centre communautaire Elgar - Salle multifonctionnelle (gymnase)

Salle	Capacité maximale	Tarif
Gymnase A	150	44 \$
Gymnase A + B	300	71 \$
Gymnase A + B + C	500	107 \$



## RÉCEPTION DE GROUPES D'ENFANTS (MOINS DE 14 ANS)

Minimum de 6 enfants par groupe / Maximum de 20 enfants par groupe

Lieux d'activités	Groupes ou individus Tarif
Centre communautaire Marcel-Giroux et Centre communautaire Elgar	44 \$
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle Gymnase (A)	89 \$
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle Gymnase (A+B)	133 \$
Centre communautaire Elgar Salle multifonctionnelle Gymnase (A+B+C)	177 \$



# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## UTILISATION DES LOCAUX ET TERRAINS

### SALLES D'ACTIVITÉS (TARIF À L'HEURE, TOUTES TAXES COMPRISES)

Salle	Centres communautaires, salles régulières	Salle multifonctionnelle (gymnase A)	Salle multifonctionnelle (gymnases A + B)	Salle multifonctionnelle (gymnases A + B + C)
<i>Pieds carrés</i>	variable	2400	4760	7168
<i>Activité pour enfants</i>	17 \$	32 \$	49 \$	65 \$
<i>Activité pour adultes</i>	24 \$	48 \$	71 \$	95 \$
<i>Activité pour enfants Organismes reconnus</i>	gratuit	gratuit	gratuit	gratuit
<i>Activité pour adultes Organismes reconnus</i>	8 \$	15 \$	23 \$	30 \$

#### Édifice Guy-Gagnon, Studio B

Une salle d'une capacité maximale de 685 personnes peut être utilisée pour des activités ou des événements à caractère culturel ainsi que pour des assemblées et de la pré-production.

Pour connaître les détails de réservation, veuillez communiquer avec nous au 514 765-7150.

### TERRAINS DE SPORTS

Près d'une vingtaine de terrains de sports desservent la population verdunoise : soccer, terrains de baseball, football.

	Soccer	Baseball	Football	
<i>Parc Adrien-D.-Archambault</i>	2			Enfants ou adultes
<i>Parc Arthur-Therrien</i>		3 + 1 stade de baseball	1	Enfants ou adultes
<i>Parc Beurling</i>	2			Enfants
<i>Parc de la Reine-Élisabeth</i>	1	1	1	Enfants ou adultes (jusqu'à 21 h)
<i>Parc Elgar</i>	1 mini			Enfants

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## UTILISATION DES LOCAUX ET TERRAINS

### TERRAINS DE SPORTS (SAISON AUTOMNALE)

#### **Soccer, football et rugby**

Du 28 août au 5 novembre (11 semaines)

Les terrains de soccer et de football sont lignés une fois par semaine. Le terrain de rugby est ligné au besoin.

#### **Coûts**

##### **Pour la saison :**

Groupes ou individus : 130 \$ / 2 h / terrain (ttc)

##### **À la journée :**

Groupes ou individus : 146 \$ / jour / terrain (ttc)

##### **À la pièce :**

Groupes ou individus : 30 \$ / 2h / terrain (ttc)

#### **Balle molle**

##### **Coûts**

##### **À la journée (7 heures et plus) :**

Groupes ou individus : 146 \$ / jour / terrain (ttc)

##### **À la pièce :**

Groupes ou individus : 30 \$ / 2h / terrain (ttc)

#### **Gymnases (écoles) (tarif à l'heure, toutes taxes comprises)**

<b>Salle</b>	Gymnases réguliers environ 4600 pieds carrés	Gymnase multifonctionnel (A ou B) 2400 pieds carrés (1 terrain de badminton)	Gymnases multifonctionnels (A + B) 4760 pieds carrés (1 terrain de volley-ball ou basket-ball)	Gymnases multifonctionnels (A + B + C) 7168 pieds carrés (1 terrain de soccer)
<b>Activité pour adultes</b>	40 \$ *	27 \$ *	40 \$ *	61 \$ *
<b>Organisme nécessitant un gymnase avec carte Accès Verdun</b>	13 \$	12 \$	13 \$	22 \$
<b>Organisme ne nécessitant pas un gymnase avec carte Accès Verdun</b>	25 \$	17 \$	25 \$	38 \$

#### **Gymnase Académie Beurling**

(Hockey cosom et soccer)

115 \$ pour 1.5 h en semaine

190 \$ pour 3 h la fin de semaine

\* 75% des gens composant le groupe doivent détenir une carte Accès Verdun valide.

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## ARÉNAS

### ARÉNAS (AUDITORIUM ET DENIS-SAVARD)

#### PATINAGE PUBLIC

Saison régulière : du 15 octobre 2011 au 18 mars 2012

Saison pour les aînés : du 14 septembre 2011 au 4 avril 2012

Dimanche	Lundi	Mercredi	Samedi
Patinage libre pour tous 13 h 30 à 15 h 15 Aréna Denis-Savard	Hockey libre 16 ans et + 13 h 30 à 15 h Aréna Denis-Savard 12 septembre 2011 au 9 avril 2012	Patinage libre Aînés 13 h 30 à 15 h Auditorium	Patinage libre pour tous 13 h 30 à 15 h 15 Aréna Denis-Savard  Patinage libre Adultes 19 h 30 à 21 h 15 Aréna Denis-Savard

#### Notes

Patinage libre pour tous durant la période du temps des fêtes, du 26 au 30 décembre 2011 et du 2 au 8 janvier 2012, de 13 h 30 à 15 h 15 à l'Aréna Denis-Savard

Patinage libre pour tous durant la semaine de relâche, soit du 5 au 9 mars 2012, de 13 h 30 à 15 h 15 à l'Aréna Denis-Savard

#### TARIF PATINAGE PUBLIC AVEC CARTE

Si vous possédez une carte Accès Verdun (verte) toujours valide, l'accès est gratuit. Si vous ne possédez pas de carte Accès Verdun (verte), il est possible de vous procurer la carte Accès Verdun (bleue) gratuitement. Cependant, une vignette sera obligatoire pour l'utilisation des patinoires.

<b>Enfant 6 ans et plus</b>	5 \$ (valide pour l'année en cours)
<b>Adulte</b>	10 \$ (valide pour l'année en cours)
<b>Familial</b>	20 \$ (valide pour l'année en cours)

#### *Patinage public, tarif sans carte*

<b>Enfant : 1 \$</b>
<b>Adulte : 2.25 \$</b>
<b>Hockey libre : 5 \$</b>

#### LOCATION DES HEURES DE GLACE

##### Lundi au vendredi

7 h à 17 h	94 \$/h (ttc)
17 h à 19 h	155 \$/h (ttc)
19 h à 21 h	202 \$/h (ttc)
21 h à 22 h	189 \$/h (ttc)
22 h à 24 h	182 \$/h (ttc)

##### Samedi et dimanche

7 h à 8 h	94 \$/h (ttc)
8 h à 21 h	202 \$/h (ttc)
21 h à 22 h	189 \$/h (ttc)
22 h à 24 h	182 \$/h (ttc)

#### *Événements spéciaux*

##### **Tournoi Selwyn House**

Hockey  
Auditorium  
8 et 9 décembre 2011

##### **Tournoi National Atome**

Hockey  
Denis-Savard/Auditorium  
23 janvier au 5 février 2012

##### **Gala du Club de patinage artistique**

14 avril 2012

##### **Salon des artistes et artisans**

Du 3 au 6 mai 2012

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## PATINOIRES EXTÉRIEURES

Des patinoires extérieures accueillent la population de Verdun lorsque les conditions météorologiques le permettent.

Parcs	Patinoire de hockey	Anneaux de glace	Horaire avec gardien
Parc Beurling 6001, rue Beurling	1	1	Lundi au vendredi de 16 h à 21 h 30 Samedi et dimanche, 11 h à 19 h
Parc Duquette 900, rue Dupuis	1	1	Lundi au vendredi de 16 h à 21 h 30 Samedi et dimanche, 11 h à 19 h
Parc de la Reine-Élisabeth 1650, rue Crawford	1	1	Lundi au vendredi de 16 h à 21 h 30 Samedi et dimanche, 11 h à 19 h
Parc Elgar 260, rue Elgar	1	1	Lundi au vendredi de 16 h à 21 h 30 Samedi et dimanche, 11 h à 19 h
Parc de la Fontaine 550, place de la Fontaine	1	1	Lundi au vendredi de 16 h à 21 h 30 Samedi et dimanche, 11 h à 19 h
Parc Lacoursière Chemin du Golf et chemin Marie-Le-Ber		1	Lundi au vendredi de 13 h 30 à 21 h 30 Samedi et dimanche, 11 h à 21 h 30
Parc Willibrord 800, rue Willibrord	2		Tous les jours, 10 h à 22 h

### PARC WILLIBRORD

#### Patinoire réfrigérée Bleu Blanc Bouge

La patinoire réfrigérée Bleu Blanc Bouge, don de la Fondation des Canadiens pour l'enfance, sera opérationnelle en décembre 2011. L'arrondissement a réaménagé le chalet Willibrord afin d'y accueillir la clientèle.

L'horaire de la patinoire réfrigérée Bleu Blanc Bouge sera de 10 h à 22 h. Des activités libres et encadrées y seront offertes. L'horaire hebdomadaire sera affiché à l'entrée de la patinoire et dans le vestiaire.

Programmation et détails à surveiller dans les journaux locaux et sur le site internet de l'arrondissement de Verdun.

Rappelons que la patinoire Bleu Blanc Bouge est située au parc Willibrord (800 rue Willibrord) à Verdun.

#### Renseignements

514 765-7150

NOUVEAU



Tous droits réservés - Copyright Club de Hockey Canadien inc.  
Photographe : Bob Fisher



LA FONDATION  
DES CANADIENS  
POUR L'ENFANCE



# BIBLIOTHÈQUES

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

## COLLECTIONS

Les bibliothèques publiques de Verdun: une multitude de documents et de services accessibles à tous.

Pour emprunter les documents, la carte Accès Verdun est obligatoire.

### **Documents**

Plus de 200 000 documents à votre disposition dans les deux bibliothèques (des nouveautés, des classiques, des guides pratiques, etc.) Pour les jeunes, des ouvrages pouvant répondre à leurs besoins de lecture et de recherche sont à leur disposition.

### **Collections spéciales**

Une sélection de romans, documentaires et bandes dessinées destinés aux jeunes de 12 ans et plus (ados) est disponible dans la section des adultes. On peut les repérer à l'aide d'une étiquette verte apposée au dos du livre. De plus, une grande collection de bandes dessinées destinée aux adultes est offerte dans les deux bibliothèques. Une collection intitulée *Biblio-Parents* dans laquelle les parents trouveront des réponses à leurs questions est disponible.

Les garderies et CPE (Centre de la petite enfance) peuvent se prévaloir d'une collection qui leur est spécialement dédiée.

Collection de livres d'art : plusieurs milliers d'ouvrages consacrés à l'art.

### **En plus des livres...**

Des journaux à lire sur place et des périodiques, dont certains exemplaires peuvent être empruntés, une collection multimédia, des disques compacts et des DVD pour tous les goûts.

### **Salle Canadiana**

Avec la collaboration de la Société d'histoire et de généalogie de Verdun, la Salle Canadiana du Centre culturel accueille les personnes intéressées à la généalogie et à l'histoire du Canada. Cette collection comprend le Dictionnaire Jetté, le P.R.D.H., le Fonds Drouin, près de 1000 histoires ou dictionnaires de familles, 3000 répertoires de baptêmes, mariages et sépultures ainsi qu'une excellente collection de monographies paroissiales.

## SERVICES

### **Prêt de documents**

Les abonnés peuvent emprunter jusqu'à 25 documents, dont un maximum de 10 audiovisuels (5 CD et 5 DVD) et de 5 périodiques.

### **Réservation**

Les abonnés peuvent réserver un document emprunté.

### **Prolongation**

Il est possible de prolonger trois fois le prêt de documents à condition que ceux-ci ne soient pas réservés ou en retard. Les renouvellements peuvent se faire dans Internet ([nelligan.ville.montreal.qc.ca](http://nelligan.ville.montreal.qc.ca)), sur place ou par téléphone.

### **Dossier d'abonné**

Grâce à Internet, vous pouvez consulter votre dossier d'abonné. Vous pouvez réserver et prolonger vos prêts par la même occasion.

### **Prêt interbibliothèque**

Si vous souhaitez emprunter un document se trouvant dans une autre bibliothèque de la ville de Montréal, nous pouvons le faire venir pour vous.

### **Prêt entre bibliothèques (PEB)**

Si vous êtes à la recherche d'un ouvrage que le réseau des bibliothèques de Montréal ne possède pas, nous pouvons en faire la demande auprès d'une autre bibliothèque participante.

### **Internet**

Vous pouvez naviguer sur Internet au moyen des 12 postes disponibles dans les deux bibliothèques. Ce service est gratuit, mais vous devez vous présenter avec votre carte d'abonné.

[ville.montreal.qc.ca/verdun](http://ville.montreal.qc.ca/verdun)

### **Photocopieurs**

La bibliothèque offre un service de photocopie à l'usage du public.

### **Technologie Wi-Fi**

Vous pouvez aussi avoir accès à Internet grâce à notre réseau sans fil. Il vous suffit d'apporter votre ordinateur portable et votre carte d'abonné.



## BIBLIOTHÈQUES

### ANIMATION

#### Catalogue en ligne

Vous pouvez avoir accès au catalogue de la bibliothèque grâce à Internet.

[nelligan.ville.montreal.qc.ca](http://nelligan.ville.montreal.qc.ca)

Vos recherches dans le catalogue en ligne vous permettront de vérifier si les documents que vous cherchez sont disponibles, s'ils ont été réservés ou s'ils sont déjà empruntés. Vous pouvez effectuer une recherche par auteur, par titre, par sujet, etc.

Pour de l'aide complémentaire dans l'utilisation du catalogue en ligne, n'hésitez pas à communiquer avec les bibliothécaires de référence (514 765-7014 ou 514 765-7169) aux heures d'ouverture de la bibliothèque ou laissez un message.

#### Service de référence, d'assistance au lecteur et visites d'initiation à la bibliothèque

Nos bibliothécaires professionnels peuvent vous aider pour vos recherches, trouver réponse à vos questions et vous proposer des visites d'initiation à la bibliothèque. Ils vous aideront aussi à utiliser les logiciels de la bibliothèque.

#### Service de référence à la bibliothèque du Centre culturel de Verdun

Lundi au jeudi : 13 h à 17 h et 18 h à 21 h

Vendredi : 13 h à 17 h

\*Laissez un message au besoin, on vous rappellera.

514 765-7014 adultes

514 718-7045 jeunes

#### Service de référence à la bibliothèque l'Île-des-Sœurs

Lundi, mercredi et jeudi : 15 h à 17 h 30

Mardi : 15 h à 17 h 30 et 18 h 30 à 21 h

\*Laissez un message au besoin, on vous rappellera.

514 765-7169



## ANIMATION ADULTES 2011-2012

#### Club de lecture

Tout au long de la saison, le club de lecture continuera de réunir ses membres qui aiment discuter livres et partager avec d'autres lecteurs. Les rencontres ont lieu le jour. L'inscription est obligatoire.

Animatrice : Marie-Anne Poggi

Pour la saison 2011-2012, le nombre maximum de participants a déjà été atteint. Les personnes intéressées peuvent rejoindre la bibliothécaire responsable de l'activité au 514 765-7169 afin de constituer une liste d'attente.

#### Conférence : La boîte à lunch santé

Geneviève O'Gleman



20 septembre, 19 h 30

Bibliothèque de Verdun

Exit à la monotonie des lunches! Idées pour sandwiches créatifs, recettes rapides, mariage d'ingrédients. Une

rencontre avec une nutritionniste

qui a plein d'astuces et de conseils d'organisation à proposer pour une boîte à lunch santé et savoureuse!

#### Conférence : Découvrir le vin

Sébastien Meilleur



27 septembre, 19 h 30

Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs

Comment les vins sont-ils fabriqués?

Comment différencier les types de

vin et les déguster comme un pro?

Pourquoi un vin est-il meilleur qu'un

autre? Et l'accord des vins et des

mets... comment s'y retrouver simplement? Une trousse d'apprentissage pour les débutants dans le domaine!

## SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

#### Conférence : Tintin et le Québec

Tristan Demers



18 octobre, 19 h 30

Bibliothèque de Verdun

Inspiré de son ouvrage Tintin et le Québec, l'auteur et bédéiste raconte, à l'aide d'images inédites, la place importante qu'occupait le héros d'Hergé dans la « Belle Province »,



# BIBLIOTHÈQUES

## ANIMATION

à une époque d'effervescence sociale et culturelle, celle des années 1960, sans compter l'impact que Tintin a eu sur l'imaginaire de ses fans, toutes catégories d'âge confondues!

### Festival interculturel du conte du Québec

#### Soirée de conte : Tika, visite chez le sorcier

Gisèle Ndong Biyogo



25 octobre 2011, 19 h 30  
Bibliothèque de Verdun  
Avec humour et passion, l'humoriste et conteuse Gisèle Ndong Biyogo propose aux adultes une soirée de conte mettant en scène l'histoire d'une fillette de six ans enjouée et exubérante qui veut tout savoir du monde des adultes. Une histoire

qui les conduira dans la vie quotidienne des gens au cœur d'une Afrique solidement implantée dans son passé, ses mythes et croyances et qui a la tête tournée vers la modernité.

### Conférence : Les mythes alimentaires

Anne-Marie Roy



1<sup>er</sup> novembre, 19 h 30  
Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs  
Savoir répartir glucides, gras et protéines pour une santé optimale. Apprendre à vraiment déchiffrer les étiquettes. Reconnaître les mythes alimentaires persistants. Une occasion de faire connaissance avec des notions

d'alimentation simples et utiles.

### Conférence : L'affirmation de soi ou l'art de réussir sa vie

Rose-Marie Charest



15 novembre, 19 h 30  
Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs  
«Le bonheur se gagne. Le succès aussi. La vraie réussite est celle qui nous permet une vie personnelle et professionnelle qui nous ressemble. Les autres ne nous laisseront pas leur place, ne répondront

pas automatiquement à nos besoins, ne nous diront pas ce qui est bon pour nous. Nous devons nous connaître avant de nous faire reconnaître. Il n'y a pas de contradiction entre réussir sa vie et réussir dans la vie. L'être humain tend à se réaliser dans ses différentes

dimensions. Son bonheur en dépend.». Des réflexions éclairantes que nous propose la psychologue Rose-Marie Charest.

### Conférence : Célébrer avec originalité les fêtes de Noël

Chantal Dauray



22 novembre, 19 h 30  
Bibliothèque de Verdun  
Revisiter nos traditions familiales afin de créer des fêtes à notre image qui nous rassemblent. Une occasion de découvrir des idées originales pour des célébrations du temps des fêtes selon la personnalité de notre famille. En plus de suggestions de concepts, de thèmes et de logistique, Chantal Dauray nous parlera des rituels familiaux qui servent de point d'ancrage dans nos vies.

### Conférence : 100 trucs pour les parents des tout-petits

Solène Bourque



7 février, 19 h 30  
Bibliothèque de Verdun  
Malgré tous les bonheurs qui y sont rattachés, la vie de famille est souvent très intense et remplie de frustrations. Des trucs pour se simplifier la vie, par exemple, un bon réseau de soutien physique et psychologique ainsi qu'une bonne dose de complicité et d'humour, sont au nombre des conseils que notre invitée propose aux parents des tout-petits.

### Ciné conférence : Mexique - Riviera Maya, Yucatan et Chiapas



Aventuriers Voyageurs  
21 février, 19 h 30  
Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs  
En route vers les incontournables lieux de la Riviera Maya (Isla Mujeres, Playa Del Carmen,

Tulum, Chichen Itza), les villes coloniales telles que Merida, Izamal, Campeche et San Cristobal de Las Casas, ainsi que les ruines de Palenque avec ses singes hurlleurs. Conseils de voyage sur l'hébergement, les transports et la nourriture complètent cette rencontre qui combine cinéma et conférence.



# BIBLIOTHÈQUES

## ANIMATION

### Pour une rénovation réussie

Jean-François Arel



28 février, 19 h 30

Bibliothèque de Verdun

Une rénovation réussie, ça se planifie!! Et, pour passer du rêve à la réalisation, il ne faut négliger aucune étape. Venez faire provision de trucs, de conseils et de moyens

pour embellir vos pièces à peu de frais.

### Conférence : Au pays du fado

Caroline Paul-Hus



13 mars, 19 h 30

Bibliothèque de Verdun

Le Portugal du nord au sud! Une invitation à être conquis par les paysages de Valença, Fara, Porto, Lisbonne, Évora, ses ruines classées patrimoine mondial de

l'humanité, Arrifana, paradis des surfeurs et Lagos, située dans l'une des plus belles baies maritimes du Portugal.

### Conférence : Découvrir les Étrusques : la fantastique épopée des Rasenna

Denis Morin



20 mars, 19 h 30

Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs

Un parcours de la civilisation étrusque : ses origines, sa langue mystérieuse, son architecture, ses réalisations impressionnantes (voûtes, canalisation, joaillerie, etc.). On découvrira aussi le statut privilégié des femmes en Étrurie.

Une conférence passionnante consacrée à une société hédoniste qui nous révèle que, derrière le génie romain, se profile l'intelligence étrusque.

### Conférence : Démystifier la maladie d'Alzheimer et les maladies apparentées

Société Alzheimer de Montréal

17 avril, 19 h 30

Bibliothèque de Verdun

Svp, réserver au 514 765-7169

Une occasion privilégiée d'aborder les questions entourant la perte de la mémoire, les symptômes, la maladie d'Alzheimer comme telle et celles qui y sont apparentées, le diagnostic, les facteurs de risque et la prévention.

### Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

Rencontre d'auteur : Jean-Pierre Charland

23 avril, 19 h 30



Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs

Une rencontre avec l'historien et talentueux conteur, l'auteur des romans «L'été de 1939 avant l'orage», «Haute ville, basse ville» et «Les portes de Québec» qui a séduit ses lecteurs avec des personnages

attachants et leur vie quotidienne à une époque marquée par la rigidité morale du clergé et la disparité des niveaux de vie entre la bourgeoisie et le peuple.

### Conférence/Atelier : Dominance : Rationnelle/Intuitive (Se comprendre et travailler ensemble)



Linda Sauvé

1<sup>er</sup> mai, 19 h 30

Bibliothèque de Verdun

Comprendre enfin la différence entre les rationnels et les intuitifs, le rôle déterminant des hémisphères gauche et droit. Qu'est-ce qu'un rationnel peut apporter à un intuitif et vice-versa ? Un atelier dynamique, des exercices et des

ateliers en équipe, bref, un kit pour savoir garder son cerveau en pleine forme !



# BIBLIOTHÈQUES ANIMATION



## ANIMATION JEUNESSE

### SEMAINE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

#### Heure du conte en pyjama



pour tous  
Bibliothèque de l'Île-des-Sœurs  
14 octobre, 19h  
Bibliothèque de Verdun  
21 octobre, 19h

#### Activité spéciale

##### La nature se livre !



Du 6 septembre au 12 novembre  
En collaboration avec Espace pour la vie  
- Biodôme de Montréal  
Exposition et activités dans les

bibliothèques de Verdun et l'Île-des-Sœurs  
13 novembre : Activité spéciale au Biodôme de Montréal

### BIBLIOTHÈQUE DE VERDUN DU CENTRE CULTUREL

#### Café-rencontre pour les parents avec leurs enfants



20 octobre, 10h à 12h  
Contes animés pour les enfants et  
visite de la bibliothèque pour les  
parents

#### Samedis Bricos



24 septembre (spécial « Biodôme »),  
29 octobre, 26 novembre,  
10 décembre, 28 janvier, 25 février  
et 31 mars, 10h  
Heure du conte avec bricolage pour  
les 3 à 6 ans (et leurs frères  
et sœurs)  
(apportez votre carte Accès Verdun)

#### Heures du conte en français

À partir du 20 septembre de 0 à 5 ans  
Tous les mardis (sauf les premiers mardis du mois : visite  
à la bibliothèque) de 10h à 11h30

#### Heures du conte bilingue

Avec Madame Sylvia Mignacca  
À partir du 23 septembre, de 0 à 5 ans  
Tous les vendredis de 10h à 11h30

### BIBLIOTHÈQUE DE L'ÎLE-DES-SŒURS DU CENTRE ELGAR

#### Heures du conte en français

Pour les 3 à 5 ans, de 10h à 11h les jeudis suivants :  
15 septembre, 20 octobre, 17 novembre et 15 décembre  
2011  
19 janvier, 16 février, 15 mars, 19 avril et 17 mai 2012

#### ACTIVITÉS THÉMATIQUES :

**Histoires pour patienter jusqu'à Noël**  
3 décembre, 10h

#### Contes de la St-Valentin...

**pas seulement pour les amoureux**  
11 février, 10h

#### Youpi! C'est le printemps!

14 avril, 10h  
Histoires et livres d'activités en prévision des grandes  
vacances

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

### EXPOSITIONS AUTOMNE 2011 – HIVER 2012

*Regards sur la vie, les paysages, l'environnement, le mouvement, à travers la photo, les installations, les mediums mixtes et tout au long de la saison, le talent!*

#### CENTRE CULTUREL DE VERDUN

##### Festival Transatlantique, Quartiers danses 2010

##### Photographies de Michel Pinault

Du 14 au 30 septembre 2011



© Michel Pinault

##### Installation de dessins, techniques mixtes de Manel Benchabane et Lysanne Picard

Du 23 novembre au 13 janvier 2012



Installation de dessins, techniques mixtes, 2010-2011

##### HyeKyong Yun

Du 18 janvier au 2 mars 2012



© HyeKyong Yun

##### Projet collectionneurs

28 mars - 11 mai

##### «La réalité verdunoise en peinture» dans le cadre du 20e anniversaire du Forum économique de Verdun

Du 2 au 18 novembre 2011

Centre culturel de Verdun et  
Centre communautaire Elgar

#### CENTRE COMMUNAUTAIRE ELGAR :

##### Kim Durocher

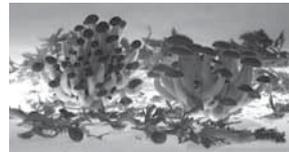
Du 14 septembre au 28 octobre 2011



Le jardin des semis, Acrylique et techniques mixtes sur toile, 30 X 60 pouces, 2010

##### Yves Sauvageau

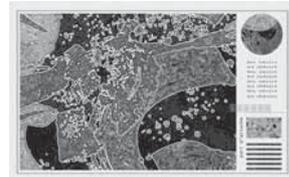
du 30 novembre au 20 janvier 2012



©Yves Sauvageau

##### Colette Gendron

du 25 janvier au 16 mars 2012



##### Andréanne Bouchard

du 4 avril au 25 mai 2012



Jardinage sous les feuilles, sérigraphie, 76 X 111 cm, 2010

##### Au bord de l'eau, au fil du temps

Mairie d'arrondissement

Jusqu'au 30 septembre

Centre culturel de Verdun

3 octobre au 2 décembre

Centre communautaire Elgar

5 décembre au 2 mars

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

### CONCERTS

*L'inoubliable expérience de la musique symphonique jouée en concert par l'OM. Le charme de la musique baroque en compagnie de l'Ensemble Caprice. La découverte d'un concert à la croisée du Moyen-Orient et de l'Occident avec OktoEcho. Une saison unique! 13 \$ adultes, 9 \$ 17 ans et moins*  
 Les concerts ont lieu à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, 4155, rue Wellington.

#### Beethoven, Mozart, Haydn: Grands classiques Orchestre Métropolitain



Présenté en partenariat avec le CHSLD Champlain-Manoir  
 19 octobre, 19h30  
 Haydn : Symphonie n° 97  
 Wolfgang Amadeus Mozart : Concerto pour piano n° 21  
 Ludwig van Beethoven : Symphonie n° 5  
 Yannick Nézet-Séguin, chef

Jan Lisiecki, piano

*Pour ce concert bénéfique, des places privilégiées à 40 \$ sont disponibles. Un reçu pour impôts de 25 \$ sera émis.*

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



#### Salsa Baroque Ensemble Caprice



23 novembre, 19h30  
 La musique baroque d'Amérique latine fait se rencontrer harmonies et contrepoint européen, rythmes africains et style américain. Ce répertoire et celui de l'Espagne du 17e et du 18e siècle

sont au cœur de ce concert qui met en relief le talent des musiciens de l'Ensemble Caprice.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



#### Fraternité cosmopolite Orchestre Métropolitain



25 janvier, 19h30

Mark Armanini : Heartland, pour erhu et orchestre

Jérôme Blais : Dremlen Feygl Oyf Di Tsvaygn (chanson folklorique yiddish)

Carmen Brouard : Œuvre sur Baron Lacroix (hommage à Haïti)

Aïrat Ichmouratov : Commande d'une œuvre sur le thème de Montréal la cosmopolite

Klezatory symphonique

Aïrat Ichmouratov, chef, clarinette

Lan Tung, ehru (violon chinois)

Janice Jackson, soprano

Patrice Laré, piano

Ensemble Klezatory, Aïrat Ichmouratov, Alain Legault, Elvira Misbakhova, Henri Oppenheim, Mark Peetsma

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



#### OktoEcho



29 février, 19h30

Le concert de l'ensemble OktoEcho réunit 11 musiciens-improvisateurs de calibre international. A la croisée du Moyen-Orient et de l'Occident, des œuvres originales canadiennes proposent différentes visions du métissage.

Chef d'orchestre : Katia Makdissi-Warren

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



#### Horizons est Orchestre Métropolitain



Présenté en partenariat avec la paroisse Notre-Dame-de-la-Trinité  
 11 avril, 19h30

Bedrich Smetana : La Fiancée vendue, ouverture

Antonín Dvorák : Concerto pour

violoncelle

Zoltán Kodály : Danses de Galánta

Béla Bartók : Le Mandarin merveilleux, suite

Julian Kuerti, chef

Stéphane Tétreault, violoncelle

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

### SONS ET BRIOCHES

*Un arc-en-ciel de spectacles où les couleurs seront celles de la poésie, du conte, de la musique, de la chanson, de la danse. Heureux dimanches après-midi à l'horizon! Les portes ouvrent à 13h 15*  
7\$

2 octobre, 14h

Studio B - Édifice Guy-Gagnon,  
(5160, boul. Lasalle)

#### Les Imprudances



**Match d'improvisation en danse contemporaine** (Danse)

**Gratuit dans le cadre des journées de la culture**

L'imprévisible, les frissons, le fil de fer de l'impro, version danse contemporaine!

Deux équipes se mesurent l'une à l'autre, des thèmes et des contraintes de temps, d'espace et de performance imposent leur loi. Vivez l'expérience Imprudances!

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



30 octobre, 14h

Centre culturel de Verdun

#### Gilles Bélanger

**L'Homme rapaillé en chanson** (Chanson)

Gilles Bélanger a mis en musique, en collaboration avec Louis-Jean Cormier, la poésie du grand Gaston Miron. Bélanger interprète à son tour les chansons. Et le guitariste Yves Savard est de la partie.

13 novembre, 14h

Centre communautaire Elgar

#### Alcaz (Chanson)



Deux voix, deux guitares. Frivole, grave ou humoristique, le répertoire est un «éclat d'amour», offert par Jean-Yves Léviaux et Viviane Cayol.

27 novembre, 14h

Centre culturel de Verdun

#### Ensemble QAT

**1938** (Musique XXe siècle)



Vienne, 1938. Dans l'ombre, la voix d'un critique musical d'origine juive évoque les événements et la musique de cette année-là. Le Quartet de Hindemith, les Contrastes de Bartok, September Song de Kurt Weill, les oeuvres de Cole Porter, Artie Shaw, comme des pages d'un journal musical qu'interprètent les 4 musiciens de l'ensemble (piano, clarinette, violon, violoncelle).

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL



5 février, 14h

Centre culturel de Verdun

#### Ensemble Transmission

**Trans-époque** (Musique classique)



Du solo au sextuor, l'Ensemble Transmission (flûte, clarinette, violon, violoncelle, percussions) nous offre des oeuvres de Xenakis, Pierre Boulez, Claude Vivier, Haydn, Ravel, Walter Boudreau.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL



26 février, 14h

Centre communautaire Elgar

#### Moonlight Girls

**Moonlight café** (Trio vocal swing)



Le répertoire vocal du swing francophone et anglophone trouve ici 3 voix virtuoses, enthousiastes, authentiques. On surfe avec bonheur sur le souvenir des Andrews Sisters en même temps qu'on savoure une approche originale.

25 mars, 14h

Centre culturel de Verdun

#### Les Voyageurs immobiles

**Platero et moi** (Musique / théâtre)

Regards sur la beauté des choses, sur l'amitié, le deuil. Un magnifique spectacle à mi-chemin entre théâtre, conte et musique. Un guitariste et une narratrice nous racontent l'histoire d'un poète qui, accompagné de son âne, observe le quotidien des humains. D'après l'oeuvre de Juan Ramon Jiménez.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

### CINÉ EN TOURNÉE

Des documentaires pour mieux comprendre le monde dans lequel on vit, des portraits passionnants de figures d'inspiration, des courts-métrages fascinants. Une saison enrichissante et du cinéma à deux pas de chez soi! Gratuit, laissez-passer requis disponibles aux points de vente habituels.

5 octobre, 19h30  
Centre culturel de Verdun

**À St-Henri, le 26 août, un film de Shannon Walsh**



© ONF

Précédé de Hothouse 3 : Swims  
14 ans et +

La chronique d'un quartier populaire et ses attachants personnages que l'on suit pendant 24 heures.

Une œuvre collective qui réunit 16 talentueux documentaristes. Le court-métrage expérimental Hothouse 5 : Orange complète la projection.



26 octobre, 19h30  
Centre culturel de Verdun

**La musique, avenir du Venezuela; El sistema, un film de Paul Smaczny et Maria Stodmeier**



14 ans et +

La musique et la création au secours des milieux défavorisés. Le réseau El Sistema regroupe des ateliers et orchestres qui offrent

une formation musicale à quelque 250 000 enfants vénézuéliens. Un inspirant documentaire proposé par le Festival du film sur l'art.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



9 novembre, 14h  
Centre communautaire Marcel-Giroux  
9 novembre, 19h30  
Centre communautaire Elgar

**Une force de la nature: Le film sur David Suzuki, un film de Sturla Gummarsson**



© Entertainment One Ltd

illustrent les lieux et moments marquants de la vie de l'homme.

Précédé de Soleils Bleus  
14 ans et +

Une captivante biographie où l'essence des réflexions de l'éminent scientifique et communicateur David Suzuki s'amalgame aux scènes



30 novembre, 19h30  
Centre culturel de Verdun

**Le Plan, un film de Isabelle Longtin**



© Lucie Hanachian

Précédé de Buffy  
14 ans et +

Zoom in sur Les Habitations Jeanne-Mance, le plus grand centre de logements sociaux du Québec. Dans ce documentaire qui contourne le décor des préjugés et de la mauvaise réputation des lieux (drogue, prostitution, violence, etc), on va à la rencontre de ses habitants, d'une réalité multiethnique complexe, de destins touchants et de mouvements de solidarité.



1 février, 19h30  
Centre culturel de Verdun

**Les Fros, un film de Stéphanie Lanthier**



© Alain Corneau

Précédé de Yannick Nézet-Séguin : sans entracte  
14 ans et +

Loin de leur famille et de la ville, ils exercent pendant 6 mois de l'année le métier de débroussaillers. La réalisatrice pose sa caméra sur ces travailleurs de tous âges et toutes nationalités qui partagent avec nous leur fierté et leur fascination pour la forêt. La projection nous propose aussi un portrait du chef de l'Orchestre Métropolitain.



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

22 février, 14h

Centre communautaire Marcel-Giroux

22 février, 19h30

Centre communautaire Elgar

**L'eau c'est la vie, un film de Kevin McMahon**



© Mark Alberts

Précédé de Hothouse 4 : One  
14 ans et +  
Attentif à la beauté des grands lacs mais aussi aux répercussions de la contamination par les substances toxiques, ce documentaire nous fait réfléchir au rôle essentiel de l'eau et aux dommages qu'elle subit.



14 mars, 19h30

Centre culturel de Verdun

**Bull's Eye, un peintre à l'affût, un film de Bruno Bouliane**



14 ans et +  
Une invitation à poser un regard attentif sur la renommée internationale et à l'impact du peintre Marc Séguin et d'une œuvre sans cesse étonnante très

prisee des collectionneurs.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



28 mars, 19h30

Centre culturel de Verdun

**On me prend pour une chinoise, un film de Nicole Giguère**



© ONF

Précédé de Les yeux noirs  
14 ans et +  
Tourné sur une période de 4 ans, ce documentaire nous fait faire connaissance avec cinq jeunes femmes adoptées au Québec au début des années 90. Les voici maintenant à l'heure du passage vers l'âge adulte.



## VENDREDIS BLUES

Une série foisonnante comme un grand voyage ; tous les paysages du blues, du jazz et des musiques voisines.  
7\$

30 septembre, 20h

Centre communautaire Elgar

**Misses Satchmo (Jazz)**



© Jean-Sébastien Denommé

Gratuit dans le cadre des Journées de la culture

Satchmo : le surnom de Louis Armstrong, emprunté pour désigner ce pétillant quatuor qui donne un souffle renouvelé au lustre intemporel du répertoire des années à 10 à 60. Autour de la trompettiste et chanteuse Lysandre Champagne, trois musiciens (piano, contrebasse et caisse claire) rassemblent les générations en nous promenant avec style entre jazz, Nouvelle-Orléans et Broadway.



21 octobre, 20h

Centre communautaire Elgar

**Dawn Tyler Watson**

**Blues Project (Blues)**



Elle écrit, elle chante le blues et elle le jasse aussi. Elle collectionne les honneurs (Québec et Maple Blues award, Canadian Folk award, Trophée France Blues). Elle a aussi conquis les cinéphiles, impressionnante dans le film Jack Paradise.

Un Vendredi Blues qui portera bien son nom alors que Dawn Tyler Watson partagera la scène avec son band de blues. Authentique!

4 novembre, 20h

Centre culturel de Verdun

**The Kitchen Shakers (Blues)**



© Pierre Ménard

Musique roots, rythmes pleins de tonus, talent évident pour l'écriture de chanson : tout cela est incarné chez ce performant duo de musiciens-chanteurs, Dale Boyle et Kevin Marck qui se partagent voix, guitares et percussions. Les Kitchen Shakers nous cuisinent un show à savourer jusqu'à la dernière note!

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

**Chénart - McGale**

**Chaudes guitares** (Folk)



25 novembre, 20h  
Centre culturel de Verdun  
Une idée lumineuse, un happening: les guitaristes Mario Chénart et John McGale partagent scène et cordes sensibles pour nous offrir une anthologie des incontournables du répertoire pour guitare acoustique. Entourés d'une panoplie d'instruments à cordes, les musiciens complices, en duo ou en solo, nous font faire le tour de leurs préférences et des nôtres, qu'elles soient blues, folk, country rock ou pop.

10 février, 20h

Centre communautaire Elgar

**Guy Bélanger Quintet**

**Crossroad** (Blues)



© Pierre Ménard

Un grand nom de l'harmonica, logé à l'étage de la virtuosité. À l'image de l'album *Crossroad*, le show du compositeur et musicien, donné en complicité avec les membres de son quintette, nous conduit justement à ce séduisant point de rencontre entre blues et folk. Réinterprétations, pièces originales, instrumentales ou vocales, et talent performant !

23 mars, 20h

Centre culturel de Verdun

**Min Rager**

**First steps** (Jazz)



Une occasion taillée sur mesure de faire connaissance avec une pianiste de jazz et compositrice, née à Séoul. Son album *First Steps* nous révèle un talent qui voyage habilement entre les pages blues et jazz, la ballade et la bossa, et des hommages à Coltrane et Miles Davis. Une découverte captivante!

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



## EXPLORATION

*Talents confirmés ou artistes de la scène émergente, tous sous le lustre des feux de la rampe, vous offrent une séduisante saison d'exploration!*  
7\$

14 octobre, 20h

Centre communautaire Elgar

**Dumas**

**Un train dans la nuit** (Chanson)



© Rolline Laporte

Celui qui se démarque par un parcours créatif étonnant (en un an, quatre albums totalisant 40 chansons) est aussi un artiste de scène dont les chansons ne cessent de confirmer l'impact sur le public, de Transsibérien

Express à Je ne sais pas, J'erre et Miss Ecstasy. Un show musclé porté par une complicité béton entre Dumas, ses 3 musiciens et les fans!

28 octobre, 20h

Centre culturel de Verdun

**Alex Nevsky** (Chanson)



© Chris DeMuri

Éclectique et magnétique, se baladant entre pop dansante, rock et slam, Alex Nevsky nous arrive comme un grand coup de fraîcheur avec des chansons au charme accrocheur, comme dans «Notre cœur», qui donnent envie de bouger, danser. Une entrée en scène remarquée!

2 décembre, 20h

Centre culturel de Verdun

**Mathieu Lippé** (Chanson, slam, poésie)



Heureux amalgame de chansons, de contes et de slam, l'univers de Mathieu Lippé donne une place de choix à la «voyageuse parole», une poésie ludique et des rythmes cousus de groove pour les âmes dansantes. Une invitation à le suivre là où le cœur mène comme l'indique le titre de son album.

LES ENTRÉES  
EN SCÈNE  
LOTO-QUEBEC

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

3 février, 20h

Centre culturel de Verdun

**Chantal Archambault et Dany Placard** (Chanson, folk)



© PRESTE

**Elle** : une auteure-compositrice-interprète, native de l'Abitibi, avec un univers musical fait de country folk, sincère et convaincant. **Lui** : un guitariste et chanteur qui dépeint en musique et en poésie la vie de personnages attachants. Pour nous conduire dans l'exploration de leur monde respectif en chanson, ils partagent la scène.

2 mars, 20h

Centre culturel de Verdun

**Patrice Michaud** (Chanson)

Patrice Michaud (lauréat au Festival de Granby et récompensé 3 fois au festival de Petite-Vallée) nous arrive avec un alliage rare qui fait son unicité : des chansons finement ciselées par un auteur séduit par la poésie et des mélodies envoûtantes pour les porter jusqu'à nous. En bonus : le talent de savoir raconter, ce qui fait de lui un artiste à découvrir aussi en scène.

LES  
ENTRÉES  
EN SCÈNE  
LOTO-QUEBEC

30 mars, 20h

Centre culturel de Verdun

**Émilie Clepper**

**What You See** (Chanson)



© André Bergeron

Comme le confirment les chansons de son album *What You See*, des sonorités roots pavent la voie de ce bel univers folk signé par une auteure-compositrice-interprète d'origine québécoise et texane. Elle nous offre dans la langue de Shakespeare ces tableaux intimistes, introspectifs et logés à l'essentiel que sont ses chansons qui font leur chemin vers nous.

13 avril, 20h

Centre communautaire Elgar

**Les Charbonniers de l'enfer**

**Nouvelles fréquentations** (Chanson)



© Sylvain Dumais

5 chanteurs a capella, un mariage de chanson contemporaine et de tradition orale. Dans ce spectacle intitulé *Les nouvelles fréquentations*, on a rendez-vous avec le plus éclectique des répertoires contemporains, de Leclerc à Lanois, de Fortin à Vollant, en passant par Neil Young, les sœurs McGarrigle, Brecht et Marcel Martel. Envoûtement garanti.

## JEUNE PUBLIC

*Du théâtre, des marionnettes, de la musique, du cinéma. Une saison entière où les arts se donnent la main pour le bonheur de l'enfance et du jeune public.*  
2,75 \$

30 septembre, 14h - 1 à 5 ans

Centre culturel de Verdun

**Des Mots d'la dynamite**

**Le spectacle de l'arbre** (Théâtre)



**Gratuit dans le cadre des Journées de la culture**

Trois femmes, mi-arbres, mi-fées bricoleuses, célèbrent le passage du temps et les liens que l'on tisse à travers lui.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun

les journées de la culture

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL



7 octobre, 10h et 14h - 4 à 8 ans

Centre culturel de Verdun

**Théâtre sous la main**

**Paul Flou** (Marionnettes)



© Suzanne O'Neill

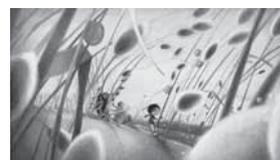
Le héros de l'histoire est myope comme une taupe. Alors qu'il cherche pour sa grand-mère adorée le cadeau que justement elle adorera, il fera la rencontre d'une monitrice et d'une chorale lumineuse!

29 octobre, 14h - 4 à 12 ans

Centre culturel de Verdun

**Festival international du film pour enfants de Montréal**

**La Maison des contes** (Cinéma)



Éléonore lègue sa bibliothèque à son neveu Nathanaël qui ne sait pas encore lire. Mais, bientôt, les héros des contes de la bibliothèque sortiront des livres et prendront vie et Nathanaël devra les sauver...

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun

CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

18 novembre, 13h30 - 4 à 10 ans

Centre communautaire Elgar

**Théâtre Les Amis de Chiffon**

**Carton rouge sur carré vert** (Marionnettes)



© Stéphan Bernier

Les Cougars de St-Elzéar rencontrent, sur le terrain de soccer, les Pythons de St-Siméon. La partie sera loufoque et hallucinante. L'estime de soi, l'égalité filles et garçons, la relation parent/enfant sont les thèmes que visite ce spectacle de marionnettes.

9 décembre, 10h - 3 à 8 ans

Centre communautaire Elgar

10 décembre, 14h - 3 à 8 ans

Centre culturel de Verdun

**La Simagrée, théâtre de marionnettes**

**Le Joyeux Noël des animaux** (Marionnettes)



En forêt et soumis à la rigueur de l'hiver, un petit chien perdu se sent tout seul. Trouvera-t-il une maison accueillante où passer Noël?

16 février, 13h30 - 5 à 9 ans

Centre communautaire Elgar

**Théâtre de l'Avant-Pays**

**Le Voyage** (Marionnettes)



© Suzane O'Neill

Au Japon, une mère et son enfant traversent des montagnes enneigées pour atteindre un village. Le courage viendra de 3 histoires de persévérance, de patience, d'amour que la maman racontera à son enfant afin qu'il affronte ses peurs.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun



6 mars, 14h - 4 à 12 ans

Centre culturel de Verdun

**Théâtre Jambe de bois**

**Capitaine Grosnez et l'île de Soie** (Théâtre)



Un vieux sage a révélé l'existence d'une île mystérieuse aux pouvoirs surnaturels. Celui qui ferait la conquête de cette île dominerait le monde. Le Capitaine Grosnez arrivera-t-il à temps pour empêcher le méchant Général Balonez d'y parvenir en premier?

8 mars, 14h - 6 à 12 ans

Centre communautaire Elgar

**Les Jeunesses musicales du Canada**

**L'expédition de la Rythmobile** (Théâtre musical)



Dans le cadre de la Semaine de la musique.

Patatras et le malhabile pilote Pataquès sont deux partenaires de rallye. Hélas, leur bolide surpuissant est tombé en panne sèche! Les aventuriers partiront à la recherche du carburant qui les

sauvera : le rythme!

16 mars, 10h - 2 à 5 ans

Centre communautaire Elgar

17 mars, 14h - 2 à 5 ans

Centre culturel de Verdun

**Théâtre des Petites Âmes**

**BAM** (Marionnettes)



© Mathieu Émond

Par une chaude nuit d'été, alors que le grand marais s'assèche, la grande Dame LA qui fait chanter l'eau se retrouve sans voix. Ses deux enfants partent à la recherche d'une nouvelle eau à faire chanter.

Un conte percussif avec marionnettes et bambou.

31 mars, 14h - 4 à 8 ans

Centre culturel de Verdun

**Festival international du film pour enfants de Montréal**

**Le Club des crocodiles** (Cinéma)



Pour faire partie du Club des crocodiles, Hannes devra surmonter une épreuve redoutable. Kai, qui voudrait se joindre aussi au club, le sauvera, même s'il se déplace en fauteuil roulant.

Présenté par le Conseil des arts de Montréal en tournée et l'arrondissement de Verdun





# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## DIFFUSION CULTURELLE

### BILLETTERIE 2011-2012

*Billets, abonnements et laissez-passer en vente aux endroits suivants:*

**Centre culturel de Verdun**

5955, rue Bannantyne

**Centre communautaire Marcel-Giroux**

4501, rue Bannantyne

**Centre communautaire Elgar**

260, rue Elgar

Les billets individuels sont également en vente sur le réseau Admission à partir du 26 septembre.

514 790-1245

[admission.com](http://admission.com)

### BILLETS À L'UNITÉ

Série	Adultes	17 ans et moins
Concerts	13 \$	9 \$
Exploration	7 \$	7 \$
Vendredis Blues	7 \$	7 \$
Sons et brioches	7 \$	7 \$
Jeune public	2,75 \$	2,75 \$

*Billets à l'unité dans les points de vente de l'arrondissement dès le 12 septembre.*

### ABONNEMENT

Série	Prix
Abonnement Concerts	Adultes : 52 \$ 17 ans et moins : 36 \$
Abonnement Exploration	42 \$
Abonnement Vendredis Blues	28 \$
Abonnement Sons et brioches	35 \$

*Abonnements disponibles jusqu'au 9 septembre*

### Renseignements

514 765-7150

[ville.montreal.qc.ca/verdun](http://ville.montreal.qc.ca/verdun)

[accesculture.com](http://accesculture.com)

[facebook.com/groupe réseau accès culture](https://facebook.com/groupe_reseau_acces_culture)

[facebook.com/verdun en scènes](https://facebook.com/verdun_en_scenes)

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### 300e ANNIVERSAIRE DE LA MAISON NIVARD-DE SAINT-DIZIER

On célèbre en 2011 le 300e anniversaire de la Maison Nivard-De Saint-Dizier, une des plus vieilles maisons encore debout sur l'île de Montréal. D'importantes restaurations ont été faites et d'impressionnantes fouilles archéologiques ont révélé de nombreux secrets.

Du 11 septembre au 23 octobre, plusieurs animations et spectacles donnent le coup d'envoi des célébrations.

Visites guidées offertes à 13h et 15h30 lors des activités sur le site de la Maison Nivard-De Saint-Dizier (7244, boul. LaSalle), 514 765-7150. Toutes les activités sont gratuites.

#### Michel Faubert \*

##### *Le Fantôme dans la télévision* (conte)

11 septembre, 14h



© Jean-François Dugas

Un spectacle de contes, un florilège de faits vécus, touchants, drôles ou troublants, à la frontière du fantastique et du récit de vie. Daniel Roy : échantillonnages et instruments traditionnels.

#### Jocelyn Bérubé\*

##### *Voyage au pays des Légendes* (conte)

17 septembre, 14h



Jocelyn Bérubé promène une polyvalence rare qui fait en sorte qu'il a écrit, fait du cinéma, de la musique, en plus d'être comédien dans de nombreuses séries.

#### Galant tu perds ton temps (musique) \*

18 septembre, 14h



© Yan Docreau

L'unique groupe féminin a cappella au Québec. Un riche répertoire de chansons et de complaintes traditionnelles, des harmonies vocales créatives, touchantes et étonnantes.

#### Florent Vollant (musique) \*

##### *Ekumamu*

24 septembre, 14h



© Claude Dolbec

Le spectacle de Florent nous invite aux sonorités folk, aux couleurs chaudes, avec des chansons en innu, en français et en anglais où les thèmes de la terre, la spiritualité, l'amour, la simplicité ont une place de choix.

#### Évocation d'un campement français (activité familiale) \*

25 septembre, midi à 16h



© Bernard Bourbonnais

Un campement (format réduit) sera érigé sur le site de la Maison Nivard-De Saint-Dizier, avec tambour, musiciens, présence Amérindienne et animation. Un aperçu de la vie au quotidien du 18e siècle.

#### Simulation de fouilles archéologiques \*

(activité familiale)

25 septembre, midi à 14h



Les participants à cette activité fouillent le sol à la recherche d'objets amérindiens en usage durant la préhistoire et d'objets historiques utilisés à l'époque de la Nouvelle-France. Ils creusent en utilisant les outils de l'archéologue : truelles, porte-poussières, seaux, etc.

#### Éric Michaud et Jacques Lacoursière (conte)\*\*

##### *Contes et Légendes*

1<sup>er</sup> octobre, 20h



© Oyez Oyez Productions

Eric Michaud nous conduit dans son séduisant univers de contes et légendes et Jacques Lacoursière, historien et conférencier réputé, relate les faits entourant les légendes (racontées par Éric) qui ont marqué l'histoire.

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### Animation interactive sur la Nouvelle-France \*

(activité familiale)

8 octobre, 14 h



Atelier interactif au cours duquel trois aspects de l'occupation du territoire de la Nouvelle-France seront abordés : le commerce des fourrures, l'agriculture et la défense du territoire. Les participants devront expérimenter la vie d'autrefois en utilisant les objets dont disposaient nos ancêtres : ballot de fourrures, batte-feu, godendard, faucille, faux, etc.

### Denis Gravel (conférence) \*\*

#### *Maison Nivard-De Saint-Dizier de 1670 à nos jours*

9 octobre, 14 h



© Marcin Wozniak, photographe

Denis Gravel abordera l'histoire des Argoulets, du fief de Verdun, de Zacharie Dupuy et du fort de Verdun. Suivra, l'histoire de la maison elle-même, celle des religieuses de la Congrégation de Notre-Dame, d'Étienne Nivard-De

Saint-Dizier et des propriétaires subséquents. Un voyage qui par la même occasion nous fera aussi redécouvrir l'histoire de Verdun.

### Animation interactive sur les Amérindiens \*

(activité familiale)

15 octobre, 14 h



Découvrez la vie des Amérindiens, à l'époque de la préhistoire. Les participants devront abattre un arbre à l'aide d'une hache en pierre, harponner des proies en mousse, tenter d'allumer un feu avec des bouts de bois, etc. En manipulant les outils d'autrefois, ils comprendront comment les Amérindiens se débrouillaient avec les ressources qu'offre la forêt.

### Renseignements

514 765-7150

ville.montreal.qc.ca/verdun

accessculture.com

### Gilles Laberge (conférence) \*\*

#### *Les Iroquoiens du Saint-Laurent, leur univers quotidien : histoires, modes de vie et architecture*



16 octobre, 14 h

Un hommage aux premiers occupants du territoire, aujourd'hui disparus. Dernières recherches en archéologie, reproductions de cartes, dessins, gravures et artefacts

nous conduisent sur les traces de l'explorateur Jacques-Cartier au temps de ses voyages le long de la vallée du Saint-Laurent et ses rencontres des autochtones entre 1534 et 1542. Observations uniques sur leur mode de vie, leur histoire et les théories sur leur disparition.

### Francis Désilets (conte) \*\*

#### *Veillée de contes*

22 octobre, 20 h



© Oyez Oyez Productions

Le conte dans la bouche de Francis Désilets, c'est la tradition qui ne mâche pas ses mots. Avec sa parlure, ce conteur d'expérience vous embarque dans son canot, vous mène en bateau et vous pousse à voyager.

### Marcel Tessier (conférence) \*\*

#### *L'importance de la connaissance de son histoire*



© Éditions de l'homme

23 octobre, 14 h

Un grand tour d'horizon des grands moments de notre histoire. Entre autres, les explorations du Nouveau Monde, les Amérindiens, les épisodes marquants associés à Cartier et Champlain. Le conférencier abordera également la question de la déportation des Acadiens, la guerre de sept ans ainsi que le chapitre de la Confédération jusqu'à nos jours.

\* Spectacles présentés à l'extérieur. S'il pleut, les activités seront présentées à l'intérieur de la maison à l'exception des activités du 25 septembre qui seront annulées. (Places limitées)

\*\* Spectacles présentés à l'intérieur de la Maison. (Places limitées. Laissez-passer disponible aux différents points de vente de l'arrondissement et au [www.admission.com](http://www.admission.com))



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

SECTEUR CULTUREL

### TRANSATLANTIQUE MONTRÉAL FESTIVAL QUARTIER DANSES 2011

Du 16 au 25 septembre 2011, 9<sup>e</sup> édition

#### **Lucie Grégoire et Ladmmi**

**Chorégraphe :** Lucie Grégoire

17 septembre, 16 h

Serres municipales et  
parc de l'Honorable-George-O'Reilly

Le public est invité à un parcours chorégraphique qui part des serres municipales jusqu'au parc de l'Honorable-O'Reilly.

#### **Montreal by Night**

**Chorégraphe :** Compagnie Nyata-Nyata, Zab Mabougou, Montréal, Canada

18 septembre, 16 h

Parc du Souvenir

L'extrême raffinement du geste porteur d'une énergie se déployant en plans multiples ravive la scène de Montreal by night.

#### **Passages**

**Chorégraphe :** Compagnie Portes sud, Laurence Wagner, Carcassonne, France

23 septembre, 18 h 30

4155, rue Wellington (face à l'Église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs)

Une invitation à l'improvisation. L'équipe artistique se remettra en question sur chaque espace intérieur ou extérieur, dans chaque lumière...

#### **Exposition Quartiers danses 2010**

**Photographies de Michel Pinault**

Du 14 au 30 septembre

Centre culturel de Verdun

Parcours photographique de la dernière édition du Festival Transatlantique / Quartiers Danses par le photographe Michel Pinault dans les quartiers de Verdun, Notre-Dame-de-Grâce et Hocelaga-Maisonneuve.

#### **Renseignements**

Rafik Hubert Sabbagh

514 751-2207

[www.transatlantiquemontreal.com](http://www.transatlantiquemontreal.com)

[www.quartiersdances.com](http://www.quartiersdances.com)

### ARTISTES ET ARTISANS

#### **ASSOCIATION DES ARTISTES ET ARTISANS DE VERDUN**

Activités, exposition annuelle, salon artistes et artisans

#### **Dates**

Du 3 au 6 mai 2012, jeudi, vendredi, samedi, dimanche

#### **Endroit**

Aréna Denis-Savard

#### **Renseignements**

Rachel Lapierre

3750, rue Gertrude

Verdun, QC

H4G 1R5

514 766-1546

#### **EMPREINTES D'ARTISTES**

Groupe d'artistes multidisciplinaires professionnels ou en voie de le devenir qui existe depuis 11 ans.

#### **Activités**

Exposition à l'Espace 107 au Centre Wellington

Exposition permanente au 4329, rue Wellington

#### **Dates**

14 au 30 novembre. Vernissage : 17 novembre, 17 h

#### **Endroit**

Centre Wellington

#### **Renseignements**

Luz Garcia De Zielinski

4501, rue Bannantyne

Verdun, QC

H4G 1E3

514 767-7142

[lumar52@hotmail.com](mailto:lumar52@hotmail.com)

[www.facv.org](http://www.facv.org)

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### ARTS PLASTIQUES

#### ATELIERS BEAUX-ARTS DU RIVAGE

Organisme qui oeuvre depuis 13 ans dans le monde des arts. Son mandat est d'offrir de multiples cours d'arts de qualité professionnelle à Verdun. Chaque printemps, des expositions donnent au grand public l'occasion de voir la diversité et la créativité des participants.

#### Renseignements

Pauline Isabelle  
260, rue Elgar, Verdun, QC H3E 1C9  
514 507-5843  
pisabelle@videotron.ca  
www.ateliers-ba.com

#### Endroit

Centre communautaire Elgar, 514 765-7270

16 ans et +	Horaire	Description	Professeur	Tarif 11 sem. *
Aquarelle	Merc, 18h30 à 21h30 21 sept. - 30 nov. 11 jan. - 21 mars	Venez parfaire votre aquarelle avec un professeur de longue expérience qui vous enseignera les bonnes techniques afin de développer vos habiletés pour mieux créer des projets personnels en peignant des natures mortes, paysages, portraits, etc...	Alberto Sosa 514 303-2544	CA 195 \$ SCA 215 \$
Peinture	Mardi ou mercredi 12h45 - 15h45 20-21 sept. / 28-29 nov. 10-11 jan. / 20-21 mars	Ce cours vise à explorer le monde de la peinture à travers les notions de couleur et de composition. L'apprentissage de différentes techniques de peinture vise à stimuler une vision personnelle et créative de l'art, sous la supervision d'un professeur expérimenté et attentif au rythme de chacun.	Pauline Isabelle 514 507-5843	CA 195 \$ SCA 215 \$
Dessin créatif	Judi 13h à 15h 22 sept. - 1 déc. 12 jan. - 22 mars	Accordez-vous le plaisir de découvrir différentes techniques du dessin comme le crayon, le fusain, la sanguine, le pastel et autres sur les thèmes variés du portrait, de la nature morte, du paysage, etc... Développez votre sens de l'observation, en étant guidé sur les notions de proportions, d'ombre, de lumière et de profondeur.	Marilyn Farley 514 799-8963	CA 175 \$ SCA 195 \$
Initiation à la retouche photos	Mercredi 19h à 22h 21 sept. au 30 nov. 11 jan. au 21 mars	Cours de retouche photos vous permettant d'optimiser vos images : recadrage, yeux rouges, transferts couleurs, noir et blanc, albums virtuels ou papiers, etc. Pré-requis : ordinateur portable (pour chaque cours) et être à l'aise avec les notions élémentaires de l'informatique (ouvrir, transférer et sauvegarder vos photos sur votre ordinateur).	Martin Berger 450 357-4850	CA 195 \$ SCA 215 \$

\* CA : avec carte Accès Verdun  
SCA : sans carte Accès Verdun

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### Endroit

Centre communautaire Marcel-Giroux, 514 765-7150

Adultes 16 ans et plus	Horaire	Description	Professeur	Tarif 11 sem.
Céramique	Vend. 19h - 22h 23 sept. au 2 déc. 13 janv. au 23 mars	Dans ce cours, vous apprendrez les techniques de base du travail de l'argile : le pot pincé, les colombins, le galetage, l'évidage, etc. Ces techniques vous permettront de réaliser une variété de pièces utilitaires ou décoratives. Prévoir 25\$ pour l'argile et les glaçures.	Yves Champagne 514 767-2894	CA 195 \$ SCA 215 \$
Peinture	Mardi ou Merc. 19h - 22h 20-21 sept. / 28-29 nov. 17-18 janv. / 27-28 mars	Ce cours vise à explorer le monde de la peinture à travers les notions de couleur et de composition. L'apprentissage de différentes techniques de peinture vise à stimuler une vision personnelle et créative de l'art, sous la supervision d'un professeur expérimenté et attentif au rythme de chacun.	Pauline Isabelle 514 507-5843	CA 195 \$ SCA 215 \$
Dessin créatif	Jeudi 19h à 21h 22 sept. au 1 déc. 12 janv. au 22 mars	Accordez-vous le plaisir de découvrir différentes techniques du dessin comme le crayon, le fusain, la sanguine, le pastel et autres sur les thèmes variés du portrait, de la nature morte, du paysage, etc. Développez votre sens de l'observation, en étant guidé sur les notions de proportions, d'ombre, de lumière et de profondeur.	Catherine Goerner 514 447-8429	CA 175 \$ SCA 195 \$
<b>Enfants 6-12 ans</b>				
Arts plastiques	Lundi 18h - 19h30 19 sept. au 27 nov. 16 janv. au 26 mars	Un cours d'arts plastiques pour les jeunes qui veulent développer leurs habiletés en dessin, peinture et sculpture. Venez mettre au défi votre créativité et votre imagination à travers une grande variété de mediums et techniques. Les cours se concluent par une exposition des œuvres présentées au grand public.	Catherine Goerner 514 447-8429	CA 113 \$ SCA 133 \$

### ÉCOLE DE MUSIQUE DE VERDUN

#### Atelier d'arts plastiques

Un cours d'arts plastiques pour jeunes de 6 à 12 ans qui veulent développer leurs habiletés en dessin, peinture et sculpture. Venez mettre au défi votre créativité et votre imagination à travers une grande variété de médiums et techniques. Les cours ont lieu le vendredi.

#### Renseignements

5601, rue Wellington  
Verdun, Qc, H4H 1N7  
514 768-5406 courriel : [info@emv.qc.ca](mailto:info@emv.qc.ca)  
Site Web : [www.emv.qc.ca](http://www.emv.qc.ca)

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### BALLET

#### ACADÉMIE DE BALLET DE VERDUN



Nous voulons développer chez l'enfant un sens du rythme et du mouvement, un goût pour la danse et pour la musique dans une ambiance agréable, détendue et amusante.

#### Cours

Cours de danse, ballet classique et funky hip hop

#### Clientèle

3 à 17 ans

#### Dates

De septembre à juin

#### Renseignements

Gisèle Monette  
3892, rue Gertrude  
Verdun, QC  
H4G 1R5  
514 768-3388 514 425-1145

#### STUDIO LA VOLIÈRE INC.



Ballet classique. École qui existe depuis plus de 30 ans. Cours offerts : ballet pour enfants de 5 à 10 ans, de mi-septembre à fin mai, le mercredi.  
Débutants : 15 h 30 à 16 h 30  
2e année : 16 h 30 à 17 h 30

#### Endroit

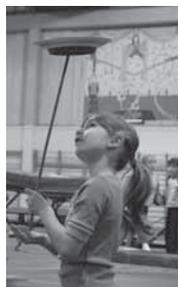
Centre communautaire Elgar

#### Renseignements

Carmen Renaud  
514 735-4214

### CIRQUE

#### ÉCOLE DE CIRQUE DE VERDUN



L'École de cirque a pour mission de faire connaître les arts du cirque au plus grand nombre en ayant recours à la formation, aux loisirs, à la diffusion et à la production d'activités liées au domaine du cirque.

#### Activités

Le cirque, c'est magique! Plusieurs activités sont offertes aux petits et aux grands afin qu'ils découvrent l'univers du cirque. Sur une base récréative, les participants peuvent s'initier aux différentes techniques de cirque telles que l'acrobatie, le trampoline, la jonglerie, le trapèze fixe, le tissu, les équilibres sur boules, les bobines et le rola-bola ainsi que le fil de fer. Chaque activité est supervisée par nos animateurs qualifiés.

#### Tarif

Avec carte Accès Verdun valide : Réduction applicable sur les cours récréatifs et les camps de jour

#### Clientèle

Enfants de 3 ans et plus, adultes

#### Dates

Du 17 septembre au 23 mars

#### Inscription

Sur place ou en envoyant le formulaire pdf dynamique par courriel.

#### Renseignements

Christiane Poulin  
5190, boul. LaSalle  
Verdun, QC H4H 1N8  
514 768-5812 Télécopieur : 514 768-8381  
Courriel : info@e-cirqueverdun.com  
Site Internet : e-cirqueverdun.com

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### DANSE

#### DANSE 501



Votre école de danse à Verdun depuis 1984.

##### **Cours offerts**

**Jazz et contemporain** (5 ans et plus). Permet de développer la flexibilité de votre corps et de vous exprimer en musique.

**Ballet classique - Russe/Cecchetti** (2 ans et plus) Formation classique,

ballet et pointe

**Comédie musicale** (6 ans et plus) Expression de voix et théâtre.

**Claquette Broadway** (2 ans et plus) New-York et Al Gilbert, style américain

**Programme spécial pour nos bouts de choux** (2 ans et plus) Introduction au ballet jazz et à la claquette.

**Cours adultes** Ballet, tap dance et jazz

**Activités** (5 ans et plus) Compétitions internationales, bourses d'études, équipe compétitive

##### **Inscription**

24, 25 et 31 août, 1, 8 et 9 septembre, 17 h à 20 h.

##### **Renseignements**

5529, rue de Verdun  
(entre la rue Woodland et la rue Egan)  
514 994-7128  
450 465-4437  
[www.danse501.com](http://www.danse501.com)

### DIVERSITÉ ETHNOCULTURELLE

#### LE CENTRE DE CULTURE ET D'ART DE L'ESPRIT PAON

Promouvoir la culture chinoise par la danse et le chant traditionnel.

##### **Activités**

Danse et chant chinois

Enseigner les notions de base de la danse et du chant chinois.

##### **Clientèle**

4 à 10 ans

##### **Dates**

Du 3 septembre au 24 décembre 2011

##### **Jour et heures**

Tous les samedis, 10 h à 19 h

##### **Inscription**

2e étage du Centre communautaire Marcel-Giroux

##### **Tarif**

4 \$ de l'heure

##### **Renseignements**

Guoying Li  
558, 6e avenue  
Verdun, QC  
H4G 3A1  
514 885-8068  
[lgy766@yahoo.com.cn](mailto:lgy766@yahoo.com.cn)  
Site Internet : [www.quezhiling.net](http://www.quezhiling.net)



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### ÉCOLE CHINOISE NOUVEAU SIÈCLE

L'École chinoise nouveau siècle est un organisme dont la mission est de partager la culture chinoise avec les Québécois tout en favorisant la socialisation entre les résidents de Montréal et les nouveaux arrivants d'origine chinoise. Entrez en contact avec la culture chinoise sans sortir de Verdun en vous inscrivant à l'un de nos cours. Nos professeurs, formés en Chine, sont passionnés et hautement qualifiés. Les cours sont offerts aux adultes et aux enfants.

#### Cours donnés

- Chinois mandarin oral et écrit
- Calligraphie et beaux-arts chinois
- Kung-fu
- Tai chi
- Jeu de go
- Échecs

#### Tarif

Avec carte Accès Verdun : 280 \$ par session (28 heures)

Sans carte Accès Verdun : 300 \$ par session (28 heures)

#### Heures

Samedi : cours de 2 heures entre 10h et 17h  
(à déterminer)

#### Endroit

Centre d'éducation des adultes Champlain  
(1201 rue Argyle, Verdun, H4H 1V4)

#### Dates

Session d'automne (14 cours) :

du 10 septembre au 17 décembre

Session d'hiver (14 cours) : du 4 février au 13 mai

#### Inscription

Session d'automne : le 7 septembre (13h à 16h)

Session d'hiver : le 29 janvier (13h à 16h)

Centre d'éducation des adultes Champlain  
(1201, rue Argyle, Verdun, H4H 1V4)

#### Renseignements

Ping Jia

514 967-8258

Courriel : xshjschool@yahoo.ca

www.xsjschool.org

### PRENDRE RACINE À VERDUN

Projet qui favorise le rapprochement interculturel et l'intégration des communautés culturelles au milieu de vie verdunois. Vous aimeriez en connaître plus sur votre arrondissement, sur les organismes partenaires et sur les services qui vous sont offerts? Rencontrer des personnes de différentes cultures vous intéresse? Inscrivez-vous aux ateliers gratuits du projet «Prendre racine à Verdun».

1. «Je recycle ou je jette, mais comment?»
2. «Les règlements municipaux, permis ou pas permis?»
3. «Les loisirs, les sports, les camps de jour, l'action culturelle, comment participer?»
4. «Découvrir mon arrondissement»
5. «L'A-B-C de Verdun»

#### Pour vous inscrire, contactez :

Elena Bessa

514 765-7175 Télécopieur : 514 765-7263

elena.bessa@verdun.ca

### TABLE DE CONCERTATION

#### EN RELATIONS INTERCULTURELLES

Regroupement d'organismes et d'institutions de Verdun préoccupés par l'inclusion des communautés ethnoculturelles (intégration sociale, professionnelle et culturelle); table de concertation sectorielle.

#### Activités

Rapprochement interculturel

Lors d'événements publics, divers ateliers qui visent à découvrir d'autres cultures et faire tomber des préjugés.

#### Renseignements

Annick Diop

1050, 5e avenue, bureau 305

Verdun, QC

H4G 2Z6

514 855-4500 poste 7393

tcriv@yahoo.ca

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### ÉCHECS

#### CLUB D'ÉCHECS DE VERDUN



Le Club d'échecs de Verdun est membre de l'association Échecs et Maths. Le principal objectif du club est d'offrir des activités d'échecs dans l'arrondissement de Verdun. Le club permet à ceux qui le désirent de participer à des tournois régionaux,

provinciaux, nationaux et internationaux. Le club a gagné le championnat d'inter-club de Montréal en 2009 et en 2011.

#### Tarif

##### Cours :

Avec carte Accès Verdun : 210 \$ par session (28 heures)

Sans carte Accès Verdun : 220 \$ (28 heures)

##### Club :

60 \$ pour 10 fois

##### Heures

##### Cours

Samedi et dimanche, cours de 2 heures entre 10 h et 17 h (à déterminer)

##### Club

Dimanche, 10 h à 13 h

##### Endroit

Centre communautaire Marcel-Giroux

#### Renseignements

Julie

514 967-8258

verdun@chessyahoo.com

### GUITARE

Un cours sur mesure pour ceux et celles qui veulent assouvir leur goût d'apprendre à jouer de la guitare. On y apprend la lecture musicale, les techniques classique et acoustique avec des styles variés. Le participant doit fournir sa guitare. Le cours de guitare 2 permet de prolonger son plaisir et d'approfondir ses connaissances.

#### Session automne

Cours	Guitare 1	Guitare 1	Guitare 2	Guitare 2
Âge	9 à 17 ans	18 ans et +	9 à 17 ans	18 ans et +
Dates	20 sept. au 22 nov.	20 sept. au 22 nov.	21 sept. au 23 nov.	21 sept. au 23 nov.
Jour	mardi	mardi	mercredi	mercredi
Heures	19 h à 20 h 30	20 h 30 à 22 h	19 h à 20 h 30	20 h 30 à 22 h
Nombre de cours	10 cours	10 cours	10 cours	10 cours
Tarif*	RM 64 \$ NRM 96 \$	RM 87 \$ NRM 131 \$	RM 64 \$ NRM 96 \$	RM 87 \$ NRM 131 \$

#### Session hiver

Cours	Guitare 1	Guitare 1	Guitare 2	Guitare 2
Âge	9 à 17 ans	18 ans et +	9 à 17 ans	18 ans et +
Dates	17 janvier au 20 mars	17 janvier au 20 mars	18 janvier au 21 mars	18 janvier au 21 mars
Jour	mardi	mardi	mercredi	mercredi
Heures	19 h à 20 h 30	20 h 30 à 22 h	19 h à 20 h 30	20 h 30 à 22 h
Nombre de cours	10 cours	10 cours	10 cours	10 cours
Tarif*	RM 64 \$ NRM 96 \$	RM 87 \$ NRM 131 \$	RM 64 \$ NRM 96 \$	RM 87 \$ NRM 131 \$

#### Session printemps

Cours	Guitare1	Guitare 1	Guitare 2	Guitare 2
Âge	9 à 17 ans	18 ans et +	9 à 17 ans	18 ans et +
Dates	10 avril au 12 juin	10 avril au 12 juin	11 avril au 13 juin	11 avril au 13 juin
Jour	mardi	mardi	mercredi	mercredi
Heures	19 h à 20 h 30	20 h 30 à 22 h	19 h à 20 h 30	20 h 30 à 22 h
Nombre de cours	10 cours	10 cours	10 cours	10 cours
Tarif*	RM 64 \$ NRM 96 \$	RM 87 \$ NRM 131 \$	RM 64 \$ NRM 96 \$	RM 87 \$ NRM 131 \$

\* RM : résident de Montréal

NRM : non résident de Montréal

#### Renseignements

514 765-7150

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### HISTOIRE ET CONFÉRENCES

#### UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE - VERDUN

##### AUTOMNE 2011

###### Cours

###### Civilisation des Incas, des Mayas et des Aztèques

26 septembre au 21 novembre (relâche le 10 octobre),  
13 h 30 à 16 h

Centre communautaire Elgar

###### Macroéconomie et crise financière

27 septembre au 15 novembre, 13 h 30 à 16 h  
Centre communautaire Marcel-Giroux

###### Pays et cultures

###### Le Pakistan, plaque tournante dans la lutte au terrorisme

###### La pensée chinoise

28 septembre au 16 novembre, 13 h 30 à 16 h  
L'Ambiance, 50, Place du Commerce

###### Atelier

###### Écriture et quête de soi

30 septembre au 18 novembre, 9 h 30 à 12 h  
Centre communautaire Elgar

###### Date d'inscription

Au plus tard le 21 septembre 2011

##### HIVER 2012

###### Cours

###### Histoire de l'Espagne contemporaine

30 janvier au 19 mars, 13 h 30 à 16 h  
Centre communautaire Elgar

###### La ville

###### - Les villes et autres acteurs internationaux non étatiques

###### - Bâtir les villes : de Babylone à New-York

31 janvier au 20 mars, 13 h 30 à 16 h  
Centre communautaire Marcel-Giroux

###### Le peuple juif : mythes et réalités

1er février au 21 mars, 13 h 30 à 16 h  
L'Ambiance, 50, Place du Commerce

###### Atelier

###### Écriture et quête de soi

3 février au 23 mars, 9 h 30 à 12 h  
Centre communautaire Elgar

###### Date d'inscription

Au plus tard le 25 janvier 2012

###### Tarif

Cours : 65\$      Atelier : 90\$

###### Renseignements et inscription

Madame Estelle Desjardins  
514 766-3952

### HISTOIRE ET GÉNÉALOGIE

#### SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DE VERDUN



La Société a comme objectif de diffuser et mettre en valeur le patrimoine naturel et culturel de l'arrondissement de Verdun. Promouvoir et développer

nos connaissances historiques et généalogiques.

###### Activités

###### Cours d'initiation à la généalogie

15, 22 septembre, 6 octobre, 18 h

###### Tarif

Membre : 10\$      non-membre : 35\$

###### Mésaventure du chef Tamaha dans le conflit de 1812

13 octobre, 19 h

###### Les crimes en Nouvelle-France

10 novembre, 19 h

###### Soldat des troupes allemandes établies au Québec après la guerre d'indépendance américaine (1776-1783)

Date à déterminer

###### Origines de la population animale de la Nouvelle-France

Date à déterminer

###### Tarif

Membre : gratuit      avec carte Accès Verdun : 3\$  
non-membre : 5\$

###### Renseignements

Salle Canadienne, Centre culturel de Verdun  
5955, rue Bannantyne  
514 765-7174



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### SECTEUR CULTUREL

## LANGUE

### KODOJO

Cours d'anglais pour les enfants de 3 à 12 ans  
Aussi offerts : Cours d'anglais et de français langue seconde pour les adultes le matin, l'après-midi et le soir.

#### **Renseignements**

514 967-3656  
info@kodojo.com  
www.kodojo.com

## MUSIQUE

### ÉCOLE DE MUSIQUE DE VERDUN

Vous avez toujours rêvé de jouer d'un instrument de musique? L'École de Musique de Verdun vous offre enfin cette chance! Nos professeurs qualifiés pourront vous enseigner le chant, la clarinette, la flûte traversière, la flûte à bec, la guitare, le piano, le saxophone, le violon et le violoncelle. Ces cours s'adressent tant aux enfants qu'aux adultes. De plus, les enfants âgés entre 3 et 7 ans pourront s'inscrire au cours d'initiation à la musique les samedis matin.

#### **Renseignements**

5601, rue Wellington  
Verdun, Qc, H4H 1N7  
514 768-5406  
courriel : info@emv.qc.ca  
Site Web : www.emv.qc.ca

### HARMONIE RICHELIEU MGR-RICHARD DE VERDUN

Depuis plus de 20 ans, HRMV offre des cours de musique. Nos coûts sont abordables et les instruments sont inclus.

#### **Cours**

Éveil musical, guitare, harmonie.  
Nous offrons plusieurs cours. Horaire spécifique pour chacun. Plus de détails sur notre site Internet.

#### **Clientèle**

18 mois à 97 ans

#### **Date**

Septembre à juin

#### **Endroit**

Centre communautaire Marcel-Giroux ou ESMR, pavillon Galt

#### **Inscription**

Centre communautaire Marcel-Giroux

#### **Renseignements**

Ginette Simard  
5100, rue de Verdun, C.P. 28507  
Verdun, QC H4G 2S7  
Télécopieur : 514 767-9996  
Courriel : info@harmonieverdun.com  
Site Internet : harmonieverdun.com



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### SECTEUR CULTUREL

#### **STUDIO TRE PUNTI**

Le Studio Tre Punti est avant tout un lieu privilégié de développement et d'apprentissage musical qui offre des cours et des ateliers musicaux principalement destinés aux enfants de 0 à 6 ans et aux futurs parents. Notre objectif est de participer au développement global de l'enfant par l'éveil musical et sonore et permettre aux parents de profiter d'un moment d'échange agréable. Au Studio, vous profiterez d'une approche chaleureuse centrée sur l'épanouissement de l'enfant et le bien-être des parents. Nos activités s'adaptent au rythme de chacun offrant ainsi une expérience valorisante, positive et remplie de découvertes.

#### **Cours et ateliers**

Chant prénatal

Découverte musicale (3 à 18 mois)

Éveil musical (18 mois à 6 ans)

Chant pour jeunes et adultes

#### **Renseignements**

Karine Michon

4838, rue de Verdun

Verdun, QC H4G 1N1

514 916-9944

trepunti@karinemichon.com

www.studiotrepunti.com

#### **PHOTO**

#### **CLUB DE PHOTO DE VERDUN**

Le club photo de Verdun aide les amateurs de photographie à mieux connaître la technique mais aussi à démystifier l'art photographique. C'est aussi un lieu d'échange et de débats entre passionnés de photographie de tous niveaux.

#### **Activités**

Cours, sorties, pratiques, conférences, expositions

#### **Clientèle**

16 ans et plus

#### **Endroit**

Local de photo du Centre communautaire Marcel-Giroux

#### **Tarif**

Avec carte Accès Verdun : 70 \$

Sans carte Accès Verdun : 80 \$

#### **Inscription**

Chèque ou comptant au Centre communautaire Marcel-Giroux

#### **Renseignements**

Marc-Aurèle Marsan

4501, rue Bannantyne

Verdun, QC H4G 1E3

514 765-3727

photoverdun@yahoo.ca

verdun.ca/club photo

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR CULTUREL

### SCULPTURE SUR BOIS

#### COURS DE SCULPTURE SUR BOIS

Le cours permet l'apprentissage des techniques de bas-reliefs, touche à toutes les étapes, de la préparation du bois à la finition de la sculpture. Le cours s'adresse aux débutants et aux intermédiaires. L'équipement est fourni, mais le participant doit fournir son bois.



© Rémi Richard

#### Session automne

<b>Cours</b>	Sculpture sur bois		Sculpture sur bois	
<b>Âge</b>	18 ans et +		18 ans et +	
<b>Dates</b>	3 octobre au 19 décembre 2011		5 octobre au 7 décembre 2010	
<b>Jour</b>	lundi		mercredi	
<b>Heures</b>	19h à 22h		19h à 22h	
<b>Nombre de cours</b>	10 cours		10 cours	
<b>Tarif*</b>	RM 130 \$	NRM 195 \$	RM 130 \$	NRM 195 \$

#### Session hiver

<b>Cours</b>	Sculpture sur bois		Sculpture sur bois	
<b>Âge</b>	18 ans et +		18 ans et +	
<b>Dates</b>	16 janvier au 19 mars 2012		18 janvier au 21 mars 2012	
<b>Jour</b>	lundi		mercredi	
<b>Heures</b>	19h à 22h		19h à 22h	
<b>Nombre de cours</b>	10 cours		10 cours	
<b>Tarif*</b>	RM 130 \$	NRM 195 \$	RM 130 \$	NRM 195 \$

#### Session printemps

<b>Cours</b>	Sculpture sur bois		Sculpture sur bois	
<b>Âge</b>	18 ans et +		18 ans et +	
<b>Dates</b>	2 avril au 18 juin 2012		4 avril au 6 juin 2011	
<b>Jour</b>	lundi		mercredi	
<b>Heures</b>	19h à 22h		19h à 22h	
<b>Nombre de cours</b>	10 cours		10 cours	
<b>Tarif*</b>	RM 130 \$	NRM 195 \$	RM 130 \$	NRM 195 \$

\* RM : résident de Montréal  
NRM : non résident de Montréal

#### Renseignements

514 765-7150

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### ACTIVITÉS AQUATIQUES

Endroit	Début de la session
Piscine Académie Beurling 6100, boul. Champlain (entrée à l'arrière de l'école) Téléphone (après 15h sur semaine) : 514 798-8868	Cours pour enfants : à compter du 24 septembre Cours de mise en forme et cours pour adultes : à compter du 26 septembre

#### Bain libre (à partir du 24 septembre 2011)

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
	Familial 17h à 18h	Familial 17h à 18h	Familial 17h à 18h	Familial 17h à 18h	Familial 16h à 18h	Familial 15h à 17h
Adultes 21h à 22h	Adultes 21h à 22h	Adultes 21h à 22h	Adultes 21h à 22h	Adultes 21h à 22h		Adultes 17h à 18h

#### Tarif

##### Enfant

Gratuit pour les moins de 5 ans

6 à 17 ans : résident de Montréal et vignette jaune piscine intérieure : gratuit

Sans vignette et carte Accès : 1 \$

##### Adulte (18 ans et plus)

Résident de Montréal et vignette jaune piscine intérieure : gratuit

Sans vignette et carte Accès : 2 \$

#### Cours spécialisés pour adolescents

Cours	Horaire	Description	Tarif*
Médaille de bronze	Samedi, 18h à 21h	Acquérir la compréhension des principes-clés du sauvetage.	RM : 90 \$ NRM : 135 \$
Assistant-moniteur (Croix-Rouge)	Offert session hiver	Prépare les candidats au cours de moniteur. Ils acquièrent les notions de pédagogie et de leadership.	
Aquados	Samedi, 15h à 16h	Pour les adolescents voulant perfectionner leurs styles de nage ou se préparer à des cours de sauvetage	10 cours de 60 min. RM : 45 \$ NRM : 68 \$

#### Cours pour adultes (session de 9 cours)

Cours	Horaire	Description	Tarif*
Natation adulte essentiel 1	Mardi, 18h à 19h Vendredi, 18h à 19h	Les personnes qui ont certaines craintes y apprennent les techniques de base de flottaison, de déplacement et de respiration.	RM : 45 \$ NRM : 68 \$
Natation adulte styles de nage 2	Vendredi, 19h à 20h	S'adresse aux adultes voulant apprendre les styles de nage en augmentant leur niveau d'habileté.	
Natation adulte perfectionnement 3	Vendredi, 20h à 21h	Pour les personnes voulant perfectionner leur style de nage.	

\* RM : résident de Montréal

NRM : non résident de Montréal

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### Programme de 10 niveaux pour les enfants de 6 ans et plus

Cours	Horaire	Description	Durée et coûts*
Niveau 1	Samedi, 13 h 15 Dimanche, 8 h 45 Dimanche, 13 h 15	Le niveau 1 s'adresse aux enfants prêts à se déplacer en eau peu profonde. Ce niveau constitue une familiarisation avec l'eau et la piscine et introduit la flottaison et les glissements avec coups de pieds. Les enfants augmentent leur endurance en augmentant les distances parcourues à la nage.	10 cours d'une durée de 30 minutes RM : 25 \$ NRM : 53 \$
Niveau 2	Samedi, 14 h Dimanche, 10 h 30	Le niveau 2 permet à l'enfant de développer des techniques de nage sur le ventre et sur le dos. On présente aux enfants les activités en eau profonde et l'usage approprié d'un vêtement de flottaison individuel (VFI). L'endurance est augmentée grâce aux battements alternatifs de base des jambes et aux glissements avec aide.	
Niveau 3	Samedi, 11 h Samedi, 13 h 45 Samedi, 14 h 30 Dimanche, 9 h Dimanche, 13 h 45	Ce niveau est une introduction au crawl, ainsi qu'aux critères de base pour déterminer quand et où se baigner. Le plongeon est introduit et les enfants commencent à travailler la flottaison et les changements de direction. L'endurance est augmentée en gagnant de la force grâce aux battements alternatifs de base des jambes et en nageant sur une distance de 15 mètres.	
Niveau 4	Samedi, 11 h 15 Samedi, 13 h 45 Dimanche, 11 h 15	Le crawl, le glissement arrière et le roulement d'épaule du dos crawlé sont approfondis. Les enfants travaillent les plongeurs de départ à genoux et le maintien à la surface et développent un sens accru de leur propre sécurité en prenant conscience de leurs limites. L'endurance est augmentée en nageant sur une distance de 25 mètres.	
Niveau 5	Samedi, 11 h 45 Dimanche, 11 h 45	Le dos crawlé est introduit, ainsi que la godille et le coup de pied fouetté sur le dos. Les enfants tentent le saut d'arrêt et sont initiés à la navigation sécuritaire. L'endurance est développée grâce au battement de jambes du dauphin et en nageant sur une distance de 50 mètres.	
Niveau 6	Samedi, 12 h Dimanche, 11 h 15	Le crawl et le dos crawlé continuent d'être approfondis et le dos élémentaire est introduit. Les enfants sont également initiés à la sécurité sur la glace, au sauvetage élémentaire d'une personne en lançant un objet, à la nage debout et au plongeon tête première. L'endurance est augmentée en nageant sur une distance de 75 mètres.	
Niveau 7	Samedi, 13 h Dimanche, 12 h 45	Au niveau 7, on continue d'approfondir les techniques et l'endurance pour le crawl, le dos crawlé et le dos élémentaire et introduit le coup de pied fouetté sur le ventre. Les enfants apprennent à reconnaître les obstructions partielles ou complètes des voies respiratoires et augmentent leur endurance en participant à des périodes de nage debout chronométrées et en nageant sur une distance de 150 mètres.	
Niveau 8	Samedi, 12 h 15 Dimanche, 12 h 30	Le niveau 8 est une introduction à la brasse, au plongeon de surface pieds premiers et aux entrées de sauvetage. Les enfants sont sensibilisés aux dangers de l'eau libre et de l'hypothermie; ils apprennent comment administrer la respiration artificielle aux enfants et aux adultes. L'endurance est augmentée grâce au battement de jambes du dauphin et en nageant sur une distance de 300 mètres.	10 cours d'une durée de 45 minutes RM : 30 \$ NRM : 58 \$
Niveau 9-10	Samedi, 12 h 45 Dimanche, 12 h 15	Dans le niveau 9, le crawl, le dos crawlé, le dos élémentaire et la brasse continuent d'être approfondis. Dans ce niveau, on encourage les enfants à essayer les combinaisons des différentes techniques de nage et de coups de pieds pour optimiser leur forme physique. Ils travaillent également le plongeon de surface tête première et le plongeon debout. Ils apprennent à faire des choix sésés, à reconnaître l'influence de leurs camarades et l'autosauvetage sur glace. L'endurance est augmentée en nageant sur une distance de 400 mètres.	
		Dans le niveau 10, les techniques de nage acquises sont approfondies; les nageurs sont initiés au papillon et au battement de jambes en ciseaux comme technique de réchauffement/récupération pour la mise en forme. Les enfants apprennent les dangers de l'exposition à la chaleur/au soleil, le sauvetage sur glace et les plongeurs en surface tête première et pieds premiers. L'endurance est augmentée grâce au battement de jambes du dauphin, aux exercices de papillon et en nageant sur une distance de 500 mètres.	

\* RM : résident de Montréal

NRM : non résident de Montréal

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### Programme de 7 niveaux pour les enfants de 4 mois à 5 ans

Cours	Horaire	Description	Durée et coûts*
<b>Étoile de mer</b>	Samedi, 8 h 30 Samedi, 10 h 45 Dimanche, 8 h 15 Dimanche, 10 h 45	4 à 18 mois (avec participation parentale) Une classe d'initiation pour les nourrissons et leurs parents ou la personne responsable. Pour être inscrits à ce niveau, les nourrissons doivent être capables de lever la tête sans aide. Cette classe d'initiation à l'eau vise à faire découvrir la flottabilité, le mouvement, l'entrée dans l'eau ainsi que des chansons et des jeux dans l'eau.	10 cours d'une durée de 30 minutes RM : 25 \$ NRM : 53 \$
<b>Canard</b>	Samedi, 8 h Dimanche, 8 h 30 Dimanche, 14 h 30	18 à 30 mois (avec participation parentale) Pour les bambins ou les nourrissons plus âgés accompagnés d'un parent ou d'une personne responsable. Les bambins gagnent de l'assurance en s'amusant dans l'eau, en participant aux chansons et aux jeux aquatiques actifs.	
<b>Tortue de mer</b>	Samedi, 8 h 15 Samedi, 10 h Dimanche, 8 h Dimanche, 10 h 15	30 à 36 mois (avec participation parentale) Un niveau de transition pour les enfants d'âge préscolaire et leurs parents. Niveau d'entrée pour les enfants de 3 à 5 ans qui n'ont jamais suivi de cours de natation auparavant. Ce niveau est axé sur le développement des techniques de nage, les glissements et la flottaison, ainsi que sur l'initiation à l'eau profonde et aux entrées sécuritaires.	
<b>Loutre de mer</b>	Samedi, 8 h Samedi, 10 h 15 Dimanche, 8 h	3 à 5 ans Les enfants apprennent les flottaisons et les glissements sur le ventre et sur le dos, ainsi que les battements de jambe avec un objet flottant.	
<b>Salamandre</b>	Samedi, 8 h 45 Samedi, 9 h 15 Samedi, 9 h 45 Dimanche, 9 h 45 Dimanche, 14 h	3 à 5 ans Les enfants d'âge préscolaire apprennent activement à développer de nouvelles habiletés en natation, y compris les flottaisons et les glissements avec aide, par le biais de jeux et de chansons. Ils apprendront même à s'amuser, à sauter dans l'eau à hauteur de la poitrine.	
<b>Poisson-lune</b>	Samedi, 9 h Samedi, 10 h 30 Dimanche, 9 h 30 Dimanche, 14 h 15	3 à 5 ans Avec l'aide du moniteur, les enfants d'âge préscolaire travaillent leurs styles de nage et leurs techniques de progressions. L'apprentissage vise également à développer un bon jugement lorsque l'on est dans l'eau, sur l'eau et près de l'eau, ainsi que les entrées et les flottaisons en eau profonde.	
<b>Crocodile</b>	Samedi, 9 h 30 Dimanche, 9 h 15 Dimanche, 13 h 30	3 à 5 ans Les enfants d'âge préscolaire commencent à effectuer des glissements et des battements de jambes dans l'eau profonde de façon indépendante. Ils développent leur endurance en augmentant les distances de nage sur le ventre et sur le dos. Les participants apprennent le battement de jambes du dauphin et essaient des techniques de synchronisation dans l'eau.	
<b>Baleine</b>	Samedi, 14 h 30 Dimanche, 10 h	3 à 5 ans Les enfants apprendront à nager de façon indépendante et à participer à des jeux d'équipe. Les enfants d'âge préscolaire augmenteront et amélioreront leurs techniques de nage sur le ventre et sur le dos. Ils apprendront également à lancer des objets pour venir en aide à une autre personne dans l'eau.	

\* RM : résident de Montréal

NRM : non résident de Montréal

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### Cours de mise en forme (session de 9 cours)

Cours	Horaire	Description	Tarif*
<b>Aquaforme aîné (50+)</b>	Mardi, 16 h à 17 h Mercredi, 16 h à 17 h Jeudi, 16 h à 17 h Vendredi, 16 h à 17 h	Exercices en eau peu profonde pour améliorer la forme physique en mettant l'emphase sur la mobilité des articulations.	9 cours d'une durée d'une heure  RM : 45 \$ NRM : 68 \$
<b>Aquaforme débutant</b>	Lundi, 19 h à 20 h Mercredi, 19 h à 20 h Mercredi, 20 h à 21 h Jeudi, 18 h à 19 h	Exercices en eau peu profonde pour améliorer la forme physique.	
<b>Aquaforme expert (avancé)</b>	Jeudi, 20 h à 21 h	Exercices plus rythmés pour personnes ayant déjà atteint un bon niveau de forme physique en eau profonde.	
<b>Aquajogging</b>	Lundi, 18 h à 19 h Mardi, 19 h à 20 h Jeudi, 19 h à 20 h	Jogging dans l'eau, en eau profonde avec ceintures spécialisées.	
<b>Aqua prénatal et postnatal</b>	Mardi, 20 h à 21 h	Exercices d'assouplissement et de respiration pour faciliter l'accouchement. Le cours s'adresse aussi aux gens qui veulent retrouver la forme après l'accouchement. Seulement pour les femmes. Les conjoints ne peuvent pas aller à l'eau.	
<b>Aquaforme intermédiaire</b>	Lundi, 20 h à 21 h Mercredi, 18 h à 19 h	Exercices plus rythmés pour personnes ayant déjà atteint un bon niveau de forme physique. En eau peu profonde.	

\* RM : résident de Montréal

NRM : non résident de Montréal

### Cours de mise en forme

#### *Une nouveauté cette année!*

Les participants inscrits aux cours de mise en forme se verront remettre une carte plastifiée où chaque période de la session sera identifiée par un numéro de 1 à 9.

Avec cette carte, il sera possible pour une période d'essayer un cours autre que celui auquel on est inscrit. Par exemple, on pourra participer à une période d'aquaforme avancé alors qu'on est inscrit à aquaforme intermédiaire. On pourra aussi utiliser cette carte pour reprendre une période de cours manquée.

Seule exception à cette formule flexible : les cours aqua-prénatal et postnatal qui sont réservés exclusivement aux participantes qui s'y sont inscrites.

## ACTIVITÉS AU GYMNASÉ

### ZONE SPORT

Pratique d'activités sportives avec animateur, pour parents et enfants (de 6 à 17 ans).

#### Endroits

Gymnase de l'École Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (320, rue de l'Église)

Samedi, 10 h à 15 h

Gymnase de l'École primaire de L'Île-des-Soeurs (530, rue de Gaspé)

Dimanche, 10 h à 15 h

#### Session automne

Du 24 septembre au 17 décembre (13 semaines)

#### Session hiver-printemps

7 janvier au 5 mai 2012

Sauf les 7 et 8 avril (Pâques)

**Gratuit sur présentation de la carte Accès Verdun.**

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### BADMINTON

#### Location à l'heure

Location de terrains de badminton pour pratique libre. Le participant fournit ses raquettes et ses volants. Sur place, un superviseur voit à ce que les horaires de location soient respectés.

#### Règlements / location à l'heure

##### Carte Accès Verdun obligatoire

1. Le terrain peut être loué quinze jours avant la date d'utilisation.
2. Un court par personne.
3. Réservations par téléphone acceptées si le court est payé la même journée.
4. Aucun remboursement

#### Location à l'heure

Centre communautaire Marcel-Giroux  
4501, rue Bannantyne  
514 765-7150

##### Lundi, 18 h 30 à 22 h 30

Gymnase de L'Île-des-Soeurs  
530, rue de Gaspé

##### Lundi, mardi et mercredi, 18 h 30 à 22 h 30

Gymnase de l'École Monseigneur Richard,  
3000, boul. Gaétan-Laberge

##### Mardi, 19 h 45 à 22 h 45

Gymnase de l'École Notre-Dame-de-Lourdes,  
504, 5e avenue

##### Mercredi, 18 h 30 à 22 h 30

Gymnase de L'Île-des-Soeurs

##### Mercredi, 20 h 30 à 22 h 30

Gymnase de l'École Notre-Dame-de-Lourdes  
504, 5e avenue

##### Mercredi, 20 h 30 à 22 h 30

Gymnase de l'École Notre-Dame-des-Sept-Douleurs  
320, rue de l'Église

##### Jeudi, 19 h 45 à 22 h 45

Gymnase de l'École Notre-Dame-de-Lourdes,  
504, 5e avenue

#### Tarif

Résident de Montréal :

11 \$ / 1 heure (location à l'heure)

Non résident de Montréal :

16,50 \$ / 1 heure (location à l'heure)

### SESSIONS DE BADMINTON

#### Activité libre

Pratique libre du badminton pour les 16 ans et plus. Le participant fournit ses raquettes et ses volants.

#### Lundi, 18 h 30 à 20 h 30 et 20 h 30 à 22 h 30

Gymnase de l'École Notre-Dame-de-Lourdes

#### Mardi, 18 h 30 à 22 h 30 et 20 h 30 à 22 h 30

Gymnase de L'Île-des-Soeurs

#### Session d'automne

19 septembre au 12 décembre 2011 (sauf 10 octobre)  
(12 semaines)

#### Session d'hiver

9 janvier au 26 mars 2012 (12 semaines)

#### Session de printemps

2 avril au 4 juin 2012 sauf, 9 avril et 21 mai (8 semaines)

#### Tarif automne et hiver

Résident de Montréal : 50 \$ / 12 semaines

Non résident de Montréal : 75 \$ / 12 semaines

#### Tarif printemps

Résident de Montréal : 34 \$ / 8 semaines

Non résident de Montréal : 51 \$ / 8 semaines





## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### SECTEUR SPORTIF

## CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

### ASSOCIATION DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE DE VERDUN

Organisme favorisant la mise ou la remise en forme de ses membres et qui a aussi un côté social : souper de Noël, souper de fin d'année, épluchette de blé d'Inde et autres activités que les membres organisent.

#### Cours

Conditionnement physique et volley-ball. 45 minutes de réchauffement, d'étirements et d'exercices localisés, 45 minutes de volley-ball.

#### Clientèle

Adultes

#### Dates

13 septembre au 8 décembre 2011  
et 10 janvier au 19 avril 2012

#### Horaire

Mardi et jeudi, 18 h à 19 h 30

#### Endroit

École Notre-Dame-de-Lourdes (gymnase)  
504, 5e avenue

#### Tarif

1 soir : 90 \$ - 2 soirs : 160 \$ (automne)  
1 soir : 160 \$ - 2 soirs : 180 \$ (hiver)

#### Renseignements

Jean-Pierre Bérard  
1438, rue Galt  
Verdun, QC H4E 1H9  
514 762-3598  
jp.berard@hotmail.com

## FOOTBALL

### ASSOCIATION DE FOOTBALL MINEUR DE VERDUN

Football plein contact pour les enfants de 6 à 13 ans. La saison estivale s'étend de mai à novembre. Le camp d'hiver en gymnase a lieu de février à avril. Le prix d'inscription inclut le prêt d'équipement. Aucune expérience préalable n'est requise.

#### Cours

Plus de 40 entraînements, 10 matchs de saison régulière intercités disputés le samedi ou dimanche dès le 7 août.

#### Clientèle

6 à 13 ans

#### Dates

Mai à février. L'été, les jours varient. Camp d'hiver les vendredis soir.

#### Jours et heures

Mardis et jeudis, 18 h 30 à 20 h (peut varier)

#### Endroit

Parc Arthur-Therrien

#### Tarif

carte Accès Verdun obligatoire  
95 \$ jusqu'au 1er octobre 2011  
Camp d'hiver : 4 \$ pour chaque entraînement  
20 \$ pour tous les entraînements  
Inscription jusqu'au 1 octobre 2011.

#### Inscription

Voir les détails sur le site Internet ou par téléphone.

#### Renseignements

Laura Egan  
4501, rue Bannantyne  
Verdun, QC H4G 1E3  
514 887-2399  
info@verdunicats.com  
www.verdunicats.com

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### HOCKEY

#### ASSOCIATION DU HOCKEY MINEUR DE VERDUN

Organisme qui a pour but de promouvoir le hockey sur glace. Programme adapté à chacune des catégories : hockey récréatif, hockey élite et programme pour les tout-petits. À partir de 3 ans.

##### Clientèle

3 à 21 ans

##### Horaire

7 jours par semaine d'août à mars.  
Heures selon les catégories.

##### Endroit

Auditorium et Aréna Denis-Savard

##### Tarif

Selon l'âge

##### Inscriptions

Chèque ou argent comptant.

##### Renseignements

Robert Auger

4110, boul. LaSalle

Verdun, QC H4G 2A5

514 765-7143

Courriel : [info@ahmverdun.com](mailto:info@ahmverdun.com)

Site Internet : [ahmverdun.com](http://ahmverdun.com)



### JUDO

#### CLUB DE JUDO DE VERDUN

Le club dispense ses cours de judo aux enfants ainsi qu'aux adultes.

##### Cours

Cours de judo ainsi que participation à différentes compétitions (Jeux de Montréal, etc.)

##### Clientèle

Enfants, adultes

##### Dates

Du 12 septembre au 15 décembre  
et du 9 janvier au 17 mai.

##### Jours et heures

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, samedi, 18 h

##### Endroit

Centre communautaire Marcel-Giroux

##### Tarif

Avec carte Accès Verdun : 90 \$ à 195 \$ / 150 \$ à 310 \$  
Sans carte Accès Verdun : 10 \$ de plus

##### Renseignements

Jean-Marie Fareau

357, ave Desmarchais

Verdun, QC H4H 1S5

514 344-5833

[jmfareau@live.fr](mailto:jmfareau@live.fr)





## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### SECTEUR SPORTIF

## KARATÉ

### KARATÉ COMMUNAUTAIRE SHOTOKAN VERDUN

Karaté shotokan traditionnel. 3 groupes d'âge : 6-8 ans / 9-13 ans / 14 ans et plus.

#### Cours

Séminaires avec maître japonais

#### Dates

De septembre à juin

#### Endroit

Centre communautaire Marcel-Giroux. Plusieurs cours offerts.

#### L'Île-des-Soeurs

Karaté

Lundi, 18 h 30 à 19 h 30

Novice (6-8 ans) parents-enfants

Lundi et mercredi, 18 h 30 à 19 h 30

9 ans et plus

#### Taï chi

Lundi et mercredi, 19 h 30 à 20 h 30

#### Inscription

10 septembre de 10 h à 12 h au Centre communautaire Marcel-Giroux et au Centre communautaire Elgar

#### Renseignements

Richard Valiquette

791, rue Willibrord

Verdun, QC H4G 2T8

514 766-7884

verdunkarate@hotmail.com

Site Internet : skifmontreal.com

## OLYMPIQUES SPÉCIAUX

### OLYMPIQUES SPÉCIAUX DU QUÉBEC - RÉGION DU SUD-OUEST DE L'ÎLE

Entraînement sportif pour personnes vivant avec un handicap intellectuel.

#### Activités

Gymnastique rythmique, athlétisme, raquette, hockey intérieur, soccer, intégration aux sports de 6 à 12 ans, natation, basket-ball, tennis, bowling, patinage artistique, patinage de vitesse, ski alpin

#### Clientèle

Personnes ayant un handicap intellectuel

#### Dates

Octobre à mai

#### Jours

Jours différents selon le sport

#### Endroit

Différents endroits pour les sports individuels (à déterminer)

#### Tarif

50 \$ pour l'année

#### Inscription

6, 7 et 8 septembre

#### Renseignements

Suzanne Pedicelli

7765, rue Denise

LaSalle, QC H8N 2A5

514 366-6965 Télécopieur : 514 364-5087

qso\_swir@yahoo.com



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### PATINAGE ARTISTIQUE

#### CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE VERDUN INC.

Nous offrons des cours de patinage de base sous la supervision d'entraîneurs professionnels et d'assistants de programme selon le Programme canadien de patinage. Ces cours s'adressent à tous les enfants et adultes qui veulent apprendre à patiner ou se perfectionner tout en faisant un très bon exercice physique et cela, en s'amusant. Nous offrons à nos patineurs la possibilité de faire partie de l'équipe de patinage synchronisé.

#### Cours

Patinage Plus, style libre, habiletés, danses, patinage synchronisé.

Fêtes sur glace, compétitions, participation aux Jeux de Montréal, lauréats, revue sur glace, etc.

#### Clientèle

4 ans et plus

#### Horaire

Du 12 septembre 2011 au 14 avril 2012

Lundi; 17 h à 22 h, jeudi; 18 h à 22 h

Samedi et dimanche matin, 7 h à 13 h

#### Endroit

Auditorium de Verdun

#### Inscription

Samedi 10 septembre 2011 à l'Auditorium de Verdun.

Carte Accès Verdun obligatoire.

#### Renseignements

Mme Lise Rivest

4110, boul. LaSalle

Verdun, QC H4G 2A5

514 765-7136 Télécopieur : 514 362-1459

Courriel : cpaverdun@yahoo.ca

Site Internet : cpaverdun.com

### SPORTS

#### COMMISSION SPORTIVE DU LAC SAINT-LOUIS

La Commission sportive du Lac St-Louis est un organisme qui appuie les clubs sportifs et qui participe à l'éclosion de jeunes talents sportifs. Elle est mandataire du programme des Jeux du Québec et du programme national de formation des entraîneurs (PNCE) pour l'ouest de l'île de Montréal.

#### Activités

Cours théoriques multisports du PNCE

Les formations offertes sont : *Habilité et fondements du mouvement, Compétition-Introduction parties A et B* ainsi que les 6 modules du *Compétition et Développement*.

#### Clientèle

16 ans et plus

#### Endroit

Centre civique de Dollard-des-Ormeaux

#### Inscription

Visitez le [www.cslsl.ca](http://www.cslsl.ca) pour l'horaire complet et les frais d'inscription.

#### Renseignements

Any-Claude Dion

800, rue Sherbrooke, local 218

Lachine, QC H8S 1H2

514 634-6587 Télécopieur : 514 634-6440

Courriel : cslsl@bellnet.ca

Site Internet : [www.cslsl.ca](http://www.cslsl.ca)

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### TENNIS

L'arrondissement de Verdun est heureux de vous offrir des cours de tennis intérieur dans les gymnases.

Gymnase NDSD*	Gymnase IDS**	Gymnase IDS*	Gymnase NDSD**
Mardi	Mercredi	Samedi	Dimanche
Intermédiaire (18 ans et plus) 18h30 à 20h	Débutant 18h30 à 20h	Mini-tennis (6 à 8 ans) 9h à 10h30	Mini-tennis (6 à 8 ans) 9h à 10h30
Débutant 20h à 21h30	Avancé 20h à 21h30	Débutant (9 à 13 ans) 10h30 à 12h	Débutant (9 à 13 ans) 10h30 à 12h
		Intermédiaire (9 à 13 ans) 12h30 à 14h	Intermédiaire (9 à 13 ans) 12h30 à 14h
		Avancé (9 à 13 ans) 14h à 15h30	Avancé (9 à 13 ans) 14h à 15h30

Session de 12 semaines. **Évaluation avec le professeur de tennis au premier cours.**

#### Session automne

20 septembre au 18 décembre 2011

#### Session hiver

10 janvier au 15 avril 2012 (sauf les 7 et 8 avril)

#### Tarif

##### Adultes

Résident de Montréal : 232 \$ / 12 semaines

Non résident de Montréal : 348 \$ / 12 semaines

##### Enfants

Résident de Montréal : 131 \$ / 12 semaines

Non résident de Montréal : 196 \$ / 12 semaines

N.B.: Minimum de 4 participants et maximum de 8 participants (adultes). Minimum de 6 participants et maximum de 8 participants (enfants).

#### Gymnases

\*NDSD : École Notre-Dame-des-Sept-Douleurs  
320, rue de l'Église

\*\*IDS : École primaire de L'Île-des-Soeurs  
530, rue de Gaspé

#### Renseignements

514 765-7270 • 514 765-7150

### VÉLO

#### CLUB DE VÉLO DE L'ÎLE-DES-SOEURS

Promouvoir le cyclisme dans un environnement sécuritaire et dans une atmosphère de détente.

#### Cours

Excursions de vélo

En semaine : itinéraire de vélo - facile entre 35 et 60 km

Le week-end : itinéraire de vélo - facile - intermédiaire et sportif : 55 à 110 km

#### Clientèle

18 ans et plus

#### Dates

Du 26 avril au 15 octobre

Jours : 8h15 mardi, mercredi, jeudi, samedi et dimanche

Soir : 18h30

#### Endroit

Place de la Grande Marguerite, entre le centre d'achats le Campanile et Le Village

#### Tarif

35 \$

#### Inscription

Sur le site Internet : [www.clubveloids.org](http://www.clubveloids.org)

#### Renseignements

Pierre Rousseau

719, chemin Marie Le Ber

Verdun, QC H3E 1S8

514 766-4532

[rpierre@videotron.ca](mailto:rpierre@videotron.ca)

Site Internet : [clubveloids.org](http://clubveloids.org)



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## SECTEUR SPORTIF

### YOGA

Postures de base, exercices pour maux de dos, respiration, concentration et détente.

#### Cours

##### *Yoga 1 cours débutant*

Lundi, 9 h à 10 h 30 : Centre communautaire Elgar

Lundi, 19 h 30 à 21 h : Centre culturel de Verdun

Mardi, 19 h 30 à 21 h : Centre communautaire Elgar

Mercredi, 18 h à 19 h 30 : Centre communautaire Marcel-Giroux

Mercredi, 9 h à 10 h 30 : Centre communautaire Elgar

Lundi, 17 h 30 à 19 h : Centre communautaire Elgar

##### *Yoga débutant et intermédiaire*

Jeudi, 10 h 30 à 12 h : Centre communautaire Marcel-Giroux

##### *Yoga II cours intermédiaire*

Lundi, 18 h à 19 h 30 : Centre culturel de Verdun

Lundi, 19 h à 20 h 30 : Centre communautaire Elgar

Mardi, 18 h à 19 h 30 : Centre communautaire Elgar

Mercredi, 19 h 30 à 21 h : Centre communautaire Marcel-Giroux

Mercredi, 10 h 30 à 12 h : Centre communautaire Elgar

##### *Introduction à la méditation*

Lundi, 10 h 30 à 12 h : Centre communautaire Elgar

Jeudi, 18 h 30 à 20 h : Centre communautaire Elgar

##### *Yoga avec méditation*

Mercredi, 12 h à 13 h 30 : Centre communautaire Elgar

##### *Yoga débutant-intermédiaire*

Jeudi, 12 h : Centre communautaire Marcel-Giroux

#### Professeurs

Lucille Campbell, Suzanne Drury et Roy Adams.

##### **Session automne** (12 semaines)

Du 19 septembre au 12 décembre (sauf 10 octobre)

##### **Session hiver** (12 semaines)

Du 9 janvier au 29 mars

##### **Session printemps** (8 semaines)

Du 9 avril au 4 juin (sauf 21 mai)

#### Tarif

Résident de Montréal : 94 \$ / 12 périodes

Non résident de Montréal : 141 \$ / 12 périodes

Résident de Montréal : 63 \$ / 8 périodes

Non résident de Montréal : 94 \$ / 8 périodes

#### Renseignements

514 765-7270 • 514 765-7150 • 514 765-7170





## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

## ACTIVITÉS POUR LES AÎNÉS

### CENTRE COMMUNAUTAIRE DES AÎNÉS DE VERDUN

Centre de loisirs pour les aînés.

#### Cours/activités

Chant, danse de ligne, relaxation, conditionnement physique, baseball poche, pétanque atout, tricot, jeux de société, dîners communautaires et événements spéciaux.

#### Jour

Lundi au vendredi

#### Endroit

Centre communautaire Marcel-Giroux, local 125

#### Renseignements

Lise Roy

4501, rue Bannantyne, local 125

Verdun, QC H4G 1E3

514 765-7258 Télécopieur : 514 765-9632

### RÉSEAU-BÉNÉVOLES DE VERDUN INC.

Créer et développer un réseau de bénévoles pour aider les personnes âgées en perte d'autonomie, afin de les garder le plus longtemps possible dans leur milieu de vie naturel.

#### Activités

Popote roulante, accompagnements médicaux, visites d'amitié, téléphones sécurisants, téléphones bonjour, accompagnements sociaux, courses, gardiennage, cuisine collective aînés, impôts à notre clientèle à faible revenu. En septembre 2011, un service de boîtes à lunch sera mis en place.

#### Clientèle

65 ans et plus (50 à 65 : évaluations cas par cas)

#### Renseignements

Jocelyne Gourd

3215, boul. LaSalle

Verdun, QC H4G 1Z1

514 761-1773 Télécopieur : 514 761-1020

Courriel : r.b.v@videotron.ca

Site Internet : [reseau-benevoles-verdun.org](http://reseau-benevoles-verdun.org)

## ACTIVITÉS POUR LES ENFANTS

### CCS COMMUNITY SERVICES – LITTLE LEARNERS - BABY TALK

Cet organisme à but non lucratif offre une vaste gamme de services et de programmes visant à l'amélioration de la qualité de vie des résidents dans notre communauté. Les programmes sont offerts en anglais.

#### Little Learners

Programme pré-scolaire, activités de développement adaptées au groupe d'âge des participants.

#### Clientèle

2 à 5 ans

#### Dates

12 septembre au 21 juin

#### Jours

Lundi, mercredi, 9 h à 12 h mardi et jeudi, 9 h 30 à 12 h 30

Jeudi, 13 h 15 à 15 h 15

#### Tarif

Avec carte Accès Verdun : 40 \$

Sans carte Accès Verdun : 45 \$

#### Baby Talk

Série de discussions en groupe aidant les parents à prendre des décisions éclairées pour leurs enfants et pour eux-mêmes.

#### Clientèle

Futurs parents et parents d'enfants âgés d'un an et moins

#### Dates

20 septembre au 6 décembre et du 20 mars au 29 mai

#### Jours

Mardi, 13 h à 15 h

#### Renseignements

Laura Mastroianni

1857, boul. de Maisonneuve ouest

Montréal, QC H3H 1J9

514 937-5351 poste 246 Télécopieur : 514 937-5548

Courriel : [lauram@ccs-montreal.org](mailto:lauram@ccs-montreal.org)

Site Internet : [www.ccs-montreal.org](http://www.ccs-montreal.org)

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

### GRUPE FAMILIAL DE L'ÎLE-DES-SOEURS

Le Groupe Familial de L'Île-des-Sœurs a comme mission d'offrir un éventail d'activités amusantes et éducatives aux enfants d'âge préscolaire, dans un environnement qui leur permet d'apprendre l'anglais tout en bougeant et en se défoulant.

#### Activités

#### QUACK! QUACK!

Les mamans accompagnent leurs enfants de 0 à 4 ans pour une matinée d'activités amusantes et éducatives (bricolage, histoires racontées, chansons, jeux) qui se déroulent dans une grande salle où ils ont amplement d'espace pour se défouler et se faire des nouveaux amis.

#### Clientèle

0 à 4 ans

#### Dates

Du 20 septembre au 8 décembre et du 10 janvier au 5 avril

#### Jours et heures

2 groupes : mardi et jeudi, de 9 h à 11 h

#### Endroit

Centre communautaire Elgar

#### Tarif

Avec carte Accès Verdun : 140 \$ par session

Sans carte Accès Verdun : 160 \$ par session

#### Inscription

Sur place au Centre communautaire Elgar

### L'ANGLAIS TOUT EN S'AMUSANT / KAY'S ENGLISH

Le programme donne aux enfants de 3 à 5 ans une opportunité de jouer et d'apprendre dans un petit groupe bien encadré, tout en étant immergés dans l'anglais.

Bricolage, histoires racontées, chansons, jeux et d'autres activités qui sont toutes reliées au thème de la semaine.

#### Clientèle

3 à 5 ans

#### Dates

Du 19 septembre au 12 décembre et du 9 janvier au 6 avril

#### Jours et heures

6 groupes : lundi, mercredi, vendredi matin.

Lundi, mardi, mercredi après-midi,

8 h 45 à 11 h 30 et 13 h 15 à 16 h

#### Endroit

Centre communautaire Elgar

#### Tarif

Avec carte Accès Verdun : 250 \$

Sans carte Accès Verdun : 270 \$

#### Renseignements

Yvan Severa / Kay Wilcoxon

210, rue Corot

Verdun, QC H3E 1C3

514 762-4201

Courriel : [info@gfids.com](mailto:info@gfids.com)

Site Internet : [www.gfids.com](http://www.gfids.com)



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

### LOISIRS TOUT-PETITS



#### **Programme préscolaire**

Activités préscolaires. Les ateliers de loisirs tout-petits initient les enfants de 30 mois à 5 ans à la vie de groupe. Par le biais d'activités, de jeux récréatifs, l'enfant part à sa propre découverte, développe une image positive de lui-même puis apprend à découvrir le milieu qui l'entoure et à entrer en relation avec les

autres. Animées par Karine Larrivée, les activités ont lieu au Centre communautaire Marcel-Giroux. Il est possible pour un enfant de s'inscrire à une ou plusieurs périodes. Un thème différent est développé chaque semaine.

#### **Dates**

Session automne : 19 septembre au 8 décembre 2011

Session hiver : 16 janvier au 8 mars 2012

Session printemps : 19 mars au 10 mai 2012

#### **Lieu**

Centre communautaire Marcel-Giroux

#### **Tarif**

##### **Session automne**

Avec carte Accès Verdun : 96 \$ / 11 périodes

Sans carte Accès Verdun : 120 \$ / 11 périodes

##### **Session hiver ou printemps**

Avec carte Accès Verdun : 64 \$ / 8 périodes

Sans carte Accès Verdun : 85 \$ / 8 périodes

#### **Renseignements**

514 765-7150

#### **Périodes disponibles**

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
9 h à 12 h	x	x	x	x
13 h à 16 h		x		x

### VERDUN COMMUNITY CHURCH VCC KIDZ

École du dimanche à l'Église. Enseignement de Dieu aux enfants.

#### **Activité**

Rencontre tous les dimanches matin

#### **Clientèle**

2 à 14 ans

#### **Heures**

11 h à 19 h

#### **Endroit**

501, 5e Avenue

#### **Renseignements**

Shelley Smih

501, 5e Avenue

Verdun, QC H4G 2Z2

514 766-4462 Télécopieur : 514 766-9680

Courriel : vcc.ca@bellnet.ca

Site Internet : vcconline.net



# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

### ACTIVITÉS POUR LES FAMILLES

#### **CENTRE COMMUNAUTAIRE DAWSON**

Centre communautaire et de loisirs établi à Verdun depuis plus de cinquante ans offre une panoplie d'activités et de services pour tous les âges : halte-garderie, programme après l'école, programme ados, programme pour les 50+.

##### **Activités**

Danse en ligne, exercices légers, fléchettes, bingo, sorties culturelles, café, cartes pour retraités, open-gym, courte-pointe, sacs de sable, soins des pieds et encore plus. Venez participer.

##### **Clientèle**

0-99 ans

##### **Dates**

Du 12 septembre au 15 juin

##### **Jours et heures**

Lundi au vendredi, 8 h 30 à 11 h 30 et de 12 h à 14 h 15

##### **Endroit**

Centre communautaire Dawson

##### **Tarif**

15 \$ pour la carte de membre

##### **Inscription**

Inscription obligatoire, cours à la carte

##### **Renseignements**

Eileen Beaudoin

666, rue Woodland

Verdun, QC H4H 1V8

514 767-9967 Télécopieur : 514 767-7336

Courriel : dawsoninfo@bellnet.ca

Site Internet : [www.dawsoncommunitycentre.org](http://www.dawsoncommunitycentre.org)

#### **CENTRE SCOLAIRE COMMUNAUTAIRE RIVERVIEW**

Le Centre scolaire communautaire Riverview offre des programmes, des activités et des services liés au mieux-être, à l'enseignement, aux loisirs et aux sports et au développement personnel et communautaire. Les participants de tous les âges sont bienvenus.

##### **Activités**

Parents et tout-petits : cuisine collective, sports, divertissement. Activités et programmes pour les jeunes, adultes, familles, aînés et toute la communauté. Des activités pour tous, gratuites ou à coût modique.

##### **Dates**

1er septembre au 1er juillet

##### **Jours et heures**

Lundi au vendredi, 8 h à 21 h

##### **Renseignements**

Audrey Ottier

971, ave Riverview

Verdun, QC H4H 2C3

514 761-4524 Télécopieur : 514 761-5954

Courriel : [aottier@lbpsb.qc.ca](mailto:aottier@lbpsb.qc.ca)

Site Internet : [riverview.lbpsb.qc.ca](http://riverview.lbpsb.qc.ca)

#### **MAISON DES FAMILLES DE VERDUN**

Soutien aux familles de Verdun. Soutien au développement de l'enfant de 0 à 5 ans.

##### **Activités**

Cours, ateliers, formations, activités familiales, etc. Ateliers parents-enfants avec ou sans animation, formations aux parents, halte-répit, cuisine collective et en famille.

##### **Clientèle**

Parents et enfants (0 à 5 ans)

##### **Dates**

De septembre à décembre

##### **Jours et heures**

Lundi, mardi, mercredi, jeudi, 9 h à 16 h

##### **Endroit**

259, 1ère Avenue

##### **Inscription**

7 septembre, 5 \$ par session ou 15 \$ par année

##### **Renseignements**

Danielle Brouillard

257-259, 1ère Avenue

Verdun, QC H4G 2V6

514 762-3399 Télécopieur : 514 769-9216

Courriel : [maison.familles.verdun@gmail.com](mailto:maison.familles.verdun@gmail.com)

Site Internet : [www.famillesverdun.com](http://www.famillesverdun.com)



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### PAUSE PARENTS-ENFANTS DE VERDUN INC.

L'organisme offre des ateliers «parents», des programmes parents-enfants et une bibliothèque familiale. Un service de répit de fin de semaine est offert pour les enfants de 0-6 ans référés par un intervenant.

#### Activités

Programmes parents-enfants : «Massage pour bébé» (0-7 mois), «Bébé explore» (6-12 mois), «Pas à pas» (1 an) et «Images et mots» (2-3 ans)

#### Jours et heures

Lundi au vendredi, 8 h 30 à 17 h

#### Renseignements

Carine Lavigneur  
4901, rue Wellington  
Verdun, QC H4G 1X8  
514 768-7773 Télécopieur : 514 762-6048  
Courriel : ppe@bellnet.ca



## ACTIVITÉS INTERGÉNÉRATIONNELLES

### MAISON INTERGÉNÉRATIONNELLE

À l'automne 2011 à l'arrondissement de Verdun, un nouveau projet se sera concrétisé. L'événement est digne de mention puisque la Maison intergénérationnelle viendra construire un pont entre deux générations. En effet, la Maison favorisera le rapprochement entre les aînés et les adolescents. Ce tout nouveau centre communautaire constituera pour ces deux groupes d'âge (les 50 ans et plus et les jeunes de 12 à 17 ans) un lieu d'activités spécifiques à chacun ainsi qu'un lieu d'échange réciproque de connaissances et d'expérience.

La Maison est située à L'Île-des-Sœurs dans l'ancienne station service Esso, un lieu d'une valeur patrimoniale certaine puisque l'architecte qui avait conçu ce bâtiment est nul autre que le célèbre Mies Van der Rohe. Restauré et réaménagé, le bâtiment abritera la Maison intergénérationnelle, un lieu accueillant, sécuritaire et multifonctionnel qui offrira des activités taillées sur mesure pour que cohabitent harmonieusement dans un lieu conçu pour eux, deux générations qui ont beaucoup à offrir l'une à l'autre.

L'organisme Action Surveillance Verdun s'est vu confier la gestion et l'animation de la Maison intergénérationnelle. Pour renseignements, composez le 514 765-7270. On peut aussi s'adresser à Action Surveillance Verdun au 514 769-8079 ou écrire au [info@actionsurveillanceverdun.org](mailto:info@actionsurveillanceverdun.org)

#### Heures d'ouverture

**Adolescents** : Lundi et mardi; 16 h à 20 h, mercredi et jeudi; 16 h à 21 h, vendredi; 16 h à 23 h, samedi; 13 h à 23 h

**50 ans et +** : Lundi; 13 h à 20 h, mardi; 9 h à 20 h, mercredi; 9 h à 21 h, jeudi; 11 h à 21 h, vendredi; 11 h à 23 h, samedi; 13 h à 23 h





## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

## ACTIVITÉS POUR LES JEUNES

### MAISON DE JEUNES LE POINT DE MIRE INC.

La Maison des jeunes a pour objectif de rendre ses membres de 12 à 17 ans actifs, critiques et responsables. Nous organisons des activités de toutes sortes tout au long de l'année.

#### Activités

Pêche à la mouche, activités artistiques, interculturelles, etc. Camps d'hiver, camp d'été, soirée vidéo, montage de mouches, ping-pong, atelier de musique, baby-foot, échecs, photo, cabane à sucre, plage, etc.

#### Clientèle

12 à 17 ans

#### Jours et heures

Lundi au jeudi, 14h à 22h

#### Inscription

2, 50 \$ par année

#### Renseignements

Mario Viboux

3882, rue Wellington

Verdun, QC H4G 1V2

514 767-9301

Courriel : [pointmire@hotmail.com](mailto:pointmire@hotmail.com)

Site Internet : [www.mdjpointdemire.com](http://www.mdjpointdemire.com)

## TOUJOURS ENSEMBLE

Depuis 1979, Toujours ensemble vient en aide aux jeunes en les accueillant et en leur offrant des activités éducatives, récréatives et de soutien originales et essentielles à leur épanouissement.

#### Activités

Voici quelques-unes des activités offertes durant l'année scolaire : Passeport pour ma réussite, service de dîners, hockey cosom, billard, soccer sur table, bibliothèque, sorties récréatives, camp pour la semaine de relâche, voyage, etc.

#### Clientèle

9 à 17 ans

#### Heures

De 14 h 50 à 17 h 30 et de 19 h à 20 h 30

#### Tarif

25 \$

#### Endroit

À l'organisme Toujours Ensemble

#### Renseignements

Denis Plante et Christine Martin

4926, rue de Verdun

Verdun, QC H4G 1N3

514 761-7867 Télécopieur : 514 761-2614

Courriel : [info@toujoursensemble.org](mailto:info@toujoursensemble.org)

Site Internet : [www.toujoursensemble.org](http://www.toujoursensemble.org)



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

## AIDE À L'EMPLOI

### **AMALGAME MONTRÉAL INC.**

Amalgame Montréal inc. offre à des personnes adultes ayant un handicap physique d'avoir une activité de jour qui reproduit le marché du travail. Les participants développent des habiletés manuelles ainsi que leur intégration sociale et professionnelle.

#### **Activités**

Activités de jour qui reproduisent le marché du travail. Nous faisons de l'assemblage, de l'emballage et toutes tâches répétitives.

#### **Clientèle**

Personnes handicapées adultes

#### **Heures**

8 h à 16 h

#### **Endroit**

5970, rue Bannantyne

#### **Inscription**

Appeler et prendre rendez-vous.

#### **Renseignements**

Renée Caron

5970, rue Bannantyne

Verdun, QC H4H 1H8

514 362-9551

Courriel : rcaron@amalgamemontreal.com

Site Internet : www.amalgamemontreal.com

## CIBLE RETOUR À L'EMPLOI

Cible Retour à l'Emploi offre des services d'aide à la recherche d'emploi aux personnes âgées de 18 ans et plus.

#### **Activités**

Les services sont offerts individuellement sur une base de rendez-vous.

#### **Clientèle**

18 ans et plus

#### **Renseignements**

André Rousseau

3517, boul. LaSalle

Verdun, QC H4G 1Z4

514 362-7340

## CADETS ET SCOUTISME

### **SCOUTS DE L'ÎLE-DES-SOEURS (270<sup>e</sup> GROUPE)**

Les scouts sont une organisation mondiale. Le mouvement scout est éducatif.

#### **Activités**

Réunions, ateliers, camps.

#### **Clientèle**

7 à 11 ans

#### **Dates**

De septembre à mi-juin

#### **Jour et heures**

Vendredi, 18 h 30 à 20 h 30

#### **Endroit**

Sous-sol de l'église, 286, rue Elgar

#### **Tarif**

Avec carte Accès Verdun : 100 \$

Sans carte Accès Verdun : 130 \$

#### **Inscription**

En argent comptant au Centre communautaire Elgar

#### **Renseignements**

Bruno B. Setz

297, rue Corot

Verdun, QC H3E 1K8

514 767-5123

courriel : brunosetz@videotron.ca



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **SCOUTS NOTRE-DAME-DE-LOURDES (30<sup>e</sup> GROUPE)**

Tu aimes la nature, les défis, les jeux et faire des camps? Le scoutisme est pour toi. Viens nous rejoindre et te faire de nouveaux amis. Nous sommes toujours à la recherche d'animateurs.

##### **Activités**

Offrir un lieu de rencontre aux jeunes. Permettre de vivre le scoutisme par des activités variées.

##### **Clientèle**

7 à 17 ans

##### **Dates**

De septembre à juin

##### **Jours et heures**

Vendredi, dimanche, mardi, 18 h 30 ou 19 h à 20 h 30 ou 21 h (selon l'âge)

##### **Endroit**

Église Notre-Dame-de-Lourdes, 4949, ave de Verdun

##### **Tarif**

Avec carte Accès Verdun : 65 \$

Sans carte Accès Verdun : 75 \$

##### **Inscription**

Sur place. 50% septembre, 50% octobre

##### **Renseignements**

Nicole Lambert

1601, rue Stephens

Verdun, QC H4H 2H4

514 767-8821

Courriel : ncartouche@videotron.ca

Site Internet : scoutsmm.qc.ca

#### **CHIENS**

##### **CLUB DES 4 PATTES DE L'ÎLE-DES-SOEURS - ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE CHIENS**

Organisme chargé de la gestion du parc à chiens de L'Île-des-Soeurs. Il informe ses membres de la réglementation municipale en vigueur, vient en aide aux propriétaires désirant trouver un foyer d'accueil pour leur 4 pattes et participe aux forums de discussion de Verdun.

##### **Activités**

Aire d'exercices pour les chiens. Permettre aux chiens de courir librement dans un espace clôturé et sécuritaire et socialiser avec d'autres chiens.

##### **Clientèle**

Tous les âges (les enfants doivent être accompagnés d'un adulte)

##### **Endroit**

Parc de la Fontaine

##### **Tarif**

25 \$ par année

##### **Inscription**

Formulaires d'adhésion disponibles au Centre communautaire Elgar, vétérinaires de L'Île-des-Soeurs et à la boîte aux lettres du parc de la Fontaine.

##### **Renseignements**

Anne Marie Castonguay

C.P. 63090

Verdun, QC H3E 1V6

Courriel : club4pattes@gmail.com



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **VERDUN CANIN (ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DE CHIENS DE VERDUN)**

Verdun canin est un intervenant prioritaire auprès de l'arrondissement de Verdun pour tout ce qui touche le dossier canin. Sa mission : favoriser l'intégration harmonieuse des chiens à Verdun.

##### **Activités**

Abonnement au Parc Champion  
Les membres ont la possibilité d'obtenir un abonnement au Parc Champion et à d'autres aires d'exercices pour chiens en développement à Verdun.

##### **Endroit**

Parc Champion

##### **Renseignements**

Lucy Baril  
4501, rue Bannantyne  
Verdun, QC H4H 1E3  
514 500-DOGV (3648)  
Courriel : [info@verduncanin.org](mailto:info@verduncanin.org)  
Site Internet : [www.verduncanin.org](http://www.verduncanin.org)

## DÉVELOPPEMENT LOCAL

#### **CONCERTATION EN DÉVELOPPEMENT SOCIAL DE VERDUN (C.D.S.V.)**

Instance locale de concertation intersectorielle et multi-réseaux, dont la mission est de travailler à l'amélioration des conditions de vie, au bien-être de la population et à l'élimination de la pauvreté.

##### **Activités**

Actions, projets, assemblées et représentations diverses en lien avec le développement social à Verdun.

##### **Renseignements**

Francine Lefebvre  
4400, boul. LaSalle, bureau 110  
Verdun, QC H4G 2A8  
514 362-0177, poste 235 Télécopieur : 514 362-8199  
Courriel : [coordination@cdivs.org](mailto:coordination@cdivs.org)

#### **FORUM ÉCONOMIQUE DE VERDUN**

Le FEV est un organisme qui fait la promotion de l'activité économique à Verdun, canalise le dynamisme des Verdunois pour favoriser une belle qualité de vie et crée des comités pour maintenir à jour des connaissances socio-économiques.

##### **Activités**

**Assistance et mise en place d'un comité de services pour les aînés (les 60 ans et plus).** Dans le cadre du concept «Ville amie des aînés», nous aidons les aînés résidant dans un complexe immobilier à former un comité de services.

Contact : Pierre Rousseau, 514 765-7315, poste 233

**Regroupement d'entrepreneurs ou de gestionnaires d'expérience** (mentors) qui accompagnent bénévolement les dirigeants d'une entreprise (mentorés). Le mentoré doit posséder au moins six mois d'expérience comme entrepreneur.

Contact : Yvon Turcot, 514 765-7315, poste 245

**Activer.** À l'attention des personnes issues de l'immigration. Accompagnement personnalisé. Activer est réalisé dans le cadre de Défi Montréal en partenariat avec Emploi-Québec et la Conférence régionale des élus de Montréal.

Contacts : Jean-François Cloutier ou Boualem Hadjouti, 514 765-7315, poste 230

**Le Centre de formation du Jardin du citoyen** s'intéresse particulièrement aux jeunes, aux aînés et aux immigrants et offre des services de formation et d'éducation.

Contact : Bruno Guénette, [brunoguenette@forumeconomiqueverdun.com](mailto:brunoguenette@forumeconomiqueverdun.com)

##### **Renseignements**

Roger Cadieux  
3617, rue Wellington  
Verdun, QC H4G 1T9

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

### ENVIRONNEMENT

#### COMITÉ D'EMBELLISSEMENT

##### Concours de dessins de borne-fontaine



Participe à la septième édition du concours de dessins de borne-fontaine. Une occasion d'embellir l'arrondissement.

Tu dois créer une œuvre sur la borne-fontaine qui est présentée sur le formulaire de participation : dessine ce que tu veux, choisis des couleurs, fais-en quelque chose d'unique. Tu seras

peut-être un des gagnants du concours qui verront leur création reproduite sur une des vraies bornes-fontaines de l'arrondissement en 2012!

On choisira un gagnant dans chacune des trois catégories suivantes :

3- 6 ans, 7-9 ans et 10 -16 ans. Imagine la fierté ressentie à voir ce que tu as illustré, reproduit sur une borne-fontaine de Verdun!

La date limite pour participer est le 21 octobre. Ne tarde pas. Les règlements du concours et les formulaires t'attendent au Centre communautaire Marcel-Giroux (4501, rue Bannantyne) ou au Centre communautaire Elgar (260, rue Elgar). Tu peux aussi t'inscrire en visitant le site Web du comité : [www.comite-embellissement.info](http://www.comite-embellissement.info)

Embellis l'environnement grâce à la borne-fontaine que tu auras imaginée!

##### **Renseignements**

514 765-7150, 514 765-7270

Site Internet : [comite-embellissement.info](http://comite-embellissement.info)

##### Concours de décorations du temps des fêtes



Ajoutez votre féerie de Noël au décor naturel de l'hiver. Décorez l'extérieur de votre maison, votre jardin et démarquez-vous à l'occasion du concours de décorations du temps des fêtes. L'arrondissement de Verdun et le Comité

d'embellissement Verdun vous invitent à participer. Une occasion hivernale d'enjoliver votre coin de vie.

Donnez des airs de Noël à votre balcon, vos fenêtres, votre porte d'entrée, votre jardin. Quelques résidences qui se distingueront parmi les autres se mériteront un prix décerné par le jury. Le Comité d'embellissement Verdun désignera des gagnants dans l'arrondissement de Verdun.

##### Le jury

Les membres du jury sillonneront les rues en soirée le 5 décembre. Les critères d'évaluation qui les guideront seront les suivants :

- L'originalité
- Le choix des matériaux
- L'harmonie du décor et des couleurs
- Le respect de l'environnement dans le choix des éléments décoratifs

Aucune inscription n'est nécessaire pour participer à ce concours.

##### **Renseignements**

514 765-7150, 514 765-7270

Site Internet : [comite-embellissement.info](http://comite-embellissement.info)

#### MAISON DE L'ENVIRONNEMENT

673, 1ère avenue

Verdun, QC H4G 1M4

514 765-8378

Courriel : [infoenvironnement@verdun.ca](mailto:infoenvironnement@verdun.ca)

# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

### COUCHES LAVABLES

Dans le cadre de sa politique familiale et du plan de développement durable de la collectivité montréalaise, l'arrondissement de Verdun en partenariat avec Nature-Action Québec met de l'avant un projet de subvention pour encourager l'utilisation de couches lavables. 200 subventions d'une valeur maximale de 100\$ chacune seront offertes à des résidents de l'arrondissement de Verdun et parents d'un enfant de moins de six mois. Pour être admissibles, les parents doivent s'engager à utiliser les couches lavables pendant la période complète durant laquelle leur enfant sera aux couches. Choix intelligent, écologique et économique, les couches lavables réduisent la quantité de déchets envoyés au site d'enfouissement. Seulement 30 couches de coton sont nécessaires pendant toute la période où un bébé en utilise. Une couche lavable remplace 230 couches jetables. Au Canada, plus d'un milliard d'arbres sont coupés chaque année pour fabriquer des couches jetables! La date limite pour s'inscrire est le 31 décembre 2011.

#### Renseignements

Maison de l'environnement  
673, 1ère Avenue, 514 765-VERT (8378)  
ville.montreal.qc.ca/verdun  
Centre communautaire Marcel-Giroux  
4501, rue Bannantyne, 514 765-7150  
Centre communautaire Elgar  
260, rue Elgar, 514 765-7270  
Centre culturel de Verdun  
5955, rue Bannantyne 514 765-7170  
Bureau Accès Verdun 311



### ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

#### 100% HALLOWEEN

31 octobre, 17 h à 20 h  
Centre communautaire Marcel-Giroux,  
4501, rue Bannantyne et parc Willibrord  
(800, rue Willibrord)

Une sympathique fête familiale aux couleurs de l'Halloween, avec pour l'occasion, une maison hantée à visiter. Frissons du dernier jour d'octobre au rendez-vous!

L'entrée est libre. Soyez les bienvenus! Des bonbons pour les enfants.

À nouveau cette année, le Club optimiste Verdun participe à l'événement.

#### Renseignements

514 765-7150



#### FÊTE AUX COULEURS DE NOËL!

17 décembre, 14 h à 20 h  
Parc Willibrord, 800, rue Willibrord

Un parc en costume de Noël pour saluer l'arrivée du temps des fêtes! Activités et jeux à la patinoire, compétitions, dégustation de chocolat chaud, musique et visite du Père Noël. Que la fête commence! C'est gratuit!

#### Renseignements

514 765-7150





# RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

## AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

### GARDERIES

#### C.P.E. CENTRE PAUSE PARENTS-ENFANTS

Centre de la petite enfance à vocation particulière de type halte-garderie qui accueille les enfants de 0 à 5 ans pour des demi-journées.

**Activités**

Halte-garderie

**Clientèle**

0-5 ans

**Jours et heures**

Lundi au vendredi, 8 h à 17 h

**Endroit**

4901, rue Wellington

**Inscription**

Liste d'attente, inscription par téléphone.

**Renseignements**

Elisabeth Szopa

4901, rue Wellington

Verdun, QC H4G 1X8

514 768-7773 Télécopieur : 514 762-6048

Courriel : ppe@bellnet.ca

#### C.P.E. DE L'ÎLE-DES-SOEURS

Centre de la petite enfance, accueillant 96 enfants de 18 mois à 5 ans. Nous avons deux installations à L'Île-des-Sœurs.

**Activités**

Les enfants bénéficient d'un programme éducatif leur permettant de développer leur plein potentiel.

**Clientèle**

18 mois à 5 ans

**Heures**

7 h à 18 h

**Tarif**

7 \$ par jour

**Renseignements**

Louise Lavigne

550, chemin du Golf, suite 201

Verdun, QC H3E 1A8

514 768-1112 Télécopieur : 514 768-2471

Courriel : l.lavigne@qc.aira.com

#### C.P.E. LES TROTTINETTES

Milieu de vie et de garde stimulant et sécuritaire pour les enfants jusqu'à 5 ans.

**Activités**

Programme éducatif adapté au développement, aux besoins et aux intérêts de chaque enfant.

**Clientèle**

Enfants jusqu'à 5 ans

**Jours et heures**

Lundi au vendredi, 7 h à 18 h

**Endroits**

4400, boul. LaSalle - 202, rue Galt -

4501, rue Bannantyne - 1261, rue Argyle

**Tarif**

7 \$ par jour

**Inscription**

Liste d'attente

enfancefamille.org ou 514 767-4949

**Renseignements**

Marielle Castonguay

1261, rue Argyle

Verdun, QC H4H 1V4

514 769-1164, poste 205 Télécopieur : 514 769-6115

Courriel : cpetrottinettes@qc.aira.com

#### C.P.E. PARMINO

Accueil d'enfants entre 0 et 5 ans dans un encadrement sain et sécuritaire tout en respectant le programme éducatif du ministère de la famille.

**Clientèle**

0-5 ans

**Renseignements**

Thierry Lemoine

25, rue Troy

Verdun, QC H4G 3C6

514 767-3220 Télécopieur : 514 767-2227

Courriel : cpeparminou@bellnet.ca



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### GROUPES D'ENTRAIDE ET AIDE COMMUNAUTAIRE

##### A.A. GROUPE DE L'ÎLE-DES-SOEURS, L'ESSENTIEL ET L'AMITIÉ R-HR

Venir en aide aux alcooliques dans le besoin. 2 groupes s'ajoutent. Mercredi, 20h. L'essentiel et l'amitié.

##### Clientèle

16 à 80 ans

##### Heure

Vendredi, 20h

##### Renseignements

Roger Robillard  
3045, boul. des Trinitaires, app. 509  
Montréal, QC H4E 4J9  
514 564-5603

#### ACTION SURVEILLANCE VERDUN

Organisme communautaire mandataire du Programme de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine, Tandem oeuvre à la prévention de la criminalité. Tous nos services et activités ont comme objectif de sensibiliser les citoyens afin d'augmenter leur sentiment de sécurité.

##### Activités

Les services offerts sont gratuits pour tous les citoyens de l'arrondissement. Visites sécuritaires à domicile, burinage de biens de valeur, séances d'information, kiosques d'information, marches exploratoires, soutien aux groupes de citoyens, etc.

##### Renseignements

Marie-Ève Brunet  
3993, rue Wellington  
Verdun, QC H4G 1V6  
514 769-8079  
Courriel : [info@actionsurveillanceverdun.org](mailto:info@actionsurveillanceverdun.org)  
Site Internet : [www.actionsurveillanceverdun.org](http://www.actionsurveillanceverdun.org)

#### ASSOCIATION D'AGORAPHOBES ANONYMES DE VERDUN

Personnes aux prises avec des problèmes d'anxiété.

##### Activités

De l'information, des conférenciers, des cours d'affirmation de soi, partage, ateliers, soutien, amitié, sorties comportementales et plus.

##### Clientèle

Autour de 17 ans et plus. Hommes et femmes

##### Dates

Septembre à juin

##### Heures

19 h 30 à 22 h

##### Endroit

Centre communautaire Marcel-Giroux

##### Renseignements

Georgette Octeau  
184, rue Sénécal  
LaSalle, QC H8P 2B1  
514 368-0338 Télécopieur : 514 368-3273

#### ASSOCIATION ENTRE TES MAINS

Organisme de bienfaisance venant en aide aux gens démunis de Verdun. Ils peuvent se procurer des vêtements et des articles divers à bon prix. Cueillette sur appel : 514 767-2444 du lundi au vendredi entre 9h et 17h et le samedi de 11h à 17h.

##### Renseignements

Josée Rivard  
4924, rue Wellington  
Verdun, QC H4G 1X6  
514 767-2444



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **CENTRE DES FEMMES DE VERDUN**

Le Centre des femmes vise à briser l'isolement des femmes, les outiller afin de leur permettre de reprendre du pouvoir sur leur vie.

##### **Activités**

Ateliers de français, d'informatique, ateliers thématiques, soirées documentaires, comités divers pour s'impliquer, service d'accueil et de références, activités pour lesbiennes.

##### **Clientèle**

Femmes de 16 à 116 ans

##### **Heures**

Lundi et jeudi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30, mardi de 13 h à 16 h 30, mercredi de 9 h à 12 h

##### **Inscription**

2 \$ pour être membre pour un an

##### **Renseignements**

Martine Gélinas  
4080, rue Wellington, bureau 203  
Verdun, QC H4G 1V4  
514 767-0384  
Courriel : cfemver@qc.aira.com

#### **COMITÉ D'ACTION DES CITOYENNES ET CITOYENS DE VERDUN (CACV)**

Organisme communautaire offrant diverses activités pour l'amélioration des conditions de logement. Information et soutien à la défense des droits des locataires.

##### **Activités**

Ateliers d'information sur le logement. Ateliers sur le logement social et sur divers sujets touchant au logement (augmentation de loyer, entretien, etc.)

##### **Clientèle**

Tous âges

##### **Jour et heures**

Mercredi, 13 h 30 à 15 h 30

##### **Endroit**

3972, rue de Verdun

##### **Inscription**

Par téléphone ou sur place

##### **Renseignements**

Christiane Goulet  
3972, rue de Verdun  
Verdun, QC H4G 1K9  
514 769-2228, poste 1    Télécopieur : 514 769-0825  
Site Internet : [www.cacv-verdun.org](http://www.cacv-verdun.org)

#### **COOPÉRATIVE PERCE-NEIGE DE VERDUN**

Coopérative d'habitation familiale de 25 logements située sur la rue Lafleur, près du métro, des écoles primaires et secondaires, du parc, de la piscine et d'autres commodités.

##### **Activités**

Programme Jeunes Coopérants. Le programme s'adresse aux enfants qui habitent la coopérative et a pour objectif de les éduquer aux valeurs et principes coopératifs.

##### **Renseignements**

Anne D'Amico  
103 - 101, rue Lafleur  
Verdun, QC H4G 3C3  
514 768-9872    Télécopieur : 514 768-0452  
Courriel : [anneamico@hotmail.com](mailto:anneamico@hotmail.com)



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **CORPORATION L'ESPOIR DU DÉFICIENT**

La Corporation L'Espoir oeuvre dans la région du Sud-ouest de Montréal. Il offre à chaque année diverses activités de loisirs aux personnes présentant une déficience intellectuelle.

##### **Activités**

Notre clientèle a la possibilité de participer à des activités telles que danse, quilles, aérobie, groupe d'amis, camp de jour.

##### **Renseignements**

Caroline Langevin  
55, rue Dupras, local 511  
LaSalle, QC  
514 367-3757 Télécopieur : 514 367-0444  
Courriel : [info@corporationespoir.org](mailto:info@corporationespoir.org)  
Site Internet : [www.corporationespoir.org](http://www.corporationespoir.org)

#### **HÔPITAL DOUGLAS**

Institut universitaire en santé mentale, l'hôpital Douglas est affilié à l'Université McGill et à l'Organisation Mondiale de la santé. Il est un chef de file international en soins, recherche et enseignement en santé mentale.

##### **Activités**

École Mini-Psy 2011  
Série de 7 cours sous le thème «Entre la tête et le coeur, mieux comprendre la maladie mentale». Les professeurs sont des chercheurs et cliniciens du Douglas. Ce programme est ouvert à tous. Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances médicales ou scientifiques pour s'inscrire.

##### **Clientèle**

18 ans et plus

##### **Dates**

Du 11 octobre au 23 novembre

##### **Jour et heures**

Mardi de 19 h 15 à 21 h

##### **Endroit**

Salle Douglas, Institut Douglas, 6875, boul. LaSalle

##### **Inscription**

Visitez notre site Internet pour connaître les frais et modalités. [www.douglas.qc.ca/mini-psyh](http://www.douglas.qc.ca/mini-psyh)

##### **Renseignements**

Alexandra Kelso Gravel  
Pavillon Dobell - 6875, boul. LaSalle  
Montréal  
514 761-6131, poste 2794  
Courriel : [alexandra.kelsogravel@douglas.mcgill.ca](mailto:alexandra.kelsogravel@douglas.mcgill.ca)  
Site Internet : [www.douglas.qc.ca](http://www.douglas.qc.ca)

#### **J'APPRENDS AVEC MON ENFANT (JAME)**

JAME est un organisme de lutte au décrochage scolaire qui oeuvre à promouvoir la lecture auprès de jeunes enfants de 5 à 9 ans référés par les écoles primaires de Verdun.

##### **Activités**

Programme d'aide à la lecture  
L'enfant est jumelé avec un/une bénévole qui se rend au domicile de l'enfant une fois par semaine pour une heure de lecture-plaisir.

##### **Clientèle**

5 à 9 ans

##### **Dates**

Durant l'année scolaire

##### **Heures**

Entre 16 h et 19 h, selon les disponibilités du bénévole

##### **Endroit**

Au domicile de l'enfant référé

##### **Inscription**

Référence d'une école de Verdun

##### **Renseignements**

Patricia Bossy  
1201, rue Argyle, bureau 203  
Verdun, QC H4H 1V4  
514 765-7686, poste 7018 Télécopieur : 514 761-8001  
Courriel : [jame@japprendsavecmonenfant.org](mailto:jame@japprendsavecmonenfant.org)  
Site Internet : [www.japprendsavecmonenfant.org](http://www.japprendsavecmonenfant.org)



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **MAISON DU RÉCONFORT**

Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale accompagnées de leurs enfants. Écoute téléphonique, soutien 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Lieu confidentiel et sécuritaire. Information et accompagnement.

##### **Activités**

Suivi externe : possibilité de consultation gratuite et accompagnement pour femmes et enfants non hébergés. Ateliers de dévictimisation, sensibilisation.

##### **Renseignements**

Christine Nirere  
C.P. 97558  
Verdun, QC H4G 3M6  
514 768-7147 Télécopieur : 514 768-7489  
Courriel : reconfort@videotron.ca

#### **MAISON RÉPIT OASIS INC.**

Organisme qui offre des services de répit et de soutien aux familles qui vivent avec une personne ayant une déficience intellectuelle.

##### **Activités**

Répit de fin de semaine : 4 ans et plus. Activités dans la communauté (ados-adultes). Programme L'envolée : 0-5 ans. Ateliers en semaine.

##### **Renseignements**

Diane Desjardins  
2015, rue Holy Cross  
Montréal, QC H4E 2A4  
514 768-7161 Télécopieur : 514 768-1467  
Courriel : mrepitoasis@qc.aira.com  
Site Internet : maisonrepitoasis.org

#### **MEALS ON WHEELS**

Les lundis et jeudis, chaque semaine de l'année, notre organisme prépare des repas et fait la livraison pour ceux qui ne peuvent sortir. Meals on Wheels est en activité depuis 36 ans.

##### **Renseignements**

Maureen Hampton  
1230, rue Stephens  
Verdun, QC H4H 2G9  
514 768-7591

#### **PROJET SUIVI COMMUNAUTAIRE**

Intervention communautaire en santé mentale.

##### **Clientèle**

18 ans et plus

##### **Renseignements**

Marc Parent-Lavoie  
1751, rue Richardson, bureau 6.108  
Montréal, Qc H3K 1G6  
514 366-0891 Télécopieur : 514 366-5008  
Courriel : direction.psc@bellnet.ca  
Site Internet : www.projetsuivicommunautaire.com

#### **ROUE PARTIRA INC. (LA)**

Organisme créé en 2005 pour répondre à une clientèle usagère en santé mentale. Les services offerts sont axés sur le rétablissement.

##### **Activités**

Animation de chant, danse et jeux

##### **Clientèle**

18 ans et plus

##### **Jour**

Samedi

##### **Heures**

14 h à 16 h

##### **Endroit**

662 - 664, 41<sup>e</sup> avenue, LaSalle

##### **Renseignements**

Myrtha Dominique  
3175, boul. LaSalle  
Verdun, QC H4G 1Z1  
514 766-6967 Télécopieur : 514 766-2608  
Courriel : myrtha-mavesiol@yahoo.com



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **T.R.A.C. (TRAVAIL DE RUE / ACTION COMMUNAUTAIRE)**

Apporter une aide soutenue par une présence dans le milieu naturel (rues, parcs, métros). Rendre les ressources institutionnelles et communautaires accessibles aux jeunes qui se trouvent en processus de rupture, notamment avec la famille, l'école et le marché du travail.

#### **Activités**

Soutien, accompagnement, référence, écoute. Rejoindre les jeunes par l'approche du travail de rue généraliste dans Verdun et le Sud-Ouest.

#### **Clientèle**

12-25 ans

#### **Endroits**

Verdun et Sud-Ouest de Montréal

#### **Renseignements**

Michel Primeau

75, Sir Georges-Étienne-Cartier  
Montréal, QC H4C 3A1

514 939-2122 Télécopieur : 514 939-2133

Courriel : [info@letrac.org](mailto:info@letrac.org)

Site Internet : [www.letrac.org](http://www.letrac.org)

## LOISIRS

#### **CENTRE SOCIAL ET CULTUREL DE L'ÎLE-DES-SOEURS**

Organisme dont la principale activité est le bridge duplicata. Des rencontres sociales et sportives sont offertes occasionnellement. Bilingue.

#### **Activités**

Bridge duplicata avec directeur. Résultat donné après la séance. Possibilité de cours de bridge.

#### **Clientèle**

Adultes

#### **Jours**

Lundi et jeudi de septembre à mai. Été, lundi seulement. 13 h à 16 h 30

#### **Endroit**

Centre communautaire Elgar

#### **Tarif**

50 \$

#### **Renseignements**

Geneviève Leboeuf

Centre communautaire Elgar

514 767-7482

#### **CLUB LIONS DE VERDUN**

Nous sommes un organisme dont les profits retournent à la communauté.

#### **Activités**

Campagne de gâteaux aux fruits et tirage Club 150.

#### **Renseignements**

Jocelyne Gervais

2, rue Galt, app. 603  
Verdun, QC H4G 3L6

514 769-4743



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### AUTRES ACTIVITÉS ET SERVICES

#### **CLUB XM CONDOR INC.**

Association d'amateurs de radio CB qui participent également à des activités récréatives telles qu'une ligue de quilles le samedi à chaque deux semaines et un café-rencontre annuel.

#### **Clientèle**

18 ans et plus

#### **Dates**

Septembre à mai

#### **Jour et heures**

Samedi, 19 h à 22 h

#### **Endroit**

Verdun

#### **Renseignements**

Luc Lefrançois

140, rue Rielle

Verdun, QC H4G 2S5

514 769-4214 Télécopieur : 514 861-7343

Courriel : seic10457@sympatico.ca

Site Internet : condor@groups.msn.com

## ORGANISMES DE LOISIR POUR LES CITOYENS AYANT UNE DÉFICIENCE

### **DÉFICIENCE AUDITIVE**

*Association sportive des sourds du Québec*

514 252-3069 (STS)

[www.assq.org](http://www.assq.org)

*Association québécoise pour enfants avec problèmes auditifs (AQEPA) Section Montréal*

514 842-3926 (ATS)

### **DÉFICIENCE AUTISTIQUE, INTELLECTUELLE**

*À coeur ouvert*

514 626-8150

[liaisoncd@sympatico.ca](mailto:liaisoncd@sympatico.ca)

*Association de l'Ouest de l'île pour les handicapés intellectuels (volet intégration)*

514 694-6531 poste 18

[www.aoihi.qc.ca](http://www.aoihi.qc.ca)

*Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI)*

514 381-2307 poste 35

[www.amdi.info](http://www.amdi.info)

*Autisme et troubles envahissants du développement Montréal*

514 524-6114

[www.autisme-montreal.com](http://www.autisme-montreal.com)

*La Fédération Gymn-eau*

514 721-6114

[www.gymn-eau.org/index.html](http://www.gymn-eau.org/index.html)

*La Gang à Rambrou*

514 298-7763

[rambrou@gmail.com](mailto:rambrou@gmail.com)

*Olympiques spéciaux du Québec - Région Ouest de l'île*

514 457-5348

[www.josq.qc.ca](http://www.josq.qc.ca)

*Olympiques spéciaux du Québec - Sud-Ouest de l'île*

514 366-6965

[www.josq.qc.ca](http://www.josq.qc.ca)

### **DÉFICIENCE PHYSIQUE**

*Association québécoise des traumatisés crâniens*

514 274-7447

[www.aqtc.ca](http://www.aqtc.ca)

*Centre Action*

514 366-6868

[centreaction@videotron.ca](mailto:centreaction@videotron.ca)

*Centre d'intégration à la vie active*

514 935-1109

[www.civa.qc.ca](http://www.civa.qc.ca)

*Club des personnes handicapées du Lac Saint-Louis*

514 634-0407

[clubph@cam.org](mailto:clubph@cam.org)

*Club le Grillon*

514 634-9014

[agrillon@total.net](mailto:agrillon@total.net)



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

**Corporation L'espoir**  
514 367-3757  
55, rue Dupras,  
local-1-S-28  
LaSalle  
corporation.espoir@  
qc.aira.com

**Loisirs le Grillon**  
514 634-9014  
www.groups.msn.com/  
loisirslegrillon

**Viomax**  
514 527-4527, poste 2410  
www.viomax.org

**SANTÉ MENTALE**  
**Le Centre Bienvenu**  
514 421-2212  
www.centrebienvenue.  
org

### DÉFICIENCE PSYCHIQUE

**Centre soutien jeunesse**  
514 744-1288

**DÉFICIENCE VISUELLE**  
**Association des sports  
pour aveugles de Mon-  
tréal**  
514 252-3178 poste 3536  
www.sportsaveugles.qc.ca

**Fondation des aveugles  
du Québec**  
514 259-9470  
www.aveugles.org

**Hiboux de Montréal**  
450 463-1710 poste 515

**TOUTES DÉFICIENCES**  
**Solidarité de parents de  
personnes handicapées**  
514 254-6067, poste 22  
spph@arobas.net

**Société pour les enfants  
handicapés du Québec**  
514 937-6171  
www.sehq.qc.ca

**Visions sur l'Art Québec**  
514 487-1891 poste 119  
andre\_michaud@ssss.gouv.  
qc.ca

### ORGANISMES RECONNUS PAR L'ARRONDISSEMENT

#### • AIDE À LA PERSONNE

**Association d'agoraphobes anonymes de Verdun**  
514 368-0338

**A.A. Fierté jeunesse**  
514 376-9230

**A.A. Groupe de L'Île-des-Soeurs**  
514 376-9230

**A.A. Midi Verdun**  
514 376-9230

**Amalgame Montréal inc.**  
514 362-9551

**Association de parents et amis pour le bien-être mental  
du Sud-Ouest de Montréal**  
514 368-4824  
apabemso.org

**Centre de réadaptation Lisette-Dupras**  
514 364-2282 poste 2103

**Corporation L'espoir du Déficiant**  
514 367-3757  
info@corporationespoir.org

**Croix-Rouge - Section Sud-Ouest de Montréal**  
514 365-5071

**Cyclo-Ratons**  
514 769-4835

**Grandir sans frontières**  
514 581-3223  
gsf-gwb-csf.org

**Institut Nazareth et Louis-Braille**  
450 463-1710

**J'apprends avec mon enfant**  
514 765-7686 poste 7017  
jame@japprendsavecmonenfant.org

**L'Art d'élever des enfants**  
514 833-4384  
www.raisingchildren.ca

**L'Autre Maison Inc.**  
514 768-0098

**Maison du réconfort**  
514 768-7147  
reconfort@videotron.ca

**Maison Répit Oasis inc.**  
514 768-7161  
coordo\_oasis@hotmail.com



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### **Meals on Wheels**

514 768-7591

### **Projet P.A.L. Inc.**

514 767-4701

projet.pal@rocler.qc.ca

### **Réseau d'entraide de Verdun**

514 762-0705

info@entraideverdun.org

### **Riverview Home & School**

514 761-4524

### **Roue partira Inc. (La)**

514 766-6967

### **Saint-Vincent de Paul - Conférence de Verdun**

514 768-2093

ssvp-mtl.org

## • COMMUNAUTAIRE

### **Action surveillance Verdun**

514 769-8079

info@actionsurveillanceverdun.org

### **Ancre des jeunes**

514 769-1654

ancredessjeunes.org

### **Association des propriétaires de chiens - Club des 4 pattes de L'Île-des-Sœurs**

club4pattes@gmail.com

### **Association des propriétaires de chiens de Verdun**

apcv-doav.com

### **Association des propriétaires et résidents de L'Île-des-Sœurs**

514 486-1924

### **Association Entre tes Mains**

514 767-2444

### **C.P.E. Centre Pause Parents-Enfants**

514 768-7773

ppe@bellnet.ca

### **C.P.E. Chez Picotine**

514 362-0968

cpechezpicotine@

videotron.ca

### **C.P.E. communautaire Les Trotinettes**

514 769-1164 poste 3

### **C.P.E. communautaire Les Trotinettes : installation Galurin**

514 765-7160

### **C.P.E. de L'Île-des-Sœurs**

514 769-4729

l.lavigne@qc.aira.com

### **C.P.E. Enfants soleil**

514 769-5510

cpe.enfantssoleil@qc.aira.com

### **C.P.E. Parminou**

514 767-3220

cpeparminous@bellnet.ca

### **C.P.E. Petits lapins (Les)**

514 761-3345

### **C.V.I.I.C.**

514 769-2228

cacv@videotron.ca

### **Carrefour jeunesse emploi de Verdun**

514 767-9971 poste 201

jfleroux@sipcje.org

### **Catholic Community Services**

514 937-5351

ccs-montreal.org

### **Centre communautaire des aînés de Verdun**

514 765-7258

ccavroy@hotmail.com

### **Centre communautaire Dawson**

514-767-9967

dawsoncommunitycenter.org

### **Centre des femmes de Verdun**

514 767-0384

cfemver@qc.aira.com

### **Centre social et culturel de L'Île-des-Sœurs**

514 765-7270

gleboeuf29@sympatico.ca

### **Chantier d'apprentissage optimal**

514 849-9993

jean.k@chapop.ca

### **Cible retour à l'emploi**

514 362-7340

### **Club des petites sorties familiales**

514 762-2274

gbernier2003@hotmail.com

### **Club Lions de Verdun**

514 732-0037

moniquemasse@msn.com

### **Club optimiste Saint-Lawrence**

514 768-1332



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### **Club optimiste Verdun Inc.**

514 761-7192

[optiverdun.org](http://optiverdun.org)

### **Club Richelieu Verdun**

514 767-7976

[richelieuverdun.org](http://richelieuverdun.org)

### **Club social Les Amis des Scouts Verdun / LaSalle / Brossard**

514 364-3068

[michel.des.rochers@videotron.ca](mailto:michel.des.rochers@videotron.ca)

### **Comité Action des citoyens de Verdun (Association des locataires de Verdun)**

514 769-2228 poste 101

[cacv-verdun.org](http://cacv-verdun.org)

### **Comité de sécurité alimentaire de Verdun**

514 581-5082

[alimentationcocav@gmail.com](mailto:alimentationcocav@gmail.com)

### **Concertation des ressources pour aînés de Verdun**

514 766-4776

### **Concertation en développement social de Verdun**

514 362-0177

[concertation\\_verdun@videotron.ca](mailto:concertation_verdun@videotron.ca)

### **Coopérative d'habitation Les Beaux Jours**

514 761-2524

### **Coopérative d'habitation Les bons voisins de Verdun**

514 362-0177

### **Coopérative Perce-neige de Verdun**

514 768-9872

### **Corps de cadets No 2800 Verdun**

514 252-2088

[andre.latendresse@force.qc.ca](mailto:andre.latendresse@force.qc.ca)

### **Église baptiste évangélique de la Grâce**

514 223-4877

[cslaverdiere@sympatico.ca](mailto:cslaverdiere@sympatico.ca)

### **Fondation du Centre hospitalier de Verdun**

514 765-7302

### **Full flash de Verdun (Optimistes)**

514 767-8549

### **Groupe familial de L'Île-des-Soeurs**

514 762-4201

[gfids.com](http://gfids.com)

### **Maison de jeunes Le Point de Mire Inc.**

514-767-9301

[pointmire@hotmail.com](mailto:pointmire@hotmail.com)

### **Maison des familles de Verdun**

514 762-3399

[maison.familles.verdun@gmail.com](mailto:maison.familles.verdun@gmail.com)

### **Nourri Source**

514 766-0546 poste 4711

### **Pause Parents-Enfants de Verdun Inc.**

514 768-7773

[ppe@bellnet.ca](mailto:ppe@bellnet.ca)

### **Projet suivi communautaire**

514 366-0891

[projetsuivicommunautaire.com](http://projetsuivicommunautaire.com)

### **Refuge pour chats de Verdun**

514 761-4444

[refugechatsverdun.ca](http://refugechatsverdun.ca)

### **Repère des jeunes de L'Île-des-Sœurs**

514 769-4835

[lereperedesjeunes.com](http://lereperedesjeunes.com)

### **Réseau bénévole de Verdun**

514 761-1773

[reseau-benevoles-verdun.org](http://reseau-benevoles-verdun.org)

### **Scouts de L'Île-des-Sœurs (270e groupe)**

514 761-4420

[scoutsmm.qc.ca](http://scoutsmm.qc.ca)

### **Scouts Notre-Dame-de-Lourdes (30e groupe)**

514 767-8821

[ncartouche@videotron.ca](mailto:ncartouche@videotron.ca)

### **T.R.A.C. (travail de rue / action communautaire)**

514 939-2122

[info@letrac.org](mailto:info@letrac.org)

### **Table de concertation famille de Verdun**

514 766-0546 poste 2395

### **Table de concertation jeunesse de Verdun**

514 766-9971 poste 208

[jfleroux@sipcje.org](mailto:jfleroux@sipcje.org)

### **Table sur le logement social à Verdun**

514 769-2228 poste 105

[cacv@cam.org](mailto:cacv@cam.org)

### **Toujours ensemble**

514 761-7867

[toujoursensemble.org](http://toujoursensemble.org)

### **Verdun Community Church (Pioneer Clubs)**

514 766-4462

## • CULTUREL

### **Académie de ballet de Verdun**

574 768-3388

### **Antenne universitaire de Verdun (UTA)**

514 761-4019

[grenierlamarre@sympatico.ca](mailto:grenierlamarre@sympatico.ca)

### **Association des artistes et artisans de Verdun**



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

514 766-1546

**Association des professeurs de musique du Québec**

514 768-5406

apmqmta.org

**Ateliers Beaux-Arts du rivage**

514 507-5843

ateliers-ba.com

**Club de photo de Verdun**

514 765-3727

verdun.ca/clubphoto

**Danse country au Galop**

514 303-2485

dansecountryaugalop.net

lavignecarole@videotron.ca

**École de cirque de Verdun**

514 768-5812

e-cirqueverdun.com

**Empreintes d'artistes**

514 767-7142

lumar52@hotmail.com

**Harmonie Richelieu Mgr-Richard de Verdun**

514 223-4877

harmonieverdun.com

**Le Centre de culture et d'art de l'Esprit Paon**

514 751-2207

**Musique pour tous - Musica per tutti**

450 699-4401

chantaleuse@videotron.ca

**Société d'histoire et de généalogie de Verdun**

514 765-7174

shgv1@hotmail.com

**Studio La Volière**

514 735-4214

### • DIVERSITÉ ETHNOCULTURELLE

**Carrefour interculturel et média communautaire de Verdun (CESAREI)**

514 362-8531

**Centre d'aide aux familles immigrantes (CASA-CAFI)**

514 844-3340

**Centre de culture arabe de Verdun**

514 803-4158

**Chantier d'Afrique du Canada**

514 767-6200

info@chafric.ca

**École chinoise nouveau siècle**

514 967-8258

xshjschool@yahoo.ca

**Fondation de la Maison de l'Afrique**

514 362-0177

admin@maah.ca

**Table de concertation en relations interculturelles**

514 855-4500 poste 7393

tcriv@yahoo.ca

**La Maison de la culture arabe**

514 362-9067

### • LOISIR

**Centre social et culturel de L'Île-des-Soeurs**

514 765-7270

**Club de bridge de L'Île-des-Sœurs**

514 761-4722

**Club XM Condor Inc.**

514 769-4214

**Comité d'embellissement**

514 765-7158

ville.montreal.qc.ca/verdun

**Corporation du Pôle des Rapides**

514 364-4490

poledesrapides.com

**Culture élémentaire Verdun**

514 767-2485

projet.cev@gmail.com

**Groupe Animation**

514 751-8865

**Groupe familial de L'Île-des-Soeurs**

514 762-4201

**Magie-concept**

514 831-9739

magie-concept@hotmail.com

**Omnium Bruno Fortin**

bout.joanne@videotron.ca

**Société d'horticulture de L'Île-des-Sœurs**

514 765-0101

**Société d'horticulture Les Pouces Verts**

514 766-1367

**Société d'horticulture de Verdun**

514 767-0487

shv@live.ca



## RÉPERTOIRE DES ACTIVITÉS

### • SPORTIF

#### **Antilopes Triathlon**

514 770-4431

triathlondeverdun.ca

#### **Association de conditionnement physique**

514 762-3598

#### **Association de moto-tourisme Verdun**

514 366-6626

amtverdun.com

#### **Association de soccer mineur de Verdun**

514 765-3880

socerverdun.com

#### **Association de soccer mineur de Verdun – Division de L'Île-des-Soeurs**

socerverdun.com

#### **Association du football mineur de Verdun**

514 502-8922

verdunicats.com

#### **Association du hockey mineur de Verdun**

514 765-7143

ahmverdun.com

#### **Camp Énergie**

514 710-2604

simon\_sayz\_21@hotmail.com

#### **Club de bateau-dragon de Verdun**

514 768-4939

lfontaine29@sympatico.ca

#### **Club de bowling de Verdun**

514 595-9733

#### **Club de judo de Verdun**

514 769-6838

clubjudoverdun.com

#### **Club de patinage artistique de Verdun**

514 765-7136

cpaverdun.com

#### **Club de pétanque de Verdun**

514 363-4968

#### **Club de tennis intérieur de L'Île-des-Soeurs**

514 766-1208

tennis-ids.com

#### **Club de tennis Woodland Inc.**

514 768-0041

serlau@hotmail.com

#### **Club de vélo Île-des-Sœurs**

514 766-4532

veloids.alwaysdata.net

#### **Commission sportive du Lac Saint-Louis**

514 364-6587

cslsl.ca

#### **Karaté communautaire Shotokan Verdun**

514 766-7884

skifmontreal.com

#### **Les Amateurs de baseball mineur de Verdun**

514 594-0050, 514 765-7249

abmv.ca

#### **Ligue familiale de hockey de Verdun**

514 769-9129

#### **Olympiques spéciaux du Québec - Région du Sud-Ouest**

514 366-6965

qso-swir.com



Papier intérieur : certifié FSC® (issu de sources responsables)

Papier couverture : certifié FSC®, 55% fibres recyclées dont 30% post-consommation